



# tintin

12 F • 24<sup>e</sup> ANNÉE • CANADA 25 CENTS • HEBDOMADAIRE

LE SUPER JOURNAL DES JEUNES DE 7 A 77 ANS







# DE L'AIR!...

**I**L Y A plusieurs façons d'« utiliser » les vacances. La principale, celle des images classiques, consiste évidemment à se dorer sur une plage, à piquer une tête dans la Grande Bleue ou à faire du camping. Ça, c'est pour l'essentiel. Mais on peut tout de même apercevoir de petites ombres à ce tableau trop parfait : d'abord, la mer ou la montagne ne sont pas accessibles à tout le monde, il peut arriver qu'on doive y renoncer ou limiter ses ambitions, telle ou telle année, pour toutes sortes de raisons familiales, personnelles ou autres. Ou, si on a la chance d'accéder à ces « terres de vacances » idéales, on n'y reste pas pendant la totalité du temps des vacances scolaires. Il resté donc à occuper plusieurs semaines de congé. A quoi faire ?

Tout au début des vacances, on goûte à la liberté, aux loisirs, à la disponibilité, avec appétit. Ce sera vrai de nouveau dans les derniers jours, juste avant la rentrée, où l'on s'empresse d'utiliser fébrilement les derniers instants à faire tout ce qu'on n'a « pas eu le temps » (eh oui !) de réaliser enco-

re, avant la rentrée. Entre ces extrêmes, on va trouver, à peu près en ce moment, des « creux ». On se retrouve chez soi, en ville, avec du temps à meubler, un vague sentiment d'ennui, l'espoir qu'une distraction inattendue se présente toute seule, que des copains prennent une initiative, bref : qu'il se passe quelque chose. Et tant mieux si ça se produit en effet. Mais si rien de particulier ne nous arrive ?

Eh bien !... voici ce qu'il ne faut PAS faire : 1) rester cloîtré ; 2) rester inactif ; 3) paresser ; 4) se négliger sous prétexte que « ça ne sert à rien » de faire le contraire ; 5) veiller tard sous tous les prétextes « parce que rien n'oblige à se lever le lendemain »... et rester au lit jusqu'à midi ; 6) maugréer que les autres ont plus de chance que vous, passent de plus belles vacances, etc. ; 7) réclamer constamment de l'argent de poche parce que « sans ça, on ne peut rien faire ». Bigre ! Que de conseils !... Vous savez pourquoi ?

Parce que si vous commettez ces erreurs-là, vous vous rendrez parfaitement insupportable, en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire, à tout votre entourage et A VOUS-MEME.

Soyez ce négligent paresseux qui s'embête et récrimine à longueur de journées, ce jaloux qui ne sait que faire de son temps, cet irascible qui s'estime défavorisé, et vous raterez vos vacances à coup sûr. Les mois d'été ne servent pas seulement à faire brunir votre épiderme. Ils sont précieux pour dilater physiquement les poumons, mais aussi — et j'oserai dire : surtout — pour OXYGENER VOTRE ESPRIT.

Les vacances, cela peut être merveilleux ou terne, enrichissant ou démoralisant, tonique ou déprimant. Question de chance ? Absolument pas. Affaire de volonté ! Entre nous : la volonté de s'offrir quelque chose de réussi. Ça vaut tout de même bien un petit effort, non ?

*Tintin*







# ALIX et LE DIEU SAU

La Reine Adrea est morte, et ses fidèles accompagnés d'Alix se préparent à quitter le



Laisse ce garçon regarder le défilé; il ne fait rien de mal, je...

Occupe-toi de tes affaires!

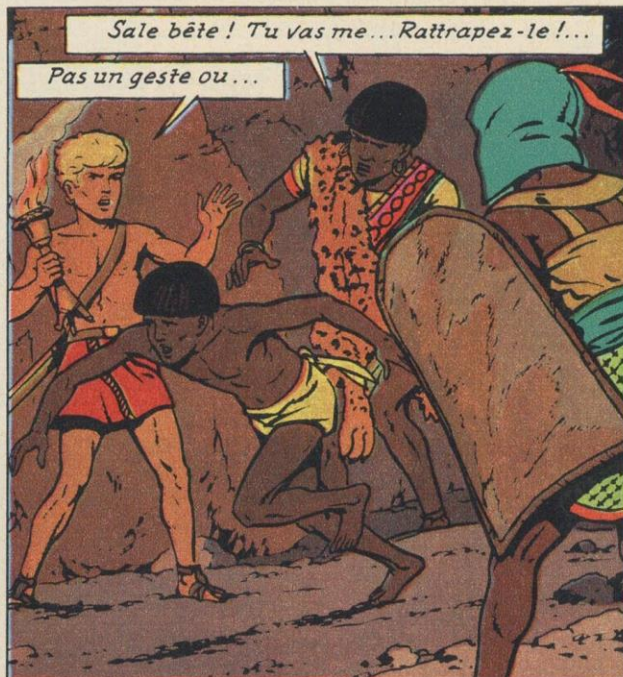


Es-tu son père?... Non!... Eh bien! lâche cet enfant: c'est mon ami.

Prends-garde à toi, chien d'étranger!



Attention, Alix, ils veulent te tuer quand tu seras dans le désert: je l'ai entendu! Je venais te prévenir.



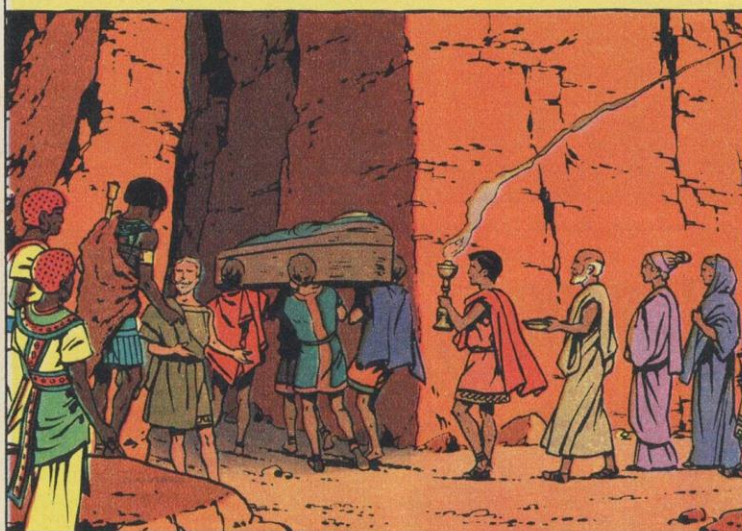
Sale bête! Tu vas me... Rattrapez-le!...

Pas un geste ou...

Mais avant que les Cyréniens aient pu brandir leurs armes, de furieux moulins de feu les font battre en retraite.



Cependant, plus loin, l'avant du cortège s'est arrêté devant la gorge qui mène à l'extérieur. Là, Massina s'est inclinée devant le sarcophage pendant que les prêtres invoquaient les esprits... Maintenant, les Grecs repartent.



Comment le remercier pour ton accueil, Massina... Que les dieux protègent les tiens jusqu'à la fin des temps!

Tu ne nous dois rien, Astyanax. Les Grecs nous ont ravitaillés tant et plus, si bien que...



Mais?!... Que se passe-t-il?...

Tes guerriers paraissent bien excités.



Ils se sont battus avec les garçons qui fermaient le cortège: Alix, son compagnon... et le fils de la Reine.

Ceux qui les poursuivent par le haut vont les rabattre de ce côté... Il faut les empêcher coûte que coûte de sortir.

QUOI?!...



LÀ!... ILS SONT LÀ-HAUT!...





repeire des Cyrénéens avec sa dépouille afin de lui donner une sépulture en Grèce.



Que signifie, Haron?... Pourquoi tous ces hommes en armes?...

C'est Alix ! Il nous a insultés... Laissez-nous passer...  
**EN AVANT !...**



**HARON !... JE T'INTERDIS !... JE T'ORDONNE DE... VITE !... VITE !...** Ils vont nous échapper.



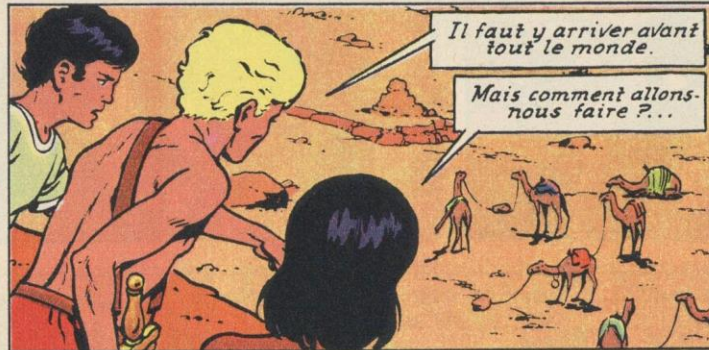
**HALTE !...** Si vous ne respectez pas les vivants, respectez au moins une Reine morte!...

Mais, au-dessus du passage.



Dépêchez-vous, les soldats arrivent... Mais dépêchez-vous donc!...

Regardez, tout en bas !... Ce sont les dromadaires préparés pour les Grecs...



Il faut y arriver avant tout le monde.

Mais comment allons-nous faire ?...



Sauter. C'est la seule solution.

Sauter !... Mais on va s'écraser !...



Peut-être... Pourtant, il y a une chance !... Je vais passer le premier : regardez bien comment je fais et suivez-moi l'un après l'autre.



Attention !... Chacun compte jusqu'à trois, et puis saute... J'y vais !







Les bandits ont de nouveau fait parler d'eux à Wood-City



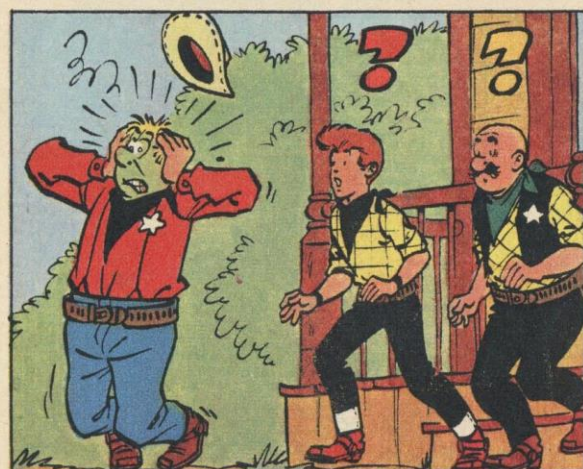
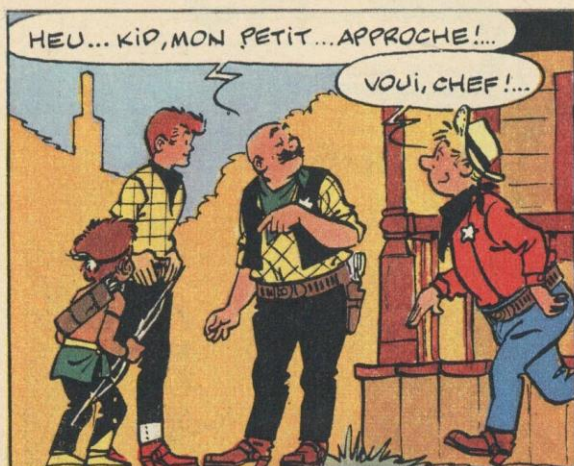


# TRUQUE DU SHERIF

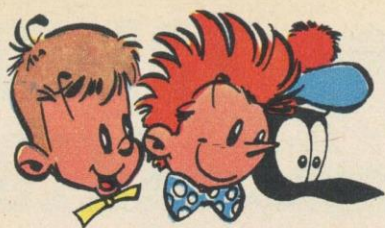
par **TIBET**

d'après un scénario de  
A.P. DUCHATEAU

Le sherif et ses amis avaient été drogues. Ils dormaient.

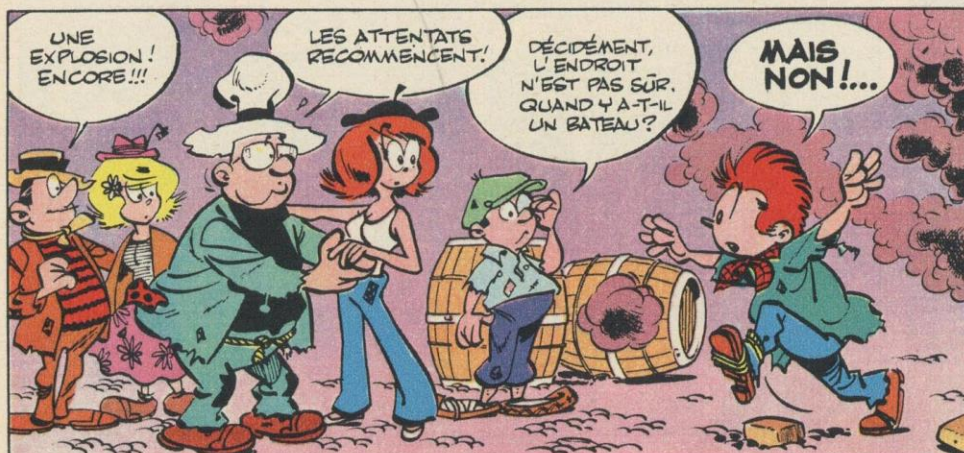






# ZIG et PUCE par GREG

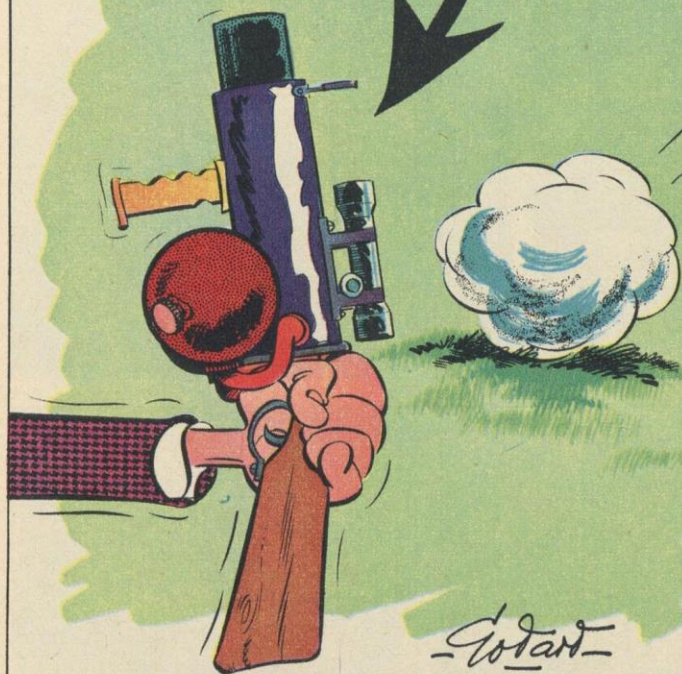
Ceux qui veulent conduire à la faillite la principauté de Courbelance ont à nouveau échoué, mais Von Pohker a une nouvelle idée.





SI VOUS SAVIEZ CE  
QUE C'EST QUE ...

**ÇA**



...VOUS FERIEZ COMME  
**EUX!**

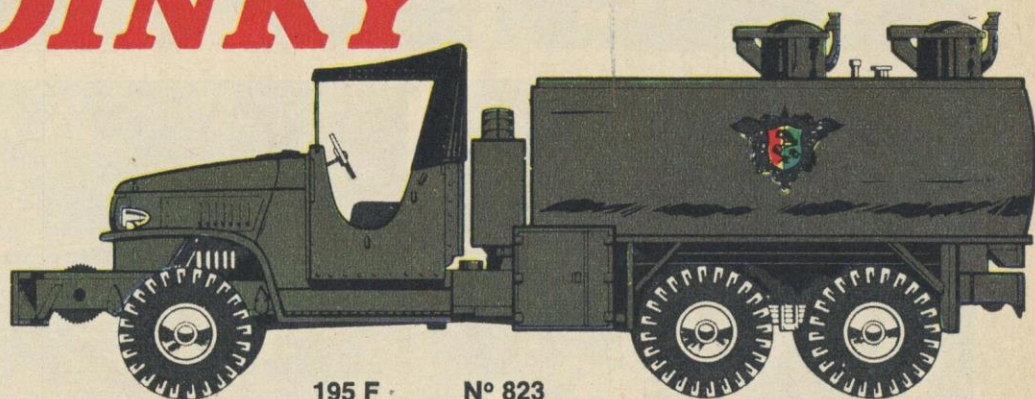
...ALORS, UN CONSEIL : IMITEZ-LES  
PENDANT QU'IL EN EST ENCORE TEMPS!...  
MAINTENANT, SI LA CURIOSITÉ EST LA PLUS  
FORTE, POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE, RENDEZ-  
VOUS ICI LA SEMAINE PROCHAINE AVEC

**MARTIN MILAN**

DANS

**"DESTINATION...GUET-APENS"**  
MAIS, HEIN, VOUS ÊTES PRÉVENUS :  
**À VOS RISQUES ET PÉRILS!**

**DINKY** sur tous les fronts!



195 F

N° 823

**CAMION MILITAIRE G.M.C. - CITERNE ESSENCE**

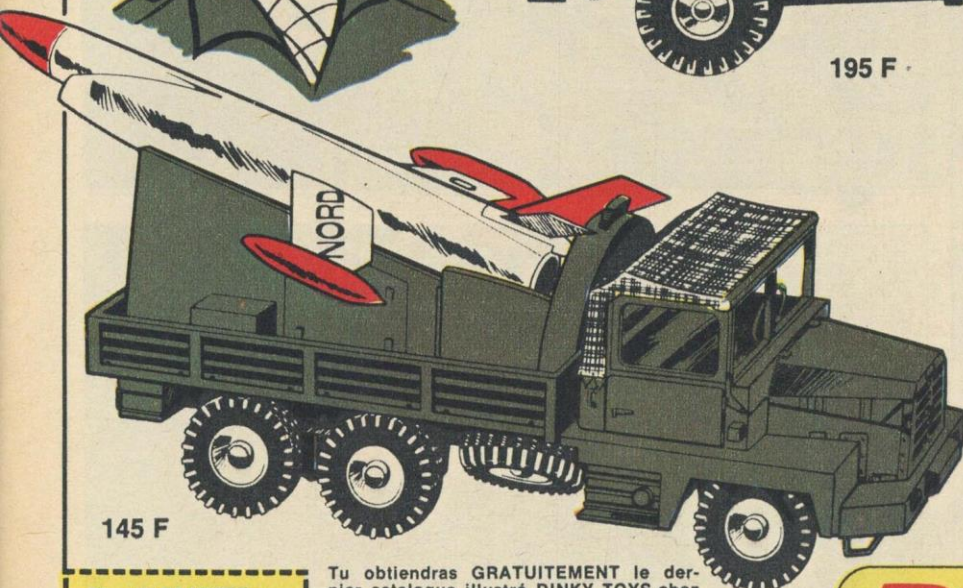
- treuil mobile avec câble et crochet
- citerne amovible avec couvercles de trous d'homme ouvrants
- capote amovible
- châssis super-détaillé, moulé avec 3 ponts moteurs
- double essieu arrière avec roues jumelées
- crochet d'attelage arrière
- décoration citerne et plaques minéralogiques

Vitesse maximum : 100 Km/H.

Cadeau ! Un panneau de signalisation internationale.

N° 816 **BERLIET GAZELLE LANCE-MISSILE**

- camion tous terrains
  - rampe de lancement (avec tir) d'un missile
- Caractéristiques réelles : moteur 125 CV - 6 vitesses  
3 ponts moteurs - vitesse maximum 80 Km/H.



145 F

**BON DINKY TOYS** 19

Tu obtiendras GRATUITEMENT le dernier catalogue illustré DINKY TOYS chez ton revendeur habituel ou en renvoyant le bon ci-contre avec tes nom et adresse à FREMINEUR, 1, rue des Bogards, Bruxelles 1.

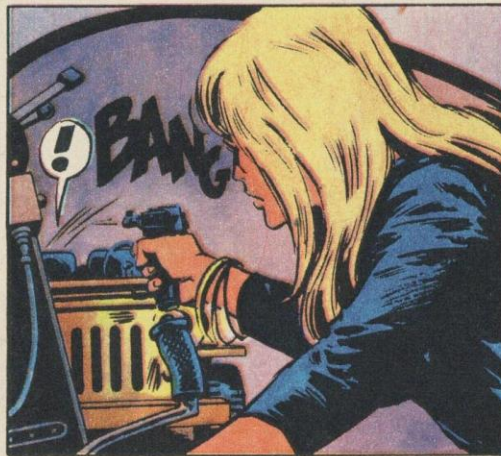
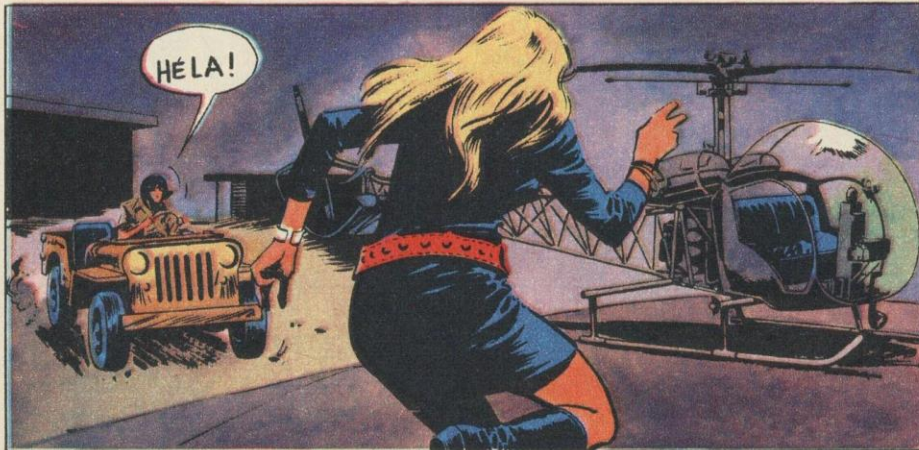
**DINKY TOYS**



# BRUNO BRAZIL



Bruno et ses hommes du Commando Caïman sont au boulot





par william vance et louis albert

# COMMANDO CAIMAN

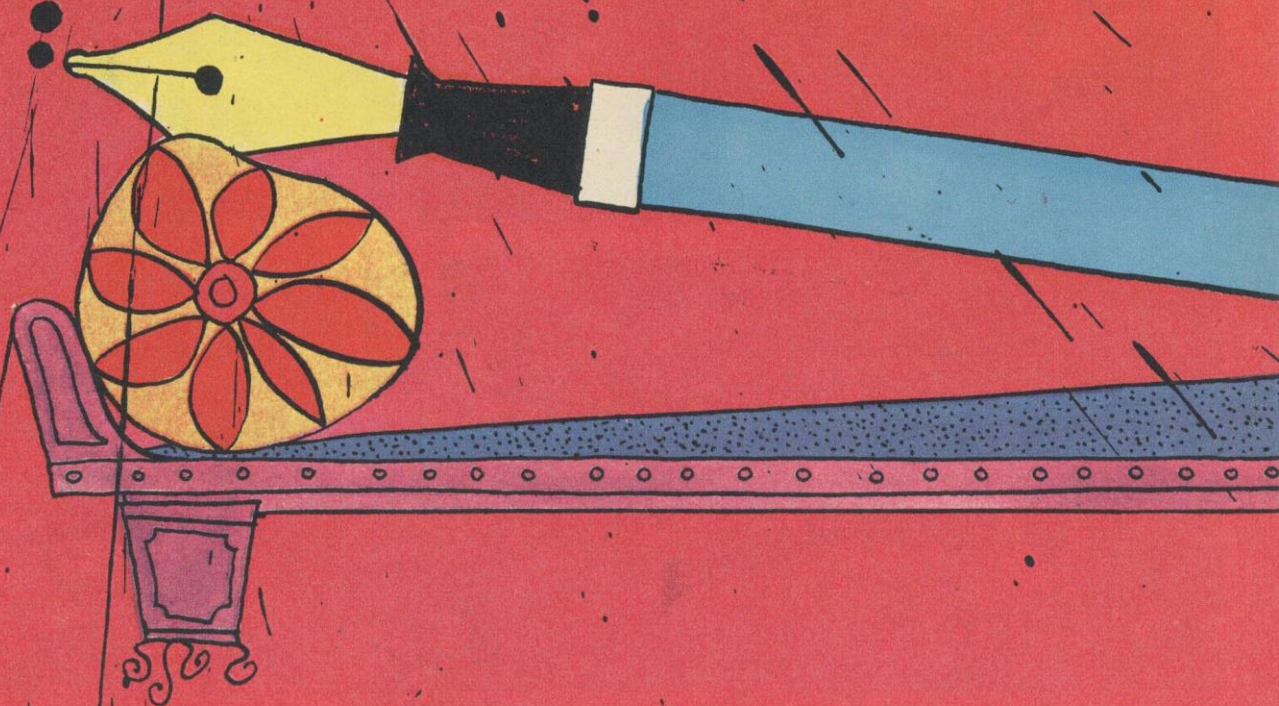
En leur peine. L'émetteur-pirate de TV est neutralisé.





UNE NOUVELLE  
INÉDITE  
DE J.J. DETIEGE  
ILLUSTREE  
PAR GERI

# LES MEMOIRES D'UN STYLO





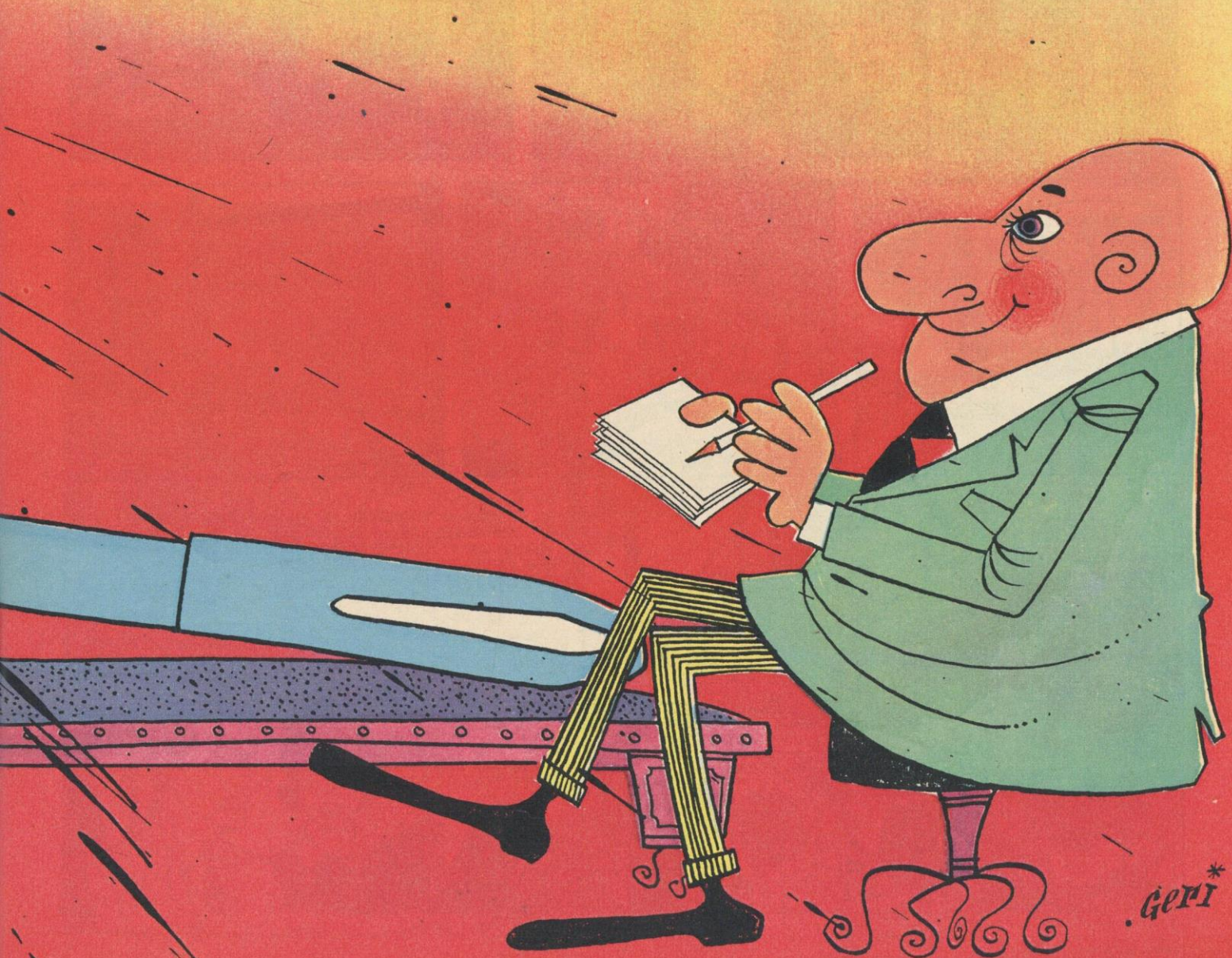
**M**ON assemblage fut achevé dans une grande usine d'Allemagne. J'héritai du nom de l'une des familles les plus nobles du monde. J'étais robuste et de bonne constitution. On me déposa dans une ravissante boîte drapée de soie et qui devint mon domaine. Ainsi qu'un grand nombre de mes frères, j'étais destiné à partir pour l'étranger. Je fus enfermé dans une énorme caisse, dont le couvercle me priva de toute lumière. Je m'endormis paisiblement, ballotté par le rythme monotone et scandé des voies de chemins de fer, tandis que je voyageais à toute allure vers une destination inconnue. A mon réveil, j'étais exposé dans la vitrine d'un petit boutiquier de Paris. Je me suis vanté auprès

de mes compagnons de servir de modèle, tandis qu'eux restaient toujours dans leur boîte ; mais bientôt je me rendis compte des désavantages de cette situation. Des centaines de fois je fus palpé ; tantôt dans de vieilles mains tremblantes, tantôt entre de petits doigts malhabiles, j'étais parfois terrifié par des moustaches énormes, d'autres fois j'étais séduit par des visages charmants. Mais toujours, mes compagnons partaient, et moi je retournais à ma vitrine. Vint le jour où je suis resté orphelin. Et je me morfondis en écoutant la pluie tomber sur les carreaux sales du petit boutiquier de Paris. Un après-midi d'hiver, une dame encore jeune se présenta au comptoir. Le commerçant lui fit de

grands gestes, il me montra du doigt. Après de longues discussions, l'on me saisit enfin. Je fus emballé dans un beau papier de couleurs vives et fus déposé délicatement mais à l'envers, dans un panier à provisions. Ce dernier m'entretint des dernières nouvelles du monde politique, mais mon entourage, deux salades et quelques oranges, m'expliqua qu'il faisait partie de l'opposition car ses idées étaient très avancées. Après bien des discussions, je parvins à ma nouvelle demeure. Ce fut un ravissant petit garçon de onze ans qui me tira de ma boîte, ouvrant des yeux émerveillés.

Pendant deux ans je me rendis à l'école, et avec lui, j'appris à écrire en différentes langues, à

Suite page 17



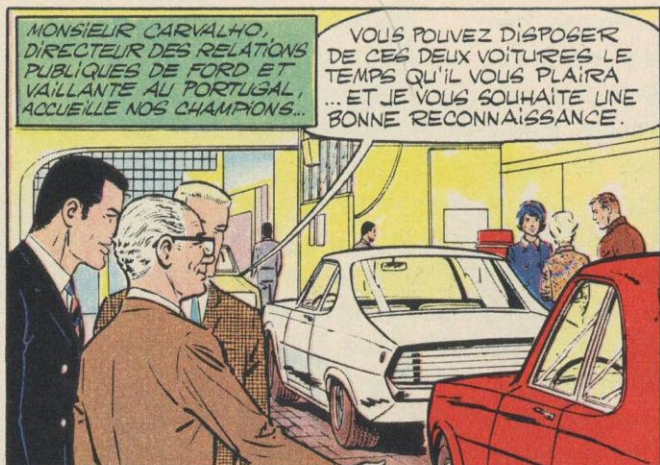


# MICHEL VAILLANT

par jean graton



Nos amis viennent de débarquer au Portugal où ils se



MONSIEUR CARVALHO, DIRECTEUR DES RELATIONS PUBLIQUES DE FORD ET VAILLANT AU PORTUGAL, ACCUEILLE NOS CHAMPIONS...

VOUS POUVEZ DISPOSER DE CES DEUX VOITURES LE TEMPS QU'IL VOUS PLAÎRA ... ET JE VOUS SOUHAITE UNE BONNE RECONNAISSANCE.



NICOLE, RENDEZ-VOUS DANS TROIS SEMAINES SUR LE CIRCUIT DE JARAMA AU TERME DES ITINÉRAIRES DE CONCENTRATION.

OK... ET EN ATTENDANT, A TOUS TROIS, BONNE CHANCE POUR VOS GRANDS PRIX OUTRE-ATLANTIQUE!

C'EST EN EFFET PENDANT LA SEMAINE QUI SÉPARE LE GRAND PRIX DE MONZA DE DIMANCHE DERNIER ET LEUR DÉPART POUR L'AMÉRIQUE DU NORD OÙ ILS DISPUTERONT LE GRAND PRIX DU CANADA, PUIS CELUI DES ÉTATS-UNIS, QUE NOS TROIS AMIS ONT PU TROUVER TROIS JOURS LIBRES POUR EFFECTUER ENSEMBLE LA RECONNAISSANCE DES ÉTAPES SPÉCIALES DE CE RALLYE DE LA TAP. C'EST CANDIDA QUI ÉTAIT CHARGÉE DE RELEVÉ A' ELLE SEULE, POUR LES TROIS ÉQUIPAGES VAILLANT, LES ITINÉRAIRES ENTRE CES ÉTAPES SPÉCIALES.



JE VOUS REMETTRAI TOUS LES RENSEIGNEMENTS A' L'HÔTEL ... IL EST TEMPS DE PARTIR, NOUS AVONS RENDEZ-VOUS A' SIX HEURES AVEC MONSIEUR TORRES.



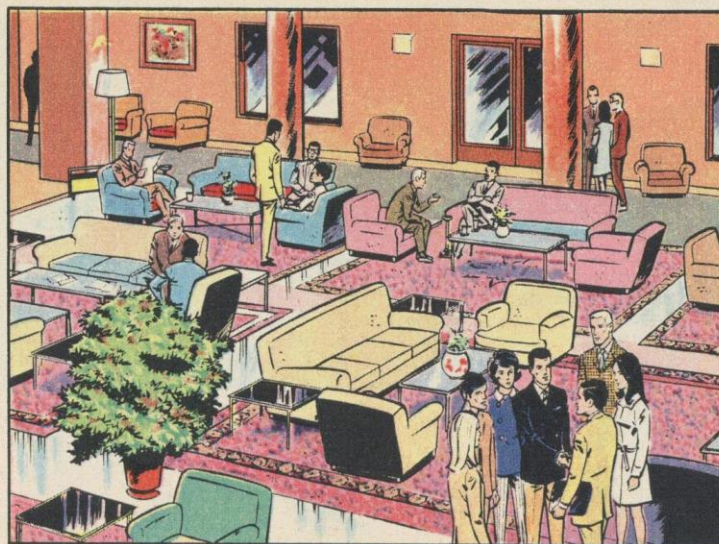
CANDIDA A REPRIS LE VOLANT EN DIRECTION DE L'HÔTEL TIVOLI...

QUI S'OCCUPERA DU CASSE-CROÛTE POUR DEMAIN MIDI?

MOI... J'AI TOUT PRÉVU...



DÉCIDÉMENT, CANDIDA, VOUS ÊTES UNE FILLE TRÈS PRÉCIEUSE...



MONSIEUR CÉSAR TORRES, LE SYMPATHIQUE ET DYNAMIQUE DIRECTEUR DU RALLYE, SE CHARGE CHAQUE ANNÉE DE TROUVER POUR CELUI-CI DES ÉTAPES DE PLUS EN PLUS SÉLECTIVES... ON DIRAIT MÊME QU'IL Y PREND UN CERTAIN PLAISIR...

AUSSI, CHERS CONCURRENTS, JE CROIS QUE CETTE FOIS-CI, IL FAUDRA ÊTRE TRÈS FORT POUR TERMINER LA COURSE.







# 5 filles dans la course

préparent à participer à un grand rallye international.

ET COMME STEVE NE VEUT PAS TERMINER LA SOIRÉE SANS ENTENDRE DU FADO, IL ENTRAÎNE SES AMIS AU "LISBOA À NOITE". ET LA, À TITRE EXCEPTIONNEL, LA CHANTEUSE FERNANDA MARIA REMET À CHACUN DES TROIS CHAMPIONS UN FIL DE SON CHÂLE...



MAIS LE LENDEMAIN MATIN, TRÈS TÔT, LES CHOSSES SÉRIEUSES COMMENCENT. IL FAUT RECONNAÎTRE CHAQUE ÉTAPE SPÉCIALE, KILOMÈTRE PAR KILOMÈTRE, VIRAGE PAR VIRAGE. BIEN QUE FAISANT CETTE RECONNAISSANCE TOUS ENSEMBLE, CHAQUE ÉQUIPAGE TRAVAILLE POUR SON PROPRE COMPTE. DANS LA PREMIÈRE VOITURE, MICHEL ET FRANÇOISE, ET DANS LA SECONDE, JACKY, STEVE, CANDIDA ET BRIGITTE.



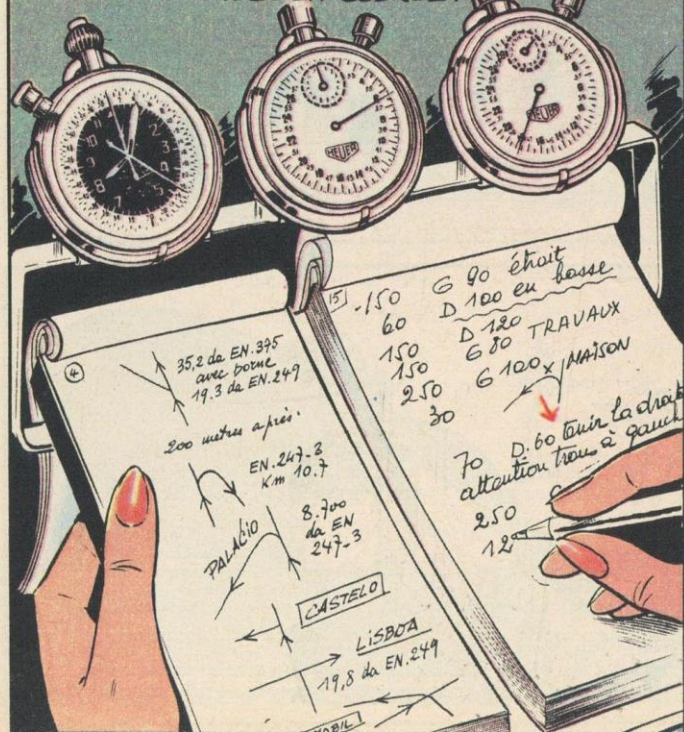
ROUTE NATIONALE LISBONNE-PORTO. AU KILOMÈTRE 12,6 BIFURCATION VERS ALBARAQUE. NOUS VOICI AU DÉPART D'UNE ÉPREUVE SPÉCIALE.



FRANÇOISE A SOUS LES YEUX L'ITINÉRAIRE QUI EST REMIS À CHAQUE ÉQUIPAGE PAR LES ORGANISATEURS. SUR SON CARNET DE NOTES ELLE VA NOTER LA DISTANCE ENTRE CHAQUE VIRAGE, INDiquer LA FORME DU VIRAGE AINSI QUE LA VITESSE À LAQUELLE ON PEUT LE NEGOCIER, CE DERNIER RENSEIGNEMENT ÉTANT DONNÉ PAR LE PILOTE.



FRANÇOISE REMPLIRA AINSI DES DIZAINES DE PAGES OÙ TOUT SERA SIGNALÉ. LE JOUR DE LA COURSE, IL LUI SUFFIRA DE RELIRE TOUTES SES NOTES L'UNE APRÈS L'AUTRE, CE QUI PERMETTRA AU PILOTE D'AVOIR UNE DESCRIPTION PRÉCISE DE LA ROUTE AU FUR ET À MESURE QU'IL AVANCE. C'EST DONC EN GRANDE PARTIE À LA PRÉCISION DE CE TRAVAIL DE PRÉPARATION QUE PEUVENT SE GAGNER DE PRÉCIEUSES SECONDES EN COURSE.



...TUNNEL SOUS MAISON: DROIT À FOND!



AU TERME DE CE PARCOURS TRÈS DIFFICILE (NOUS LE SUIVRONS EN ENTIER PENDANT LA COURSE) NOS AMIS SE RETROUVENT POUR FAIRE LE POINT ET ÉCHANGER LEURS IMPRESSIONS...



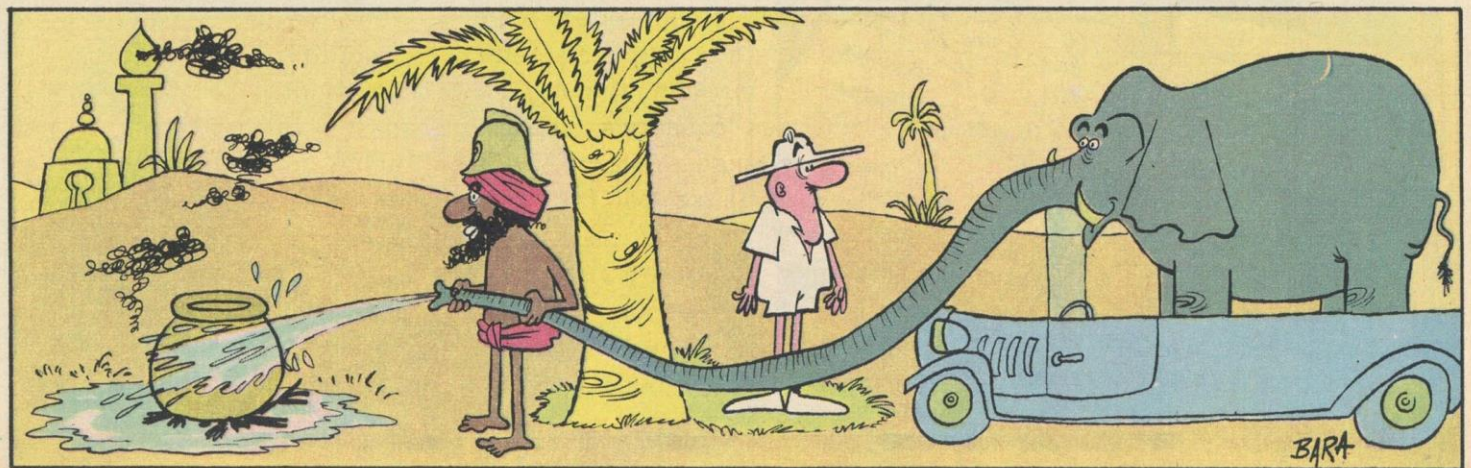
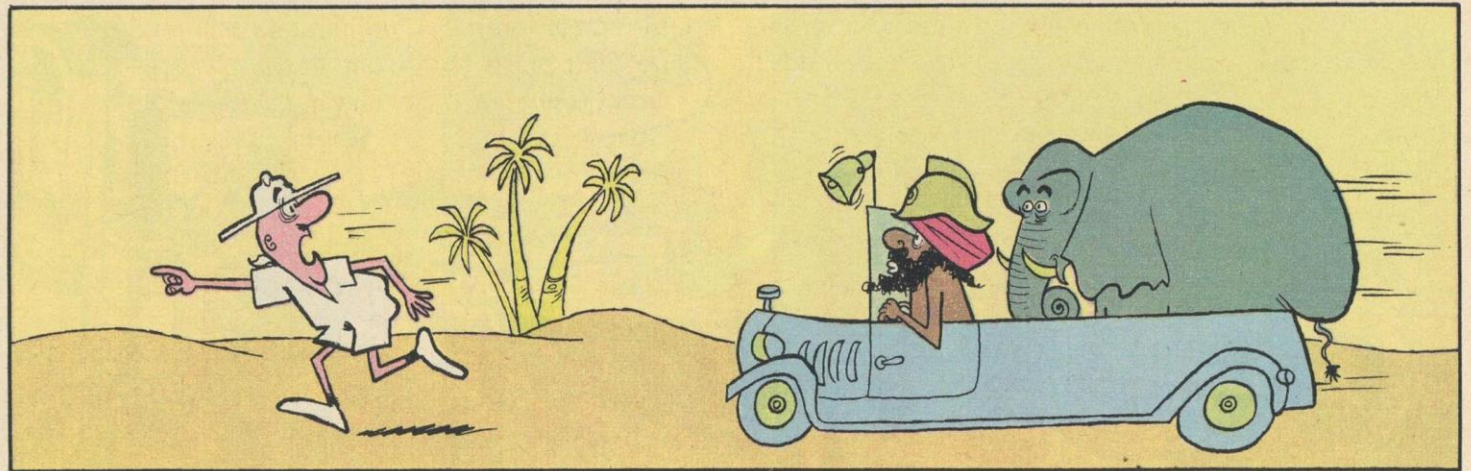
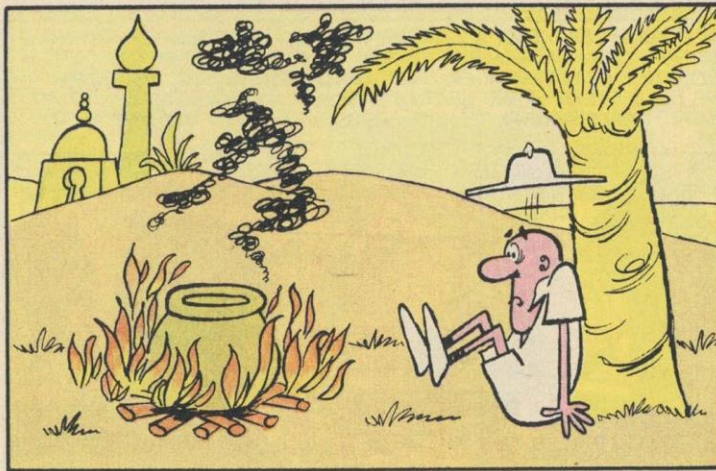
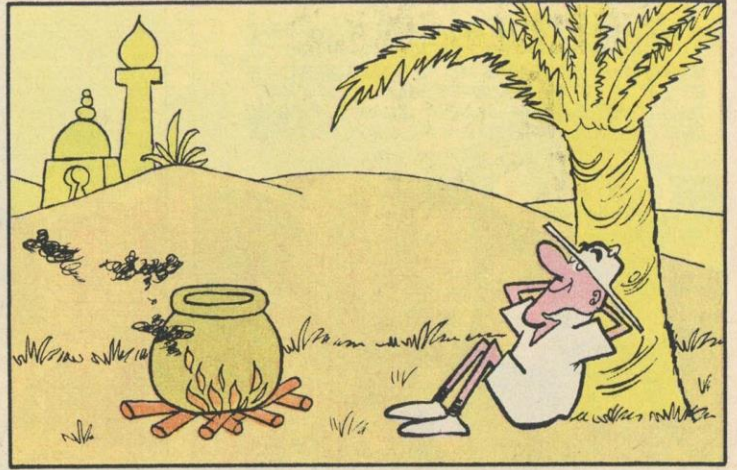
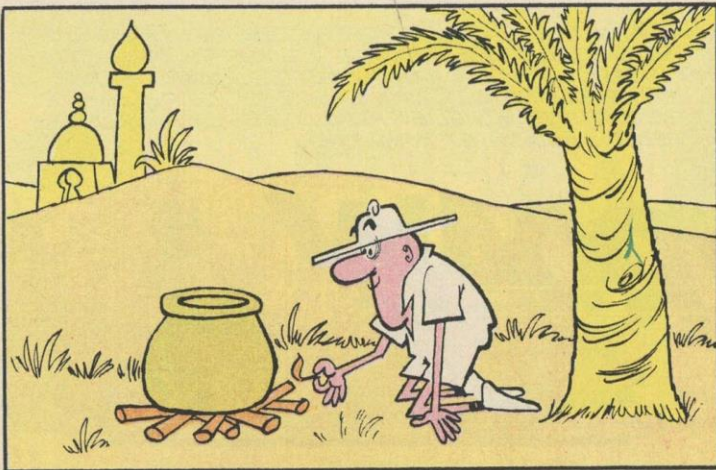
A SUIVRE





# MAX l'explorateur

par BARA





# LES MÉMOIRES D'UN STYLO

Suite de la page 13

compter, à dessiner, et bien d'autres choses encore. Cependant il avait la manie de me ronger le dos ! Enfin, j'ai fini par m'accoutumer à sa façon d'écrire et à ses habitudes. Il fut toujours très doux avec moi, et me soigna fort bien.

Malheureusement, un jour, l'un de ses compagnons me kidnappa et me fourra dans sa poche. Il me revendit bientôt à un gros bonhomme au regard terrible. Et voilà comment quelques jours plus tard je me suis retrouvé au marché aux puces dans une vieille boîte, parmi de vieux stylos usés. Là, j'étais exposé au froid ou à la chaleur, à la pluie ou au vent.

Déjà, la poussière et l'eau me rongeaient lorsque j'ai changé de main. Pour quelques sous, je fus vendu à un cordonnier, je me mis à transcrire de longues listes de noms, d'adresses et de prix. Pourtant un jour, un autre stylo vint. Il devait être d'une autre race que moi car il était composé d'un tube rempli d'encre pâteuse, au bout duquel se trouvait une bille. Il prit ma place et je fus délaissé au fond d'un vieux tiroir, entre deux chausse-pied, une pince plate et un couteau rouillé.

Le cordonnier avait un fils, un charmant bambin de six ans. Celui-ci, profitant d'un moment d'inattention de son père, me saisit, et se mit à me faire griffonner toutes sortes de dessins ridicules. Ces

grosses lignes dans tous les sens me faisaient beaucoup souffrir. Il poussait tant et si bien que ma plume se cassa. Pris de remords pour m'avoir dérobé, et craignant la punition paternelle, il ne trouva rien de mieux que de me jeter dans un bac à ordures.

Pendant plusieurs heures, j'attendis la mort qui me délivrerait de tous mes maux, mais un chiffonnier vint. C'était un vieux bonhomme, au visage ridé, à la barbe hirsute. Il me prit entre ses mains terreaux et tremblantes, me regarda, me tourna, me retourna, mais lorsqu'il vit que ma plume était estropiée, il me laissa tomber dans la rigole le long du trottoir. C'est là, à quelques mètres d'un égout, nageant péniblement parmi les eaux tumultueuses que j'ai vu passer une flotte de navires de papier. Était-ce ma suprême parade ? Non. Un enfant me ramassa et courut me montrer à son père. Celui-ci, constatant que j'étais de bonne famille me fit réparer. Après ma convalescence, je suis reparti pour quelques mois à l'école, mais cette fois, j'écrivis du latin et du grec, je résolus des équations, j'appris de nouvelles langues encore. Bref, vous le voyez, je n'ai pas fait trêve un instant. Or le père de ce jeune homme était secrétaire au consulat des États-Unis. Pendant les vacances, je partis en Amérique avec mon protecteur. Un jour, comme il

visitait le palais présidentiel, il fut amené à signer au livre d'or. C'est alors que se trompant de stylo, il me laissa là, et emporta avec lui celui qui était destiné à cette fonction.

Je suis resté là, à côté de ce livre, sur ce bureau sculpté, et la spacieuse salle qui les contenait devint ma demeure. J'ai eu l'honneur de passer dans les mains des personnalités les plus marquantes du monde. Des centaines de fois j'ai tracé la griffe des ministres, des vedettes et des rois. J'ai vu défiler des hommes dont les noms sont écrits en lettres de feu dans l'histoire, et des dames aux somptueux habits et aux riches parures. J'ai vu des hommes de toutes les couleurs, et de toutes les nations de la terre. Jamais on n'avait vu stylo si haut placé. J'étais l'envie de tous ; je me croyais à jamais immortel.

Hélas, ma plume se cassa à nouveau, et en moins de temps qu'il faut pour le dire, je me suis retrouvé sur une poubelle de Washington. Mais il n'y eut pas de chiffonnier, le camion à ordures passa, qui me conduisit dans une usine où je fus broyé et transformé en engrais. Ainsi même celui qui est appelé aux plus hautes fonctions retourne toujours à la terre, que ce soit d'un côté ou de l'autre de l'Océan.

FIN





# CUBITUS

par DUPA.



DONC, TU AS BIEN COMPRIS : NOUS FAISONS UNE COURSE-RELAIS ET CET OS REMPLACE LE "TÉMOIN" QUE L'ON PASSE AU CONCURRENT SUIVANT !

ET DÉFENSE DE LE MANGER SOUS PEINE DE PÉNALISATION !

**PARTEZ !**

J'AVAIS UN ARRIÈRE GRAND-ONCLE LÈVRIER DANS LES TRANSMISSIONS EN QUATORZE ET ÇA VA SE VOIR !

ATTENTION ! C'EST À MOI !...

ZOU ! JE PRENDS LE TÉMOIN...

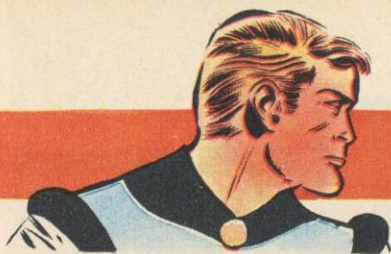
... ET JE VOLE VERS LA VICTOIRE, MES ENFANTS !

**CRAC !  
JE VOUS  
Y PRENDS !**

... À VOLER RAGEUSEMENT L'OS QUOTIDIEN D'UN GENTIL TOUTOU QUI NE DEMANDE RIEN À PERSONNE ET QUI N'EST PAS LÀ POUR SE FAIRE EXPLOITER PAR LE PREMIER VENU !

QUI N'AIME PAS LES BÊTES N'AIME PAS LES GENS !

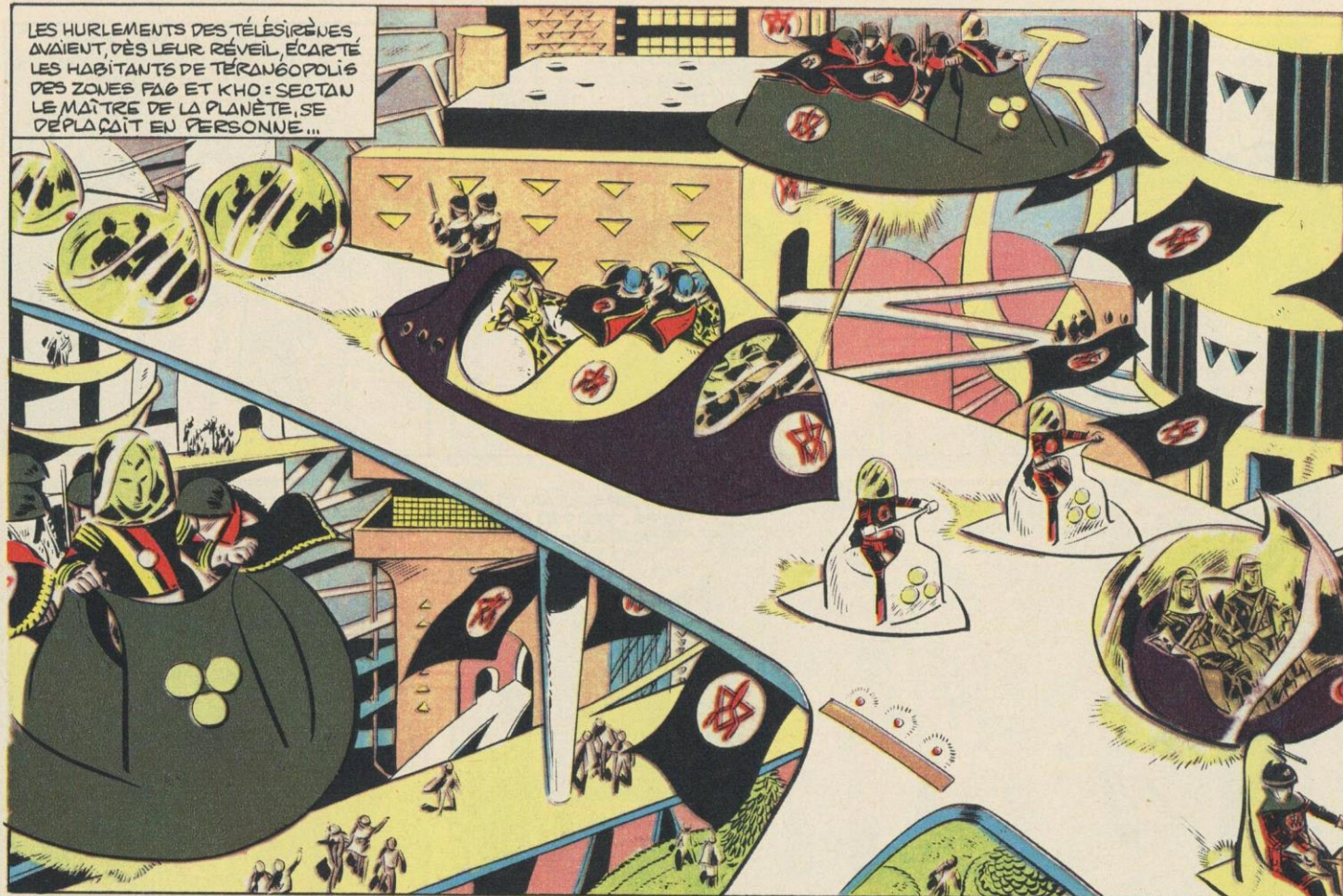




# LUC ORIENT

Par EDDY PAAPE/GREG

LES HURLEMENTS DES TÉLÉSÉRIES  
AVAIENT, DÈS LEUR RÉVEIL, ÉCARTÉ  
LES HABITANTS DE TÉRANGOPOLIS  
DES ZONES F40 ET KHO: SECTAN  
LE MAÎTRE DE LA PLANÈTE, SE  
DÉPLAÇAIT EN PERSONNE...



"ET JE RECONNAIS LES  
GRANDS AIDES-DE-CAMP...  
QUE PEUT-IL DONC SE  
PASSER?"

IL Y A DES DÉTACHE-  
MENTS DE LA GARDE NOIRE  
PARTOUT JUSQU'À LA  
PALLE DE L'ESPACE...

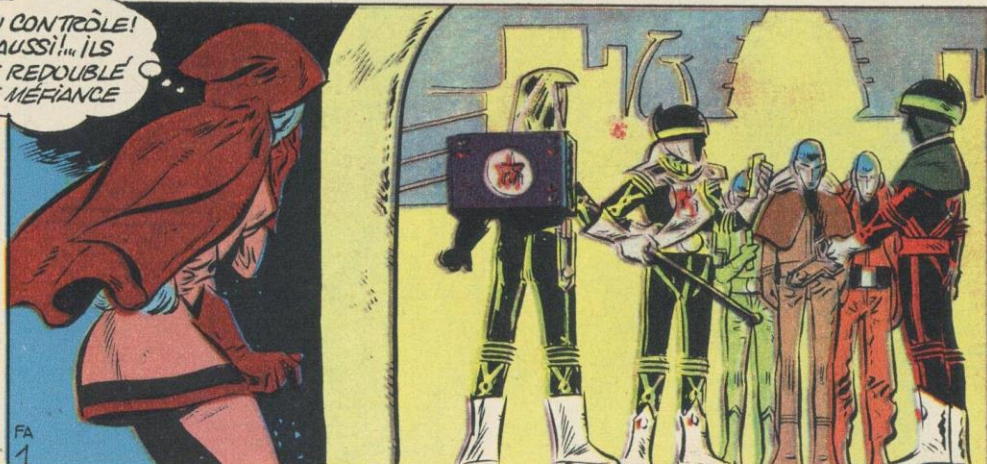
LA OÙ SE POSENT LES  
VAISSEAUX IMPÉRIAUX?  
MAIS... QUI PEUT-ON  
DONC ATTENDRE?"

ON L'IGNORE! AUCUN DES DIGNITAIRES  
NE S'EST ABSENTÉ... ET LA PROPAGANDE  
N'A RIEN ÉBRUITÉ...



C'EST ENCORE  
PLUS INQUIÉTANT!!!  
SECTAN NE PEUT ALLER  
ACCUEILLIR QU'UN ALLIÉ  
IMPORTANT... IL FAUT  
SAVOIR..."

UN CONTRÔLE!  
ICI AUSSI!!! ILS  
ONT REDOUBLÉ  
DE MÉRISANCE



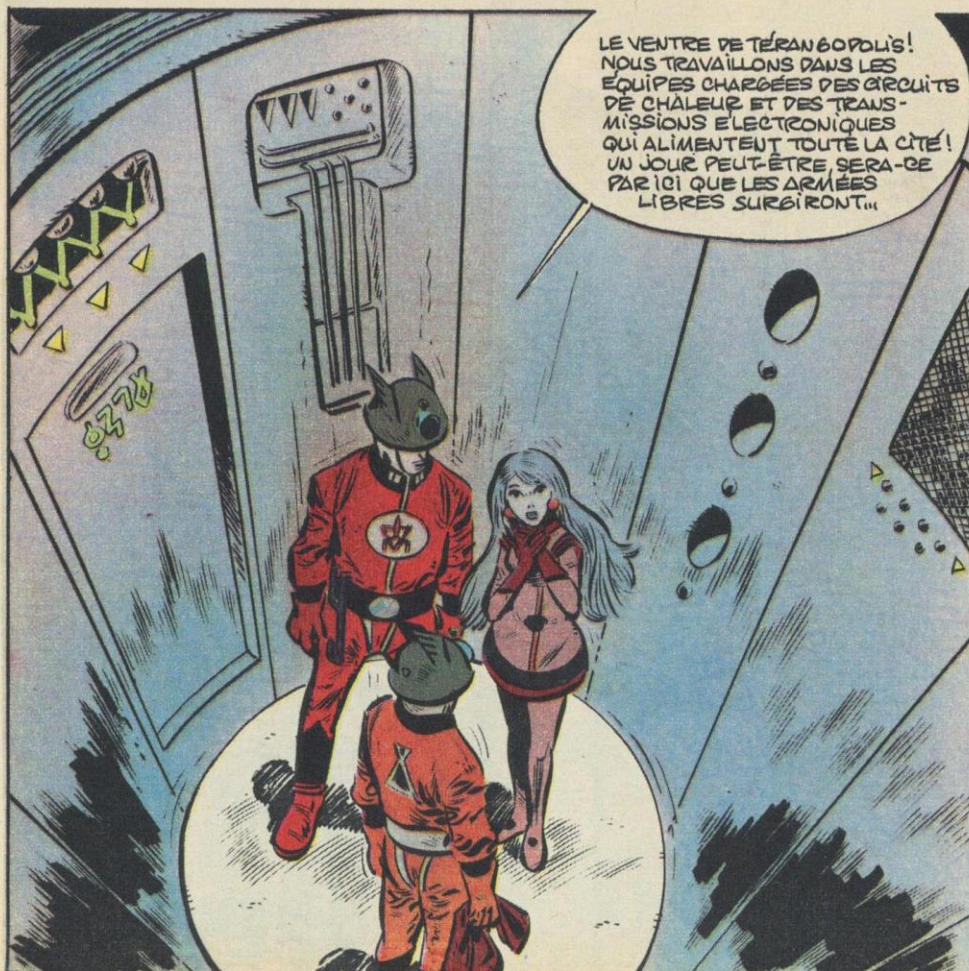
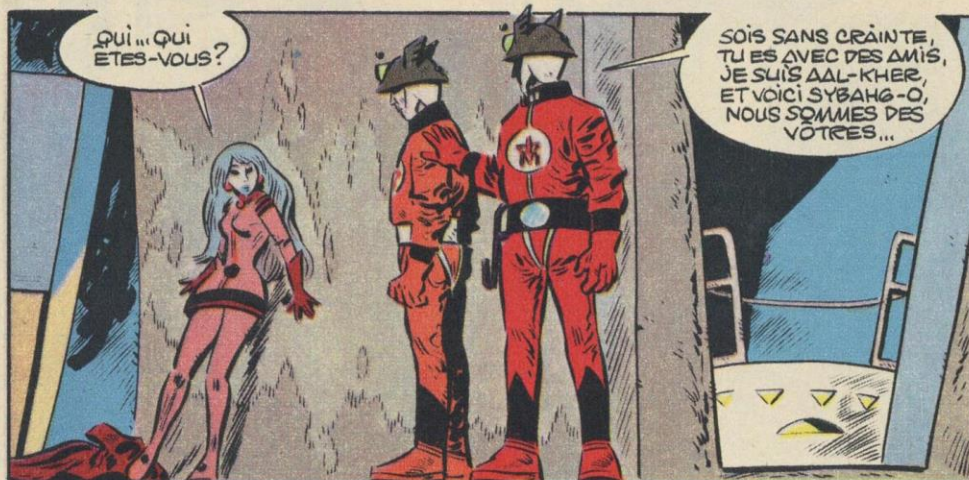
tournez la page





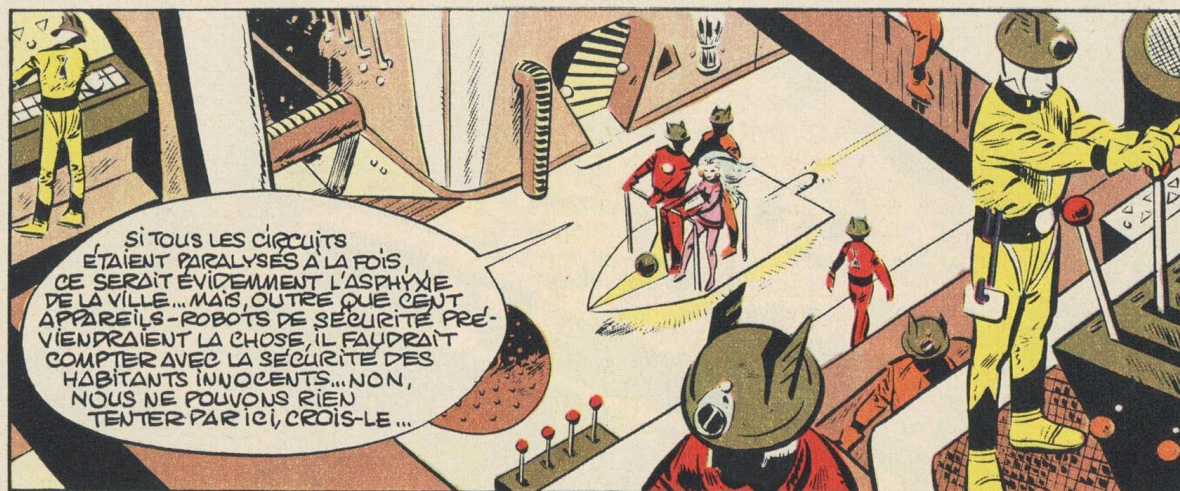
# LUC ORIENT

Par EDDY PAAPE/GREG





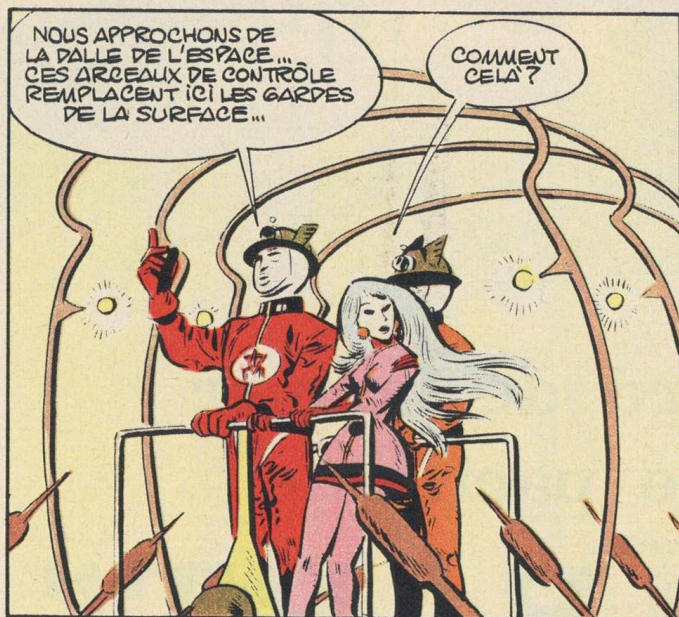
# La forêt d'Acier



SI TOUTS LES CIRCUITS ÉTAIENT PARALYSÉS À LA FOIS, CE SERAIT ÉVIDEMMENT L'ASPHYXIE DE LA VILLE... MAIS, OUTRE QUE CÉNT APPAREILS-ROBOTS DE SÉCURITÉ PRÉVIENDRAIENT LA CHOSE, IL FAUDRAIT COMPTER AVEC LA SÉCURITÉ DES HABITANTS INNOCENTS... NON, NOUS NE POUVONS RIEN TENTER PAR ICI, CROIS-LE...

POUR AUJOURD'HUI, CE QUI COMPTE, C'EST DE TE CONDUIRE HORS DE DANGER... ET DE RÉVÉLER QUI, PAR MALEDICTION, SÉCTAN A PU RÉUSSIR À METTRE AUJOURD'HUI DANS SON CAMP!

?!?



NOUS APPROCHONS DE LA DALLE DE L'ESPACE... CES ARCEAUX DE CONTRÔLE REMPLACENT ICI LES GARDES DE LA SURFACE...

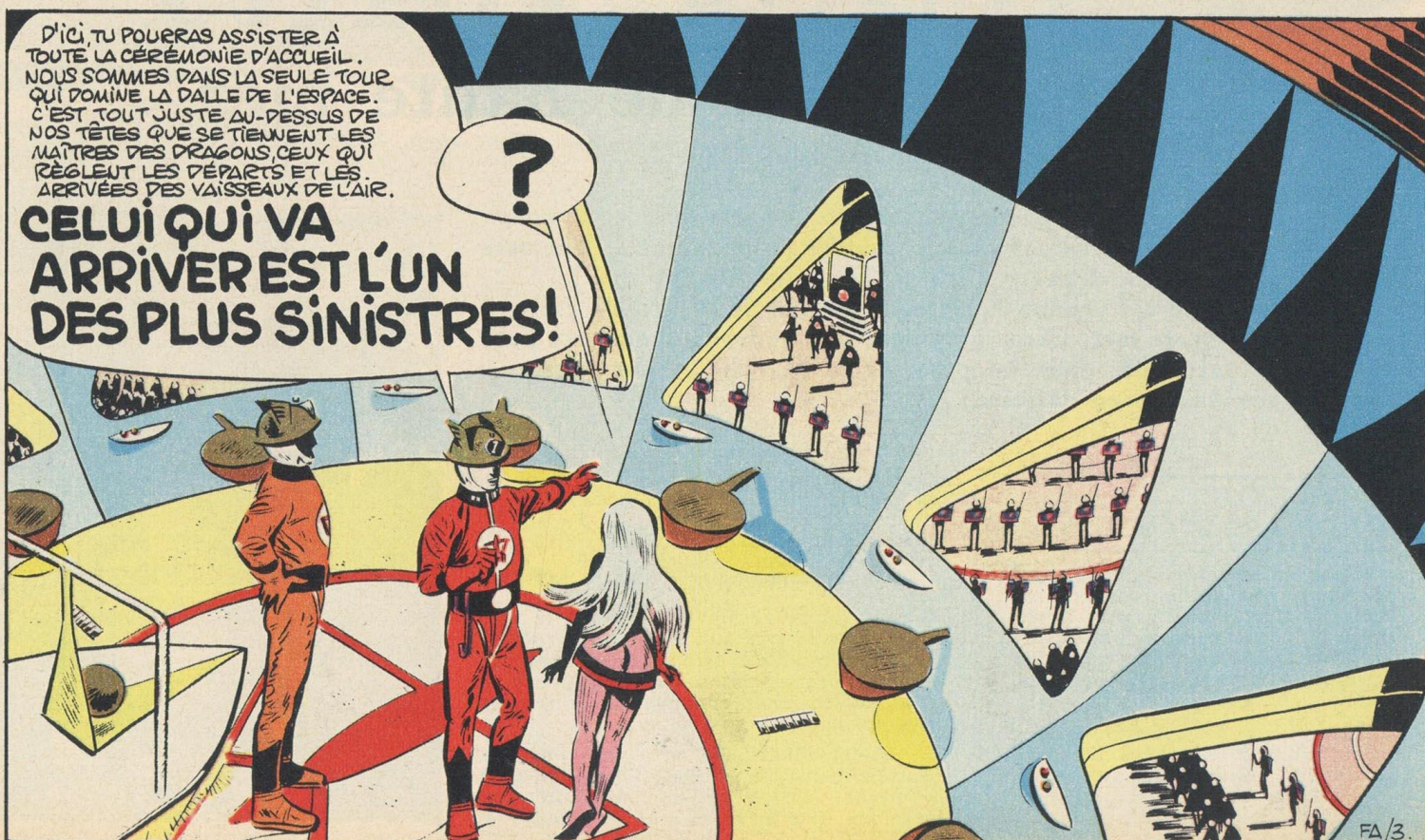
COMMENT CELA ?

SI NOUS AVIONS ÉTÉ ARMÉS, NOUS ÉTIIONS FOUDROYÉS PAR UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ LOGÉ DANS LES PAROIS, TOUT AUTOUR DE NOUS. LE PERSONNEL DE LA CITÉ SOUTERRAINE EST SOUMIS À UNE SURVEILLANCE CONSTANTE, MAIS AUTOMATIQUE...



... CE QUI DANS TON CAS, N'A AUCUNE IMPORTANCE, GRANYPES-REBELLES ! TOUS CES ROBOTS N'EN SONT PAS ENCORE À POUVOIR T'IDENTIFIER !

JE PRÉFÈRE ÇA AUX PATROUILLES NOIRES ! VOUS M'AVEZ RENDU UN FIER SERVICE !

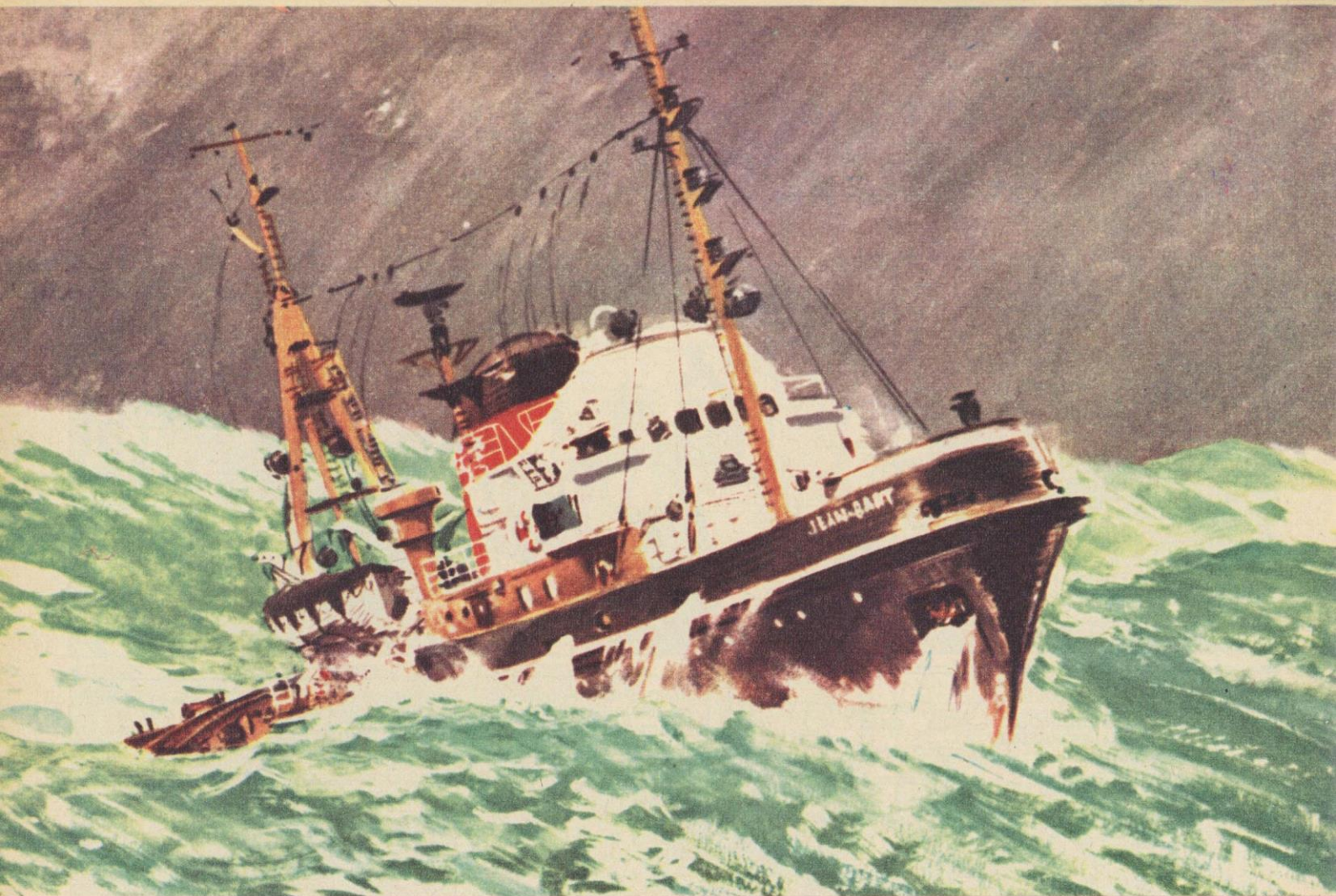


D'ICI, TU POURRAS ASSISTER À TOUTE LA CÉRÉMONIE D'ACCUEIL. NOUS SOMMES DANS LA SEULE TOUR QUI DOMINE LA DALLE DE L'ESPACE. C'EST TOUT JUSTE AU-DESSUS DE NOS TÊTES QUE SE TIENNENT LES MAÎTRES DES DRAGONS, CEUX QUI RÉGLENT LES DÉPARTS ET LES ARRIVÉES DES VAISSEAUX DE L'AIR.

?

**CELUI QUI VA ARRIVER EST L'UN DES PLUS SINISTRES !**





saint-bernard de la mer  
et corsaire pacifique

# Le "JEAN BART"

remorqueur de haute mer

**DANS** les ports, les petits remorqueurs s'activent... A grand renfort de coups de sirène, ils aident les gros cargos à se faufiler jusqu'au quai... Toujours sur la brèche, leur activité dépasse à peine la sortie des jetées. Mains connus — parce que moins nombreux — sont leurs grands frères : les remorqueurs de haute mer. Ceux-là veillent aux endroits dangereux pour la navigation, en particulier dans les ports de la Manche... Leur mission : porter secours aux navires en détresse !

« S.O.S...  
DEMANDE ASSISTANCE... ».

Douze S.O.S. en une seule nuit et encore trois autres ce matin, constate le commandant Le Glatin, seul maître après Dieu à bord du « Jean Bart ». Mais les appels viennent de là-haut : le long des côtes scandinaves. Beaucoup trop loin pour nous !

Alors, sagement, le « Jean Bart » et ses 21 hommes d'équipage restent à l'amarre dans le détroit... Cependant, dans la chambre de veille, le radio continue de capter tous les messages : aussi bien les

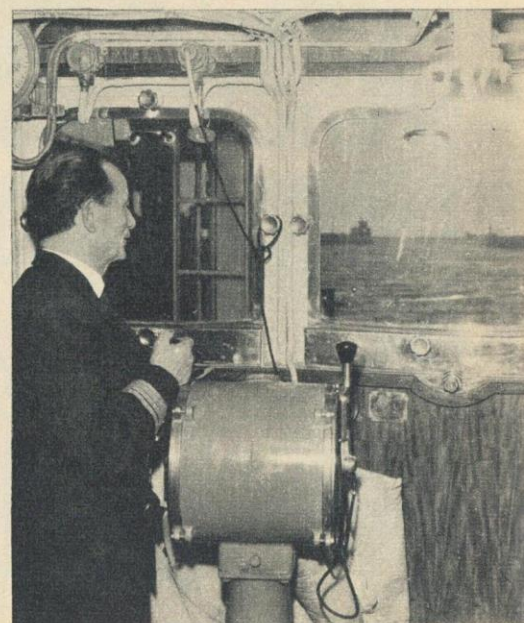
appels commerciaux que les signaux de détresse...

— Rien à la radio ?

— Rien, commandant !

A bord du gros saint-bernard de la mer long de 50 mètres sur 10 de large, déplaçant 1.200 tonnes et spécialement construit pour remorquer des navires de gros tonnage, les hommes commencent à trouver le temps long...

Le commandant lui-même se sent des fourmis dans les jambes. C'est pourquoi il donne l'ordre d'aller patrouiller en mer. Du Havre à Knocke-Le Zoute, le





commandant Le Glatin connaît tous les phares, tous les courants, tous les bancs de sable... On peut lui faire confiance !

Et puis, soudain, c'est l'appel attendu :

« XXX... S.O.S.... S.O.S.... Ici, navire panaméen en détresse. Nom « Prodomos »... Position : 50° 45' Nord et 00° Est... Dérive vers la côte anglaise... Appareil moteur avarié... Demande assistance immédiate... »

Si tôt le message capté, le radio prend contact avec le navire en détresse. Il fait — en anglais — ses offres de service :

« Ici remorqueur français « Jean-Bart », 3.000 cv, 16 nœuds... Vous propose son aide... (no cure no pay) pas de sauvetage, pas de paiement... Acceptez-vous ? Répondez !... »

Déjà le commandant a rejoint sa passerelle, suivi du timonier. Le chef mécanicien lance ses deux diesels à l'air comprimé... Il faut faire vite ! La rapidité est indispensable pour obtenir l'accord du navire naufragé.

Car, en même temps que le « Jean-Bart », tous les remorqueurs patrouillant dans le détroit ont eux aussi capté le message.

Eux aussi ont fait des offres de services... Eux aussi font route à toute vapeur vers les lieux du sinistre...

Une véritable course s'engage entre les remorqueurs de toutes nationalités... L'appât, c'est la forte prime que touchera le premier arrivé lorsqu'il ramènera l'épave au port.

— Mais, précise le commandant Le Glatin, si notre métier consiste à ramener la cargaison, nous ne sommes pas pour autant des pirates. Ce qui compte avant tout, ce sont les vies humaines à sauver ! »

## LUTTE POUR UNE CARGAISON

Tout en restant en contact radio avec le « Prodomos », le « Jean Bart » fonce... Pourtant, la réponse du panaméen a été laconique :

« Tenez-vous prêt !... »

Si le danger est immédiat, le commandant du navire sinistré n'a pas le choix. Il accepte le premier remorqueur qui lui porte secours. Dans le cas contraire, il demande conseil à ses armateurs. Ceux-ci l'engagent alors à choisir un remorqueur de sa nationalité ou un remorqueur cou-

vert par son assureur ou — si c'est possible ! — à sauver lui-même sa cargaison.

C'est le cas du « Prodomos » qui, pour le moment, tergiverse. Tout en réclamant de l'aide, il essaie de s'en sortir par ses propres moyens... Mais la mer est de plus en plus dure. A bord, les hommes luttent depuis des heures... et soudain, dans la nuit, c'est l'appel du navire vaincu :

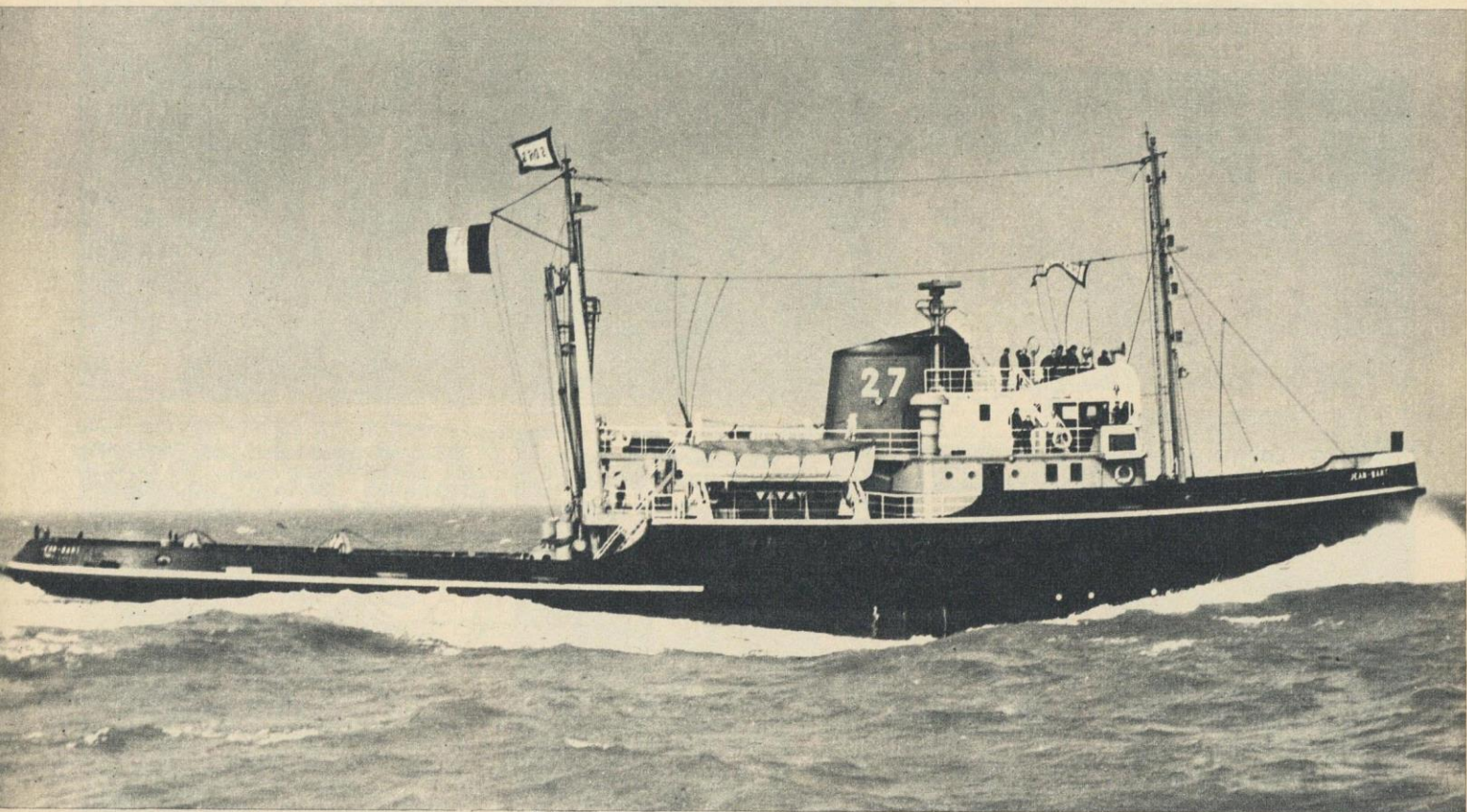
« Jean Bart », s'il vous plaît... Venez à notre secours ! »

Une heure plus tard, le « Jean Bart » recueille l'équipage. Il était temps !...

— Et si trois remorqueurs arrivaient ensemble sur les lieux, demandons-nous au commandant Le Glatin, que se produirait-il ?

— Cela arrive. Mais il est rare qu'il y ait discussion car les contrats sont déjà établis avec l'un d'eux. Une fois, l'accord avait été donné par erreur à deux remorqueurs qui, par-dessus le marché, avaient « croché » en même temps et, de ce fait, tiraient chacun de leur côté. Ce jour-là, il y eut pas mal d'injures échangées de part et d'autre. Il y eut aussi des manœuvres pour gêner l'adversaire... Finalement, tout se termina par un accord »

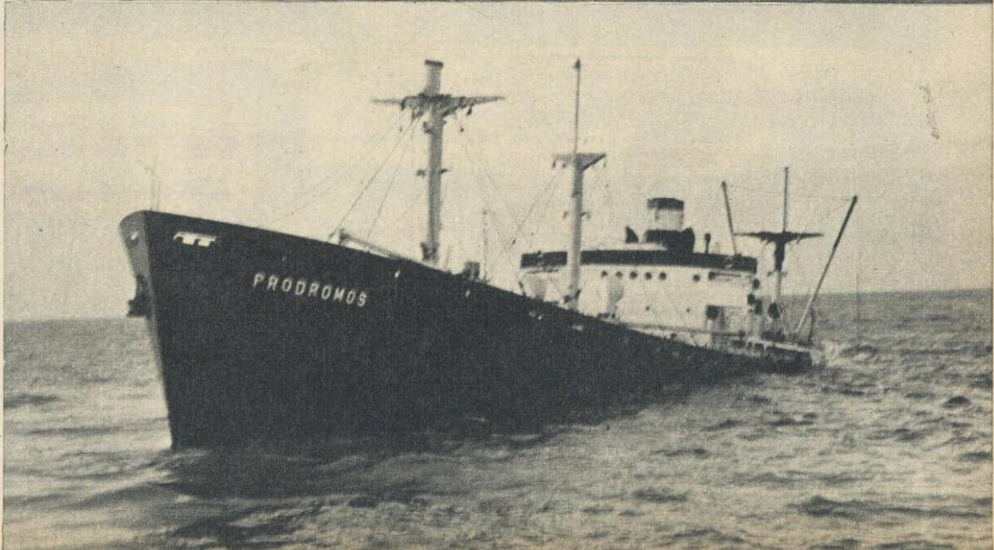
Suite page 26



Comme tous les remorqueurs de haute mer, le « Jean Bart » emporte dans ses flancs un important matériel de sauvetage : pompes à incendie fixes et mobiles, 750 mètres de remorque en fil d'acier (calibre : 50 mm), remorque en nylon (calibre : 80 mm), etc... A ce jour, il a effectué des sauvetages dans toutes les mers, du Groënland à l'Afrique du Sud.

A son poste de commandement sur la passerelle du « Jean Bart », le commandant Le Glatin, seul maître à bord après Dieu.

Le cargo panaméen « Prodomos » était en bien fâcheuse posture lorsque le « Jean Bart » arriva sur les lieux...







# DOC SILVER

L & F. FUNCKEN

Y. DUVAL

Arrivant au chantier du barrage, Doc a trouvé son ami mort. Il a aussi...



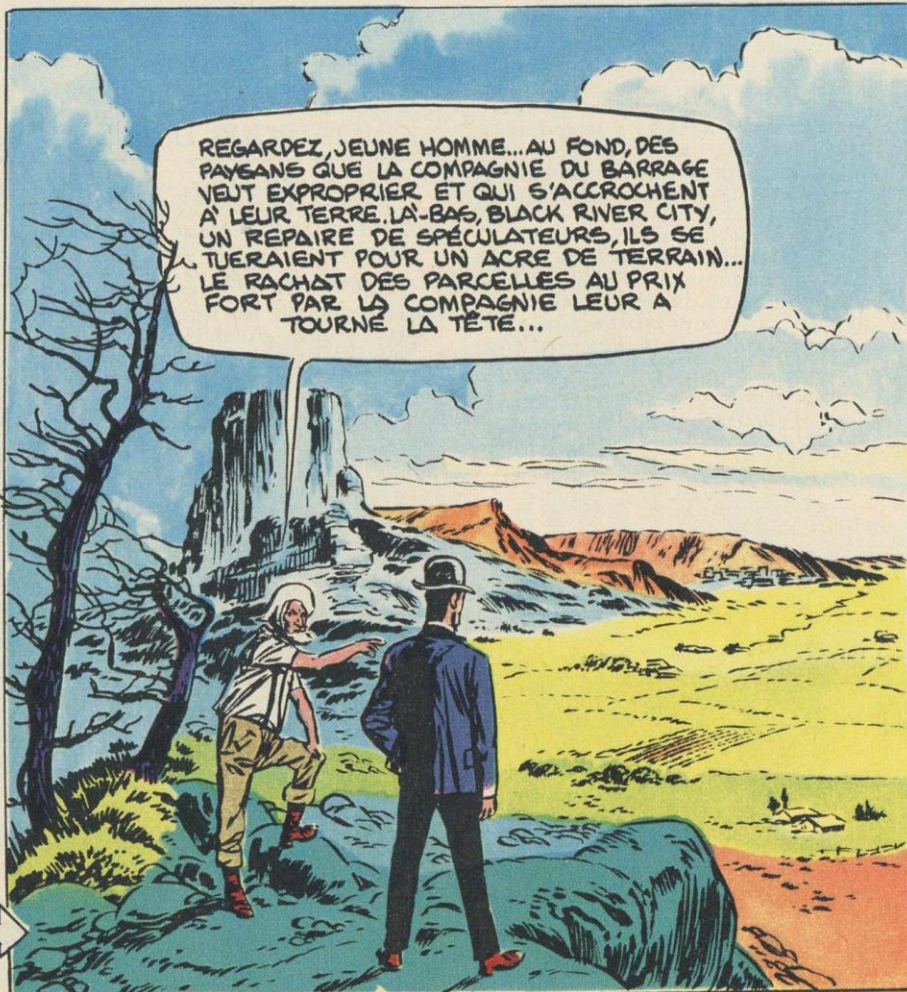
QUI ÊTES-VOUS ?

J'AI OUBLIÉ MON VÉRITABLE NOM, TOUT LE MONDE M'APPELLE SLIM.

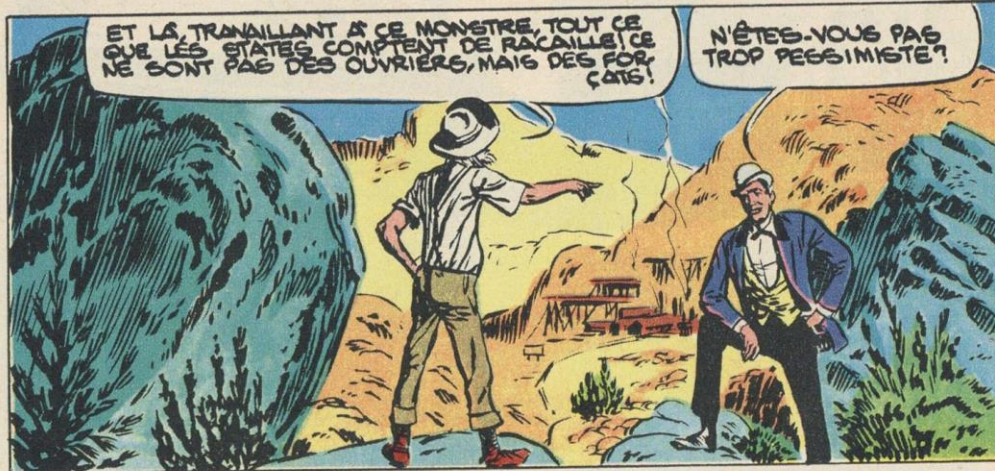


POURQUOI ME PRÉVENIR ? QUI VEUT MA MORT ?

PERSONNE ET TOUT LE MONDE ! VOUS ÊTES DE LA MÊME RACE QUE BILLY CARPENTER ! VOUS VOYEZ OÙ LA CONDUIT SON HONNÉTÉTÉ ? SIX PIÈDS SOUS TERRE !



REGARDEZ, JEUNE HOMME... AU FOND, DES PAYEANS QUE LA COMPAGNIE DU BARRAGE VEUT EXPROPRIER ET QUI S'ACCROCHENT À LEUR TERRE. LÀ-BAS, BLACK RIVER CITY, UN REPAIRE DE SPÉCULATEURS, ILS SE TUERAIENT POUR UN ACRE DE TERRAIN... LE RACHAT DES PARCELLES AU PRIX FORT PAR LA COMPAGNIE LEUR A TOURNÉ LA TÊTE...

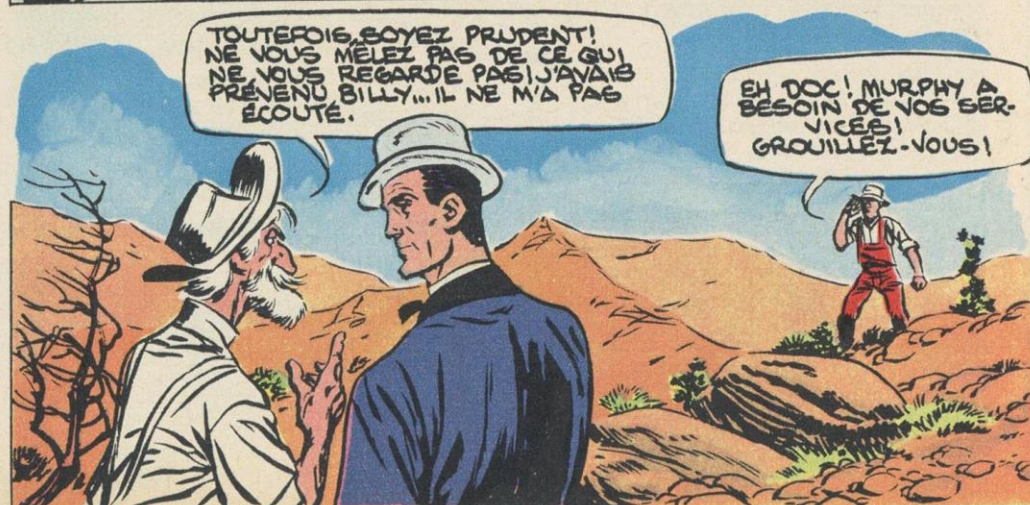


ET LÀ, TRAVAILLANT À CE MONSTRE, TOUT CE QUE LES STATES COMPTENT DE RACAILLÉ ! CE NE SONT PAS DES OUVRIERS, MAIS DES FORÇATS !

N'ÊTES-VOUS PAS TROP PESSIMISTE ?



TOUS SE HAÏSSENT, LES PAYEANS, LES GENS DE LA VILLE, LES OUVRIERS... UNE VÉRITABLE POUDRIÈRE. MAIS LIBRE À VOUS DE NE PAS ME CROIRE...



TOUTEFOIS, SOYEZ PRUDENT ! NE VOUS MÊLEZ PAS DE CE QUI NE VOUS REGARDE PAS ! J'AVAIS PRÉVENU BILLY... IL NE M'A PAS ÉCOUTÉ.

EH DOC ! MURPHY A BESOIN DE VOS SERVICES ! GROUILLEZ-VOUS !



QUI EST MURPHY ?

L'INGÉNIEUR RESPONSABLE DU CHANTIER ! IL AURA SOUVENT BESOIN DE VOUS ET VOUS NE TARDEREZ PAS À APPRENDRE POURQUOI ! AUTANT SE FIER AU DIABLE QU'À LUI...



# la vallée de la peur

rencontre Brady, un contremaître, à qui il a dû apprendre à vivre.





# Le "JEAN BART"

Suite de la page 23



Il y a beaucoup de risques à laisser, par suite d'avaries, un navire échoué le long du littoral. Car le jeu des marées creuse le sable sous la coque, plus précisément en son milieu. Placé en porte-à-faux, le navire finit alors par se casser en deux.

## DES CALES PLEINES DE « JAGS »

Mais revenons au *Prodromos*, qui, sous l'action des courants, dérive rapidement. Lorsque le remorqueur arrive près de lui,

pour établir le va-et-vient, il faut utiliser le fusil lance-amarre. Mais l'état du navire est tel qu'il faut d'abord l'échouer sur la côte anglaise. Il est chargé de blé... La cale arrière est coupée, l'eau a envahi les machines. Après de grosses difficultés, le « Jean Bart » réussira quand même à le ramener à Boulogne...

— Une autre fois, me raconte encore le commandant le Glatin, nous avons sauvé un navire grec : « L'evros ». Lorsque, arrivant sur les lieux, mes hommes virent un énorme bateau haut sur l'eau, ils firent la moue : « Sûr que cette carcasse doit être vide !... » Mais une heureuse surprise nous attendait : le bateau était haut parce que sa cargaison était légère. Rien que des « Bentley » et des « Jaguar »... Une mine d'or ! »

sur la valeur du navire, plus celle de la cargaison. Le montant en est fixé par un tribunal. Comme au temps des corsaires et des prises de mer, les équipages des remorqueurs sont encouragés, après chaque opération réussie, par l'attribution d'une prime globale. Celle-ci est basée sur la valeur sauvée, compte-tenu des risques et des difficultés du sauvetage. Cette somme est ensuite partagée en parties égales et répartie suivant les fonctions à bord.

Lorsque le remorqueur est insuffisant, le commandant peut demander l'aide d'un remorqueur étranger, lequel aura sa part au prorata des services rendus.

Mais, pour les gens de la mer, le plus important reste la solidarité. « Combien avez-vous sauvé de vies humaines avec le « Jean Bart » ? » avons-nous demandé au commandant Le Glatin.

— Et pour le règlement du sauvetage ?

— 673 ! a-t-il répondu modestement.

— Les indemnités sont basées

Suzanne-Edith PEUMERY

## MAINTENANT DES POINTS TINTIN

AVEC **Sunlight**

BLANC IVOIRE



1 point sur  
chaque étui standard  
3 points sur chaque  
étui économique...



et c'est  
le savon  
le plus pur...  
le plus doux !

Haute Qualité  
LEVER

S 23 V - 1013 F - Lintas



Sur la paroi du roof avant du remorqueur : le buste de Jean Bart.





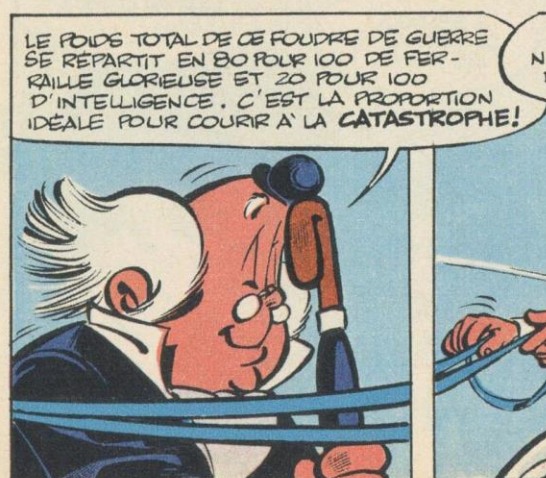
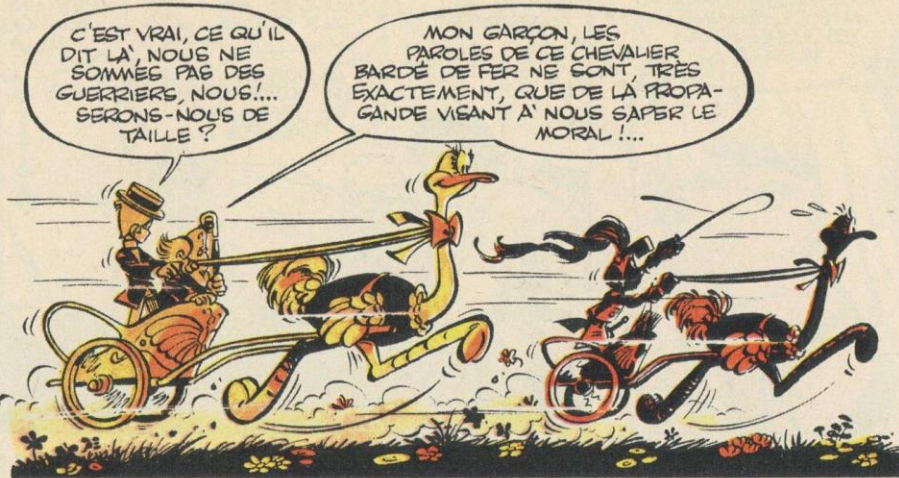
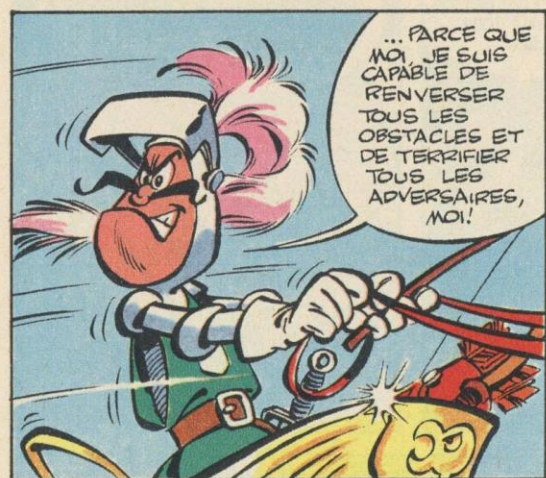
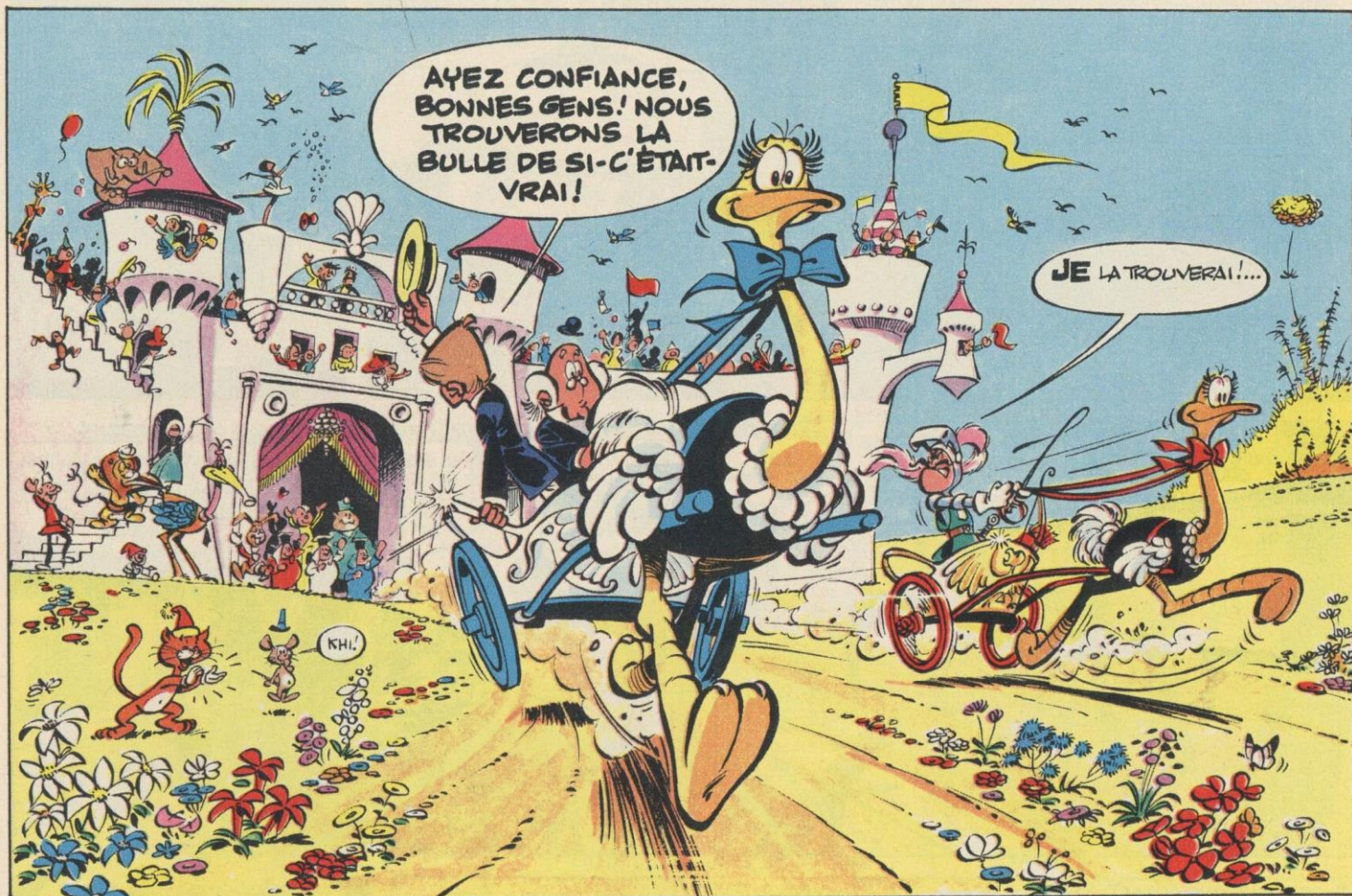


# OLIVIER RAMEAU



PAR  
**DANY**  
SCÉNARIO  
**GREG**

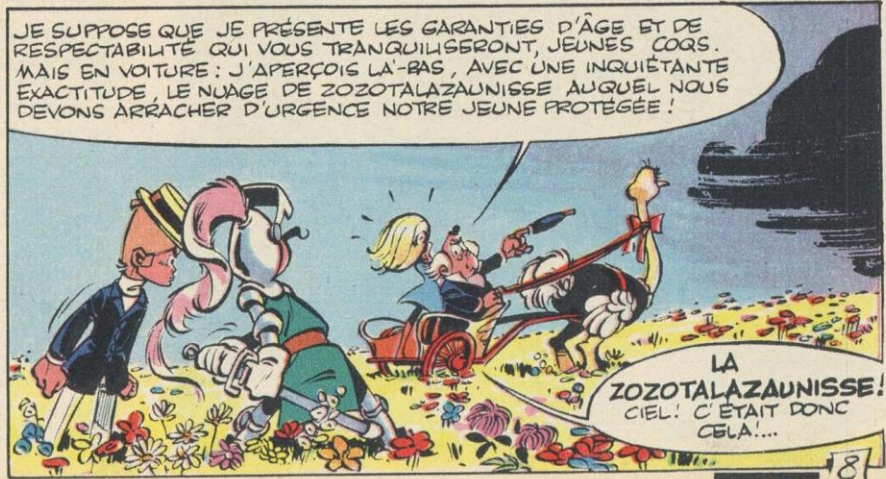
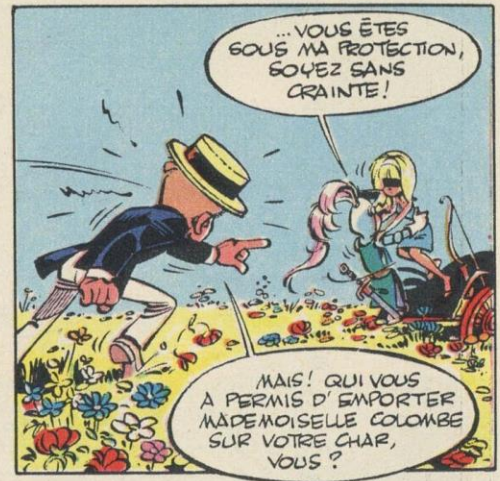
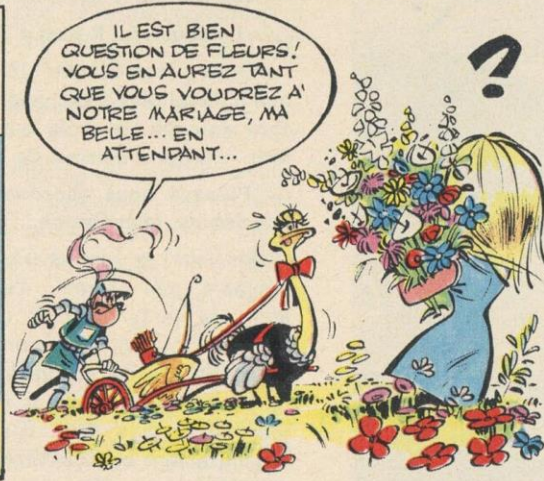
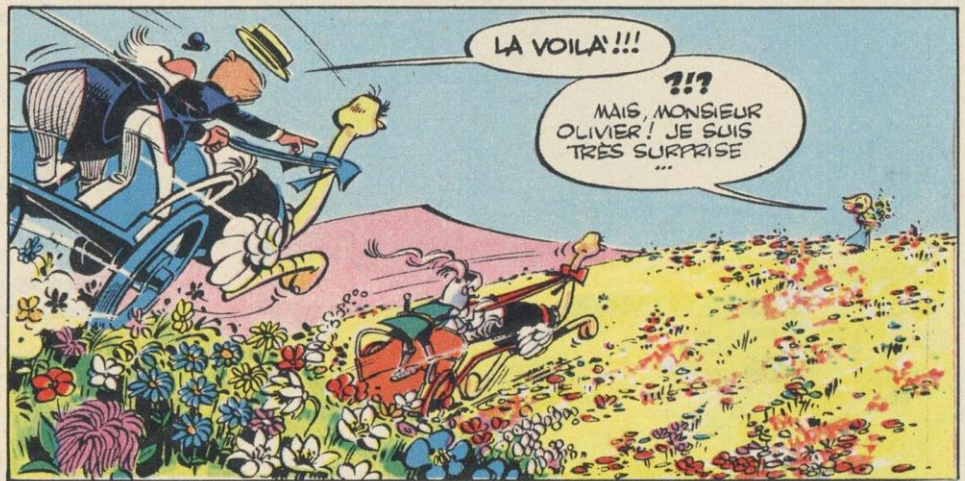
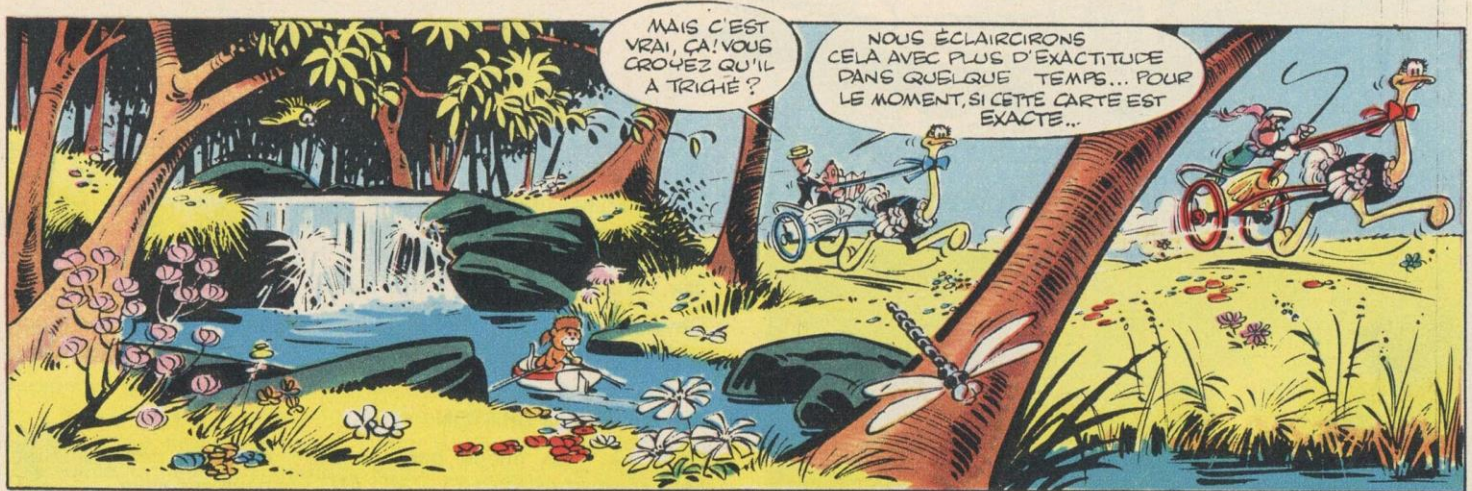
Une épidémie de Zozotalazaunisse frappe Hallucinaville Olivier et le chevalier



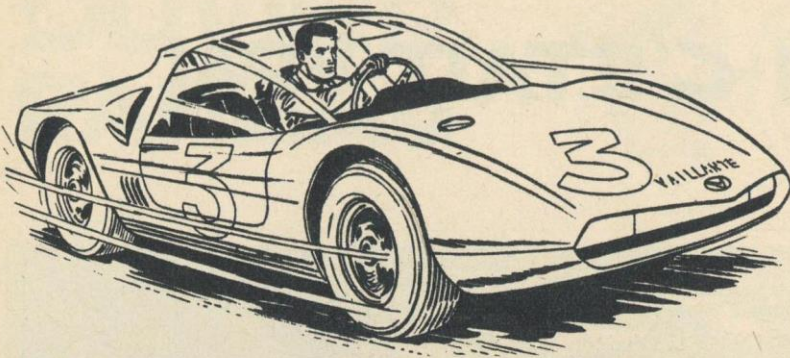


# LA BULLE DE SI-C'ÉTAIT-VRAI

Grinssan partent à la recherche du remède « la bulle de si c'était vrai »







Aujourd'hui : EN PISTE AVEC...

# JEAN



Au terme d'un rallye (gagné !), Jean Graton félicite ses amis : Nicole SOL et Jacky ICKX...



L'avenue est tranquille, claire, agréable, silencieuse. On est à deux tours de roue du Centre, mais c'est un de ces quartiers privilégiés qui, d'un rien, donnent l'illusion non pas de la campagne, mais d'une aimable petite localité de province.

Devant la maison la plus moderne de la rangée, une superbe « 230 SL » brille au soleil matinal. C'est là. Ce ne peut être que là...

— Bonjour, Jean GRATON !

Nous ne nous étions pas trompés : souriant, détendu, c'est le père spirituel de MICHEL VAILLANT qui nous accueille.

— ...A la fois sous le toit familial et dans mon atelier, précise-t-il. Je travaille à domicile, dans un studio que je me suis aménagé sous les toits. Voilà : là, mon bureau... Ici, la table de mon assistant, qui vient chaque jour. La machine à écrire, c'est pour Madame Graton, qui écrit le scénario d'une autre série que j'illustre, « Les Labourdet ». Elle s'occupe aussi du secrétariat, du courrier... Enfin, j'ai encore un autre collaborateur, mais épisodique celui-là... Et tout ça, croyez-le bien, n'empêche pas que je travaille énormément moi-même !

— Nous n'en doutons pas. A ce jour, la « patte » de Jean Graton reste inimitable. Peut-être un jour y aura-t-il une « relève » ?..

— Je le souhaite ! Pas tout de suite, bien entendu, mais j'aime prévoir l'avenir avec une confortable avance. Par exemple, il entre dans mes projets de continuer les aventures de Michel Vaillant pendant... disons, une dizaine d'années encore, et puis de passer le relais à l'un de mes fils, en l'occurrence Philippe (8 ans cette année), qui est le seul réellement doué.

— « Le seul » ?... Il y en a donc d'autres ?

— Deux : Jean-Claude, 16 ans, et Gurval, 13 ans. Je vous signale que Gurval est l'équivalent, en Breton, de « Louis ». On a déjà écrit souvent, je crois que, Breton, je l'étais, et c'est absolument vrai, d'origine comme de « nature ».

— Puisque nous abordons le sujet, racontez-nous votre enfance, vos débuts, Jean Graton...

— Eh bien ! Je suis né il y a 45 ans... ce que je trouve difficilement croyable, moi-même !... J'ai publié mon premier dessin à l'âge de huit ans (si !) dans le quotidien bruxellois « Le Soir ». J'ai eu très tôt le goût du sport : à 15 ans, je voulais devenir joueur de rugby. Cela a eu un début d'application, j'ai amorcé une carrière de rugbyman... qui a duré trois semaines, c'est-à-dire jusqu'au jour où papa a su !... De 16 à 25 ans, j'ai tout de même joué régulièrement au rink-hockey. Aujourd'hui, à part les voitures, mon sport c'est le tennis.

— Un premier dessin à 8 ans !... Vous n'avez donc pas dévié de la vocation d'illustrateur...

— Disons que j'y suis revenu le plus rapidement possible... Mais enfin, avant de me lancer dans le récit dessiné, j'ai tout de même été dessinateur industriel, ajusteur, Pyrograveur, dessinateur publicitaire... Je rôdais autour de ma future spécialité, en quelque sorte. Et puis, j'ai doucement commencé par de courts récits complets sur des sujets sportifs, d'abord pour le compte d'une agence de Presse, et puis dans notre journal. Michel Vaillant a d'ailleurs fait ses premières armes, lui aussi, dans ces récits complets, avant d'aborder la « grande course » et les longues aventures...

— Vous vous documentez sur le vif ?

— Naturellement. Je connais tous les circuits de course, les itinéraires, les ateliers, où l'on retrouve Michel et ses amis. Cela





Le dessinateur et sa scénariste (pour les récits dessinés de la famille LABOURDET) : Jean et Francine GRATON... les observateurs noteront que les traits de Madame Graton se retrouvent parfois chez les héroïnes de MICHEL VAILLANT...

# GRATON

m'a conduit dans toute l'Europe (sauf la Scandinavie, à ce jour). Dans l'avenir, d'autres voyages sont au programme, toujours pour la préparation des histoires : l'Afrique du Sud, le Japon, d'autres encore... Et puis, je lis, bien sûr. Toute la littérature qui se publie sur l'automobile, c'est forcé (et c'est copieux ! A vrai dire, ça ne me laisse pas beaucoup de temps pour lire autre chose : biographies, récits historiques, certains romans — notamment de Hervé Bazin : tout cela me plaît, et je me prépare une solide bibliothèque pour mes vieux jours...) Pour en revenir à la documentation vécue, un exemple : pour « Route de Nuit », j'ai réellement accompagné, dans la cabine, un « poids-lourd » faisant la navette entre Paris et le Midi. C'était la seule façon de vraiment « sentir » mon ambiance...

— Nous avons pris l'habitude d'interroger chaque auteur sur ses goûts gastronomiques... Aux étapes, vous avez dû goûter de bien des spécialités régionales, sans doute ?

— Oui, bien sûr, et c'est un domaine où il ne faut pas m'en conter. Je considère la cuisine comme un art où l'on ne peut ni bluffer, ni tromper. Remarquez, à l'ordinaire, j'use d'une nourriture saine et simple. Mais en gastronomie, je n'admets aucune hérésie, et j'y recherche la perfection, le raffinement et l'honnêteté...

— Avis, aux restaurateurs qui se trouveront sur les futures routes de Michel Vaillant !... Cela dit, et la ligne ?

— 85 kilos pour 1 mètre 75... Pas suffisant pour être catalogué dans les « rondeurs » au théâtre, je me surveille. Voir le chapitre « sport », plus haut ! Ça n'empêche pas Tibet de me dessiner joufflu quand il fait ma caricature. Il doit faire un complexe à cause des défaites que je lui inflige sur les courts, où il est souvent mon adversaire !

— Tout cela représente une activité débordante. Reste-t-il des loisirs ?

— Trop peu ! Mais enfin, j'ai tout de même une vie de famille, et je m'intéresse aux spectacles. Sans spécialiser : au cinéma, par exemple, j'aime tous les bons films, quel que soit leur genre. La télévision ?... Oui... C'est un mal nécessaire, où il faut essayer de ne conserver que le meilleur...

— Et... les bandes dessinées ?

— Comme moyen d'expression, c'est merveilleux, et pour moi, Michel Vaillant, c'est beaucoup plus que des images sur du papier, c'est de la vie représentée en dessins. J'y crois très fort. Comme lecture, j'aime bien aussi. Parmi mes favoris, j'ai un faible certain pour Max l'Explorateur, de Guy Bara.

— Mais nous avons vu sur votre table les planches suivantes de « Cinq Filles dans la Course », et nos lecteurs ne nous pardonneraient pas de vous avoir mis en retard... Vite, au travail, Jean Graton, et rendez-vous dans le journal pour de très nombreuses nouvelles courses !

— Dites aux lecteurs que par mon entremise, Michel Vaillant et Steve Warson les saluent amicalement !...

Prochain article : SUSPENSE !...

...Avec ANDRE-PAUL DUCHATEAU

La rançon de l'auteur à succès : Jean Graton dédicace à tour de bras au cours d'une récente « foire du livre ». On saluera le sérieux avec lequel il s'applique : pour lui, le lecteur, c'est sacré !





# UNE HISTOIRE VRAIE

YVES DUVAL.  
ET  
FRANZ / CLO.

XIII<sup>e</sup> SIÈCLE. LA RECONQUÊTE  
DE L'ESPAGNE SUR LES MAURES  
SE POURSUIT INCESSAMMENT.



## LE TRAGIQUE CHOIX DE GUZMAN LE BON

EN 1292 ; LE ROI DE CASTILLE, SANCHE IV EST  
AU SUD DE LA PENINSULE AVEC SES ARMÉES.



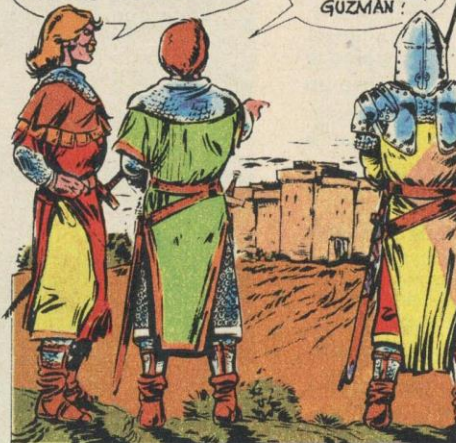
TARIFA EST UNE FORTERESSE-CLÉ. SI NOUS NE PARVENONS  
PAS À NOUS EN SAISIR, NOUS RISQUONS UNE REGRUESCENCE  
DES VICISSITUDES DE LA CASTILLE...



C'EST CERTAIN ! LES BENI-MERINES QUI  
L'OCCUPENT SE SONT RÉCEMMENT  
ALLIÉS À GRENADE



LES MAURES ONT FORTIFIÉ  
LA VILLE EN L'ENTOURANT  
D'UNE MURAILLE GARNIE  
DE 26 TOURS...



CE NE SERA  
PAS FACILE,  
GUZMAN !

ILS ONT ÉGALEMENT  
BÂTI UN CHÂTEAU  
AVEC PHARE SUR  
LA PETITE ÎLE VOISINE  
APPELÉE ISIA VERDE.



NOUS ATTAQUERONS  
PAR TERRE ET  
PAR MER !

UN LONG SIÈGE COMMENCE PAR MER, LA  
FLOTTE QUE SANCHE IV A LOUÉE AUX  
GENOIS, HARCELE LA CÔTE...



TANDIS QUE PAR TERRE, LES  
ASSAUTS SE FONT TOUT AUSSI  
INCESSANTS.







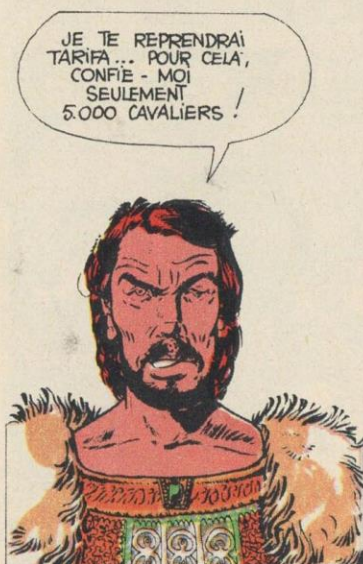
ET CE SOIR-LÀ...



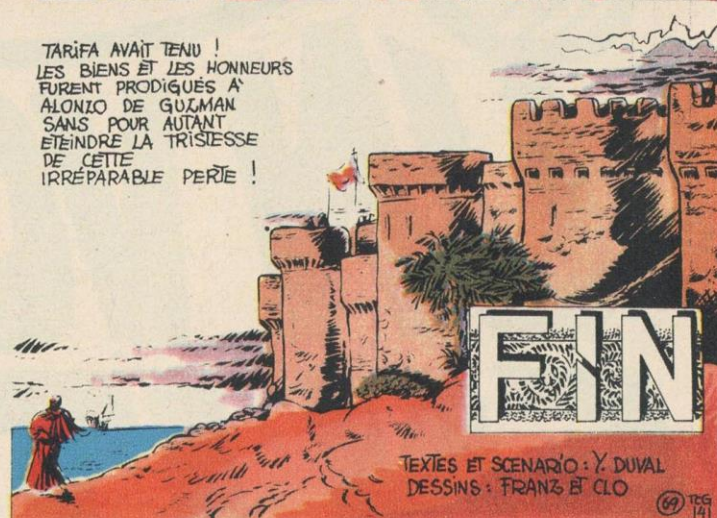
LE LENDEMAIN...















# UN VOYAGE EN ITALIE



# POUR LE "ROI DU VOLANT" 1969!

où il assistera, à Turin, avec 1 personne de son  
entourage, à la naissance d'une

**FIAT**



une organisation : *Apollinaris*

**TORCK<sup>R</sup>**

Alors avis à tous les « mordus » du volant : si vous vous trouvez au littoral, en juillet ou en août, participez GRATUITEMENT à une compétition du tonnerre : les Rois du Volant !

Ce jeu est organisé par



le JOURNAL **tintin**

*Apollinaris*

**TORCK<sup>R</sup>**

**fischer technik**

BUBBLE-GUM **MILOU**

**FIAT**

chronométrage  
PONTIAC-TIC-TAC

*Artic*

Les éliminatoires auront lieu, en juillet :

le 1<sup>er</sup> juillet à Ostende  
les 2 et 3 juillet à Zeebrugge  
les 4 et 5 juillet à St-Idesbald  
les 7 et 8 juillet à Duinbergen/Heist  
les 9 et 10 juillet à Blankenberge (Pier)  
les 11 et 12 juillet à La Panne  
les 14 et 15 juillet à Wenduine  
les 16 et 17 juillet à Bredene  
les 18 et 19 juillet à Middelkerke  
les 21 et 22 juillet à Nieuport  
les 23 et 24 juillet à Coxyde  
les 25 et 26 juillet à Oostduinkerke  
les 28 et 29 juillet à Lombardsijde  
les 30 et 31 juillet à Westende (\*)

(\*) Inscriptions gratuites, tous les matins  
à 10 heures, à la caravane publicitaire.

et la finale nationale, Place Flagey,  
à Bruxelles, le 6 septembre

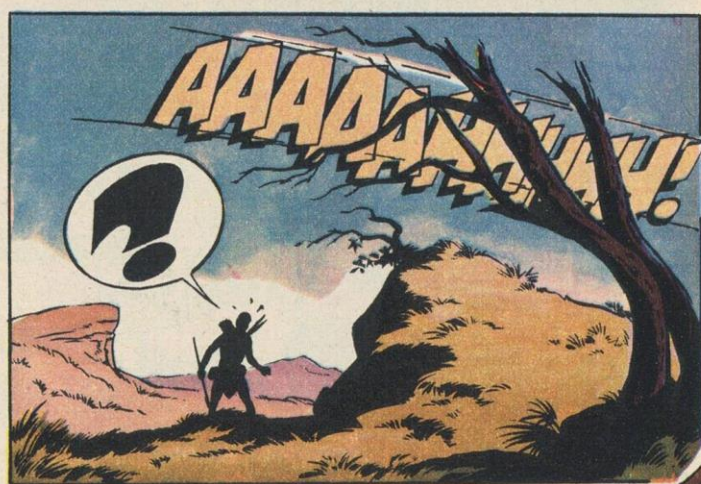
**Les éditions CASTERMAN.**

qui doteront chaque éliminatoire d'un tas de cadeaux!





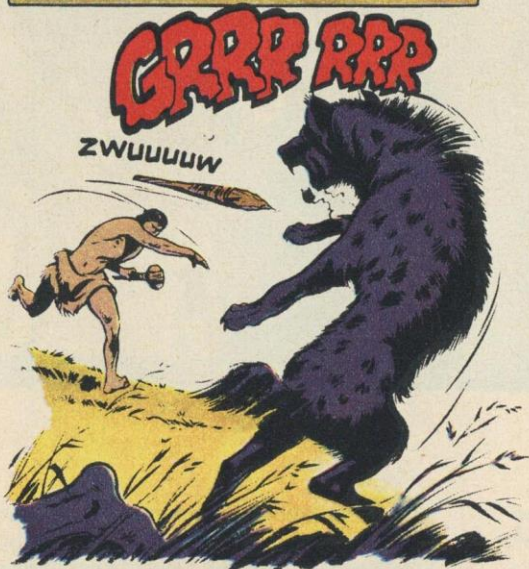
# TOUNGA et





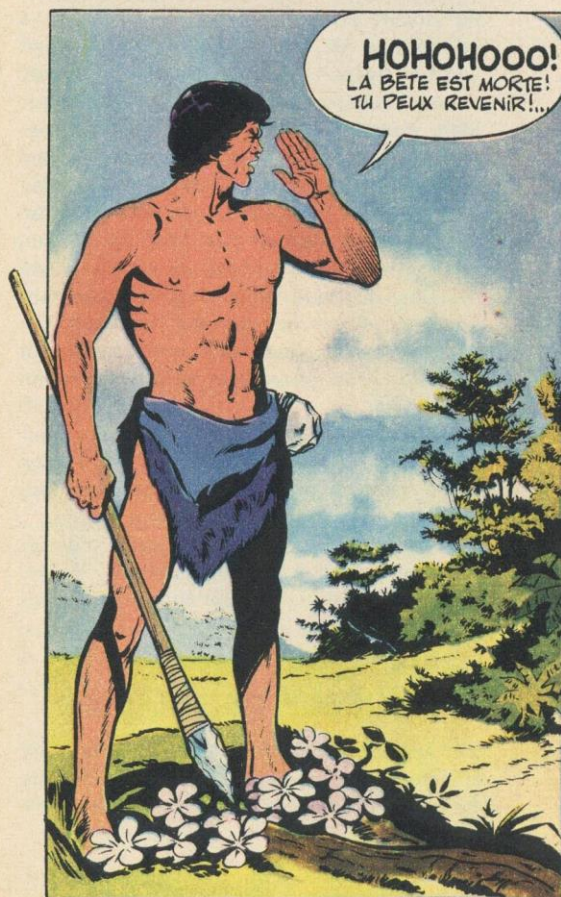
# le peuple des arbres

PAR  
E.AIDANS



PA. 2A

© 1969 Ed. Lombard



À LA NUIT TOMBANTE EN EFFET, ALORS  
QUE LE GHIMOUR DÉPEÇE SON GIBIER...



PA  
2B

A SUIVRE





1

2

3



4

## TINTIN-VACANCES...

EN VOYAGE  
A...

# JERSEY,

UNE ILE  
ANGLAISE  
OU L'ON PARLE  
LE FRANÇAIS

**S** AVEZ-VOUS qu'il existe quelque part dans la Manche une partie de territoire anglais où l'on parle le français et où des citoyens britanniques se nomment Dupont, Durand ou Dubois ?

Ce territoire n'est pas bien grand, il est vrai et votre ignorance éventuelle peut trouver des excuses. Jersey, car c'est de cette île qu'il s'agit, mesure 20 km. de long sur 10 de large. Elle est pratiquement en France, puisque située à 20 km. de la côte normande. Par contre, 170 km. la séparent de l'Angleterre.

Et pourtant elle est bien anglaise ou plutôt elle n'est ni anglaise, ni française, elle est « Jersey » un tout petit état indépendant, un minuscule dominion (le plus petit du Commonwealth) de 63.000 habitants qui ont su conserver les coutumes et les vieilles institutions de leurs ancêtres normands.

### UN PEU D'HISTOIRE

L'origine du statut particulier des îles anglo-normandes (Jersey - Guernesey - Aurigny - Cercq et Herm) remonte à Guillaume le Conquérant. Lorsque Guillaume de Normandie conquiert l'Angleterre en 1066, il n'annexa pas Jersey à son nouveau domaine. Cette petite île ancrée à proximité

des côtes françaises, demeura une partie de l'ancien Duché. Elle payait encore ses redevances à Rouen, ses Juges venaient de Rouen et sa monnaie était frappée à la fabrique de cette ville. Tout continuait comme avant. Aucun habitant de Jersey ne se considérait comme sujet anglais. Mais quand Jean, roi d'Angleterre, un siècle plus tard, perdit la Normandie, Jersey ne fut pas rattachée à la France. Elle était trop éloignée cependant pour être intégrée à un comté anglais. Ses lois, sa langue, son système de propriété, sa monnaie, son système métrique étaient, au surplus, absolument différents de ceux employés en Angleterre. Et c'est ainsi que Jersey put élaborer progressivement une constitution bien à elle.

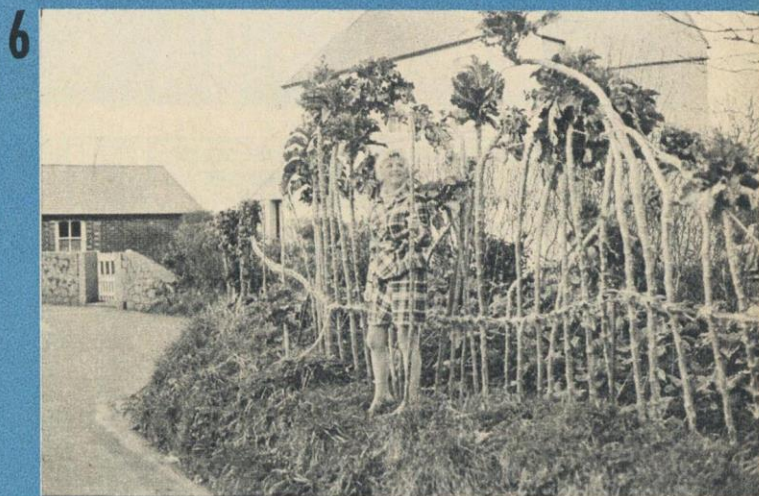
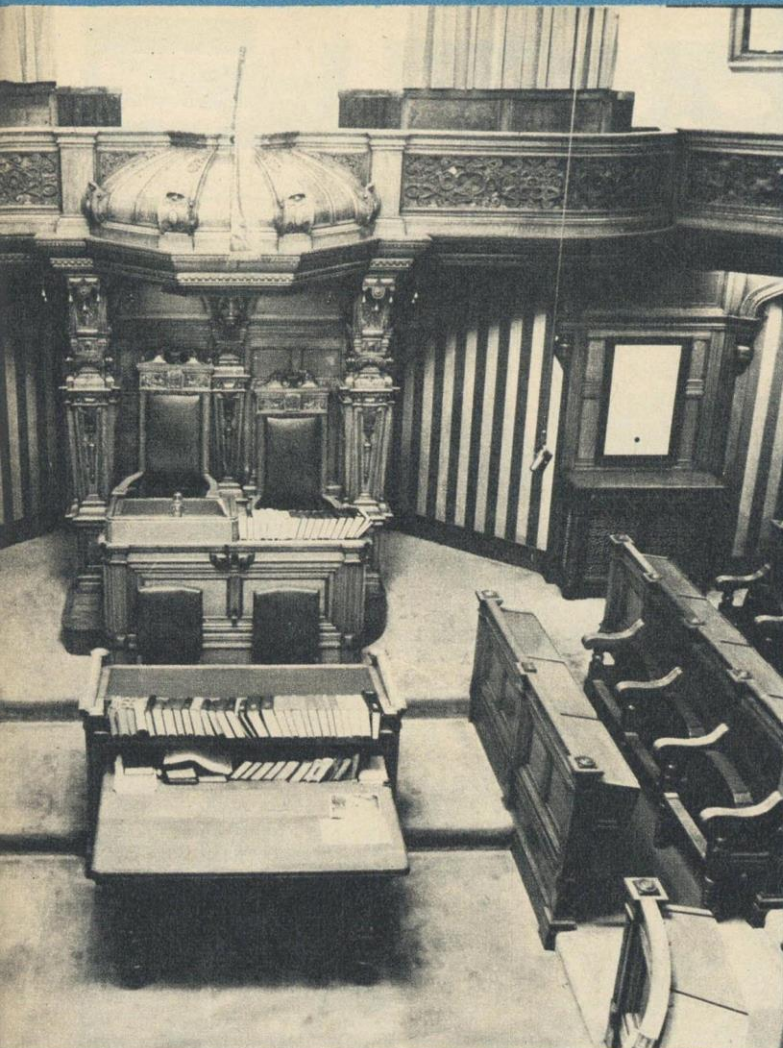
Voilà pourquoi l'île possède sa propre cour de justice et son parlement qui est la plus petite assemblée législative du Commonwealth.

J'ai eu l'occasion, il y a un mois, d'assister à une séance du parlement de Jersey. C'est vraiment une expérience intéressante.

### BEAUCOUP DE FOLKLORE

La langue la plus courante à Jersey est actuellement l'anglais. Mais les jersiais continuent à cultiver le français de leurs





grands-pères normands. Voilà pourquoi la séance commence par une prière dite en français et pourquoi l'on vote « pour » ou « contre » en français également. Dans l'hémicycle 12 sénateurs, 12 « connéta- bles » (c'est-à-dire les maires qui sont à la tête des 12 « paroisses » de l'île) et 28 députés. Le bailly, actuellement Sire Robert Le Masurier, préside la séance. Chose intéressante, son fauteuil installé à côté de celui du lieutenant gouverneur représentant la reine d'Angleterre, domine ce dernier de plusieurs centimètres de façon à marquer la prééminence de Jersey sur la couronne. Cela n'a pas empêché l'envoi de gouverneurs célèbres puisque le poste fut occupé dans le passé par Sir Walter Raleigh.

C'est grâce au sénateur Philippe Josué Romeril que j'ai pu assister, pour Tintin, à une séance de cet étrange parlement. C'est lui aussi qui m'a donné le secret de la plupart des coutumes de cette île bizarre. Bien entendu, le sénateur Romeril parle le français, mais un français campagnard qui ressemble au patois normand et dont les intonations rappellent étrangement le wallon. Il fait d'ailleurs partie de « l'Assemblée d'Jerriais », vénérable institution où l'on ne parle que le vieux nor-

Suite page 46

## LEGENDES DES PHOTOS

1. « Etats de Jersey », cette inscription française surmontant les armoiries de Guillaume le Conquérant est apposée sur les bâtiments de l'aéroport de l'île. Jusqu'il y a peu le français était la langue officielle de cette île britannique.

2. Grâce au Gulf Stream, le climat de Jersey est doux. On y voit des palmiers nains et grâce à l'humour britannique, des agents de police à casque colonial.

3. Autre conséquence de la relative indépendance de Jersey : le droit de battre monnaie.

Il y a des billets de 5 livres, 1 livre, 10 shillings et des pièces de 3 et 2 pence aux armes de Guillaume le Conquérant, c'est-à-dire 3 léopards. Avis aux collectionneurs !

De même les voitures portent G.B.J. (Great Britain Jersey) au lieu de G.B.

4. Les deux sièges qu'on aperçoit au centre de cette photo sont occupés par le bailly (chef du pouvoir législatif de Jersey) et le lieutenant gouverneur qui est le délégué de la reine Elisabeth. Pour illustrer l'indépendance de l'île, le siège du bailly est,

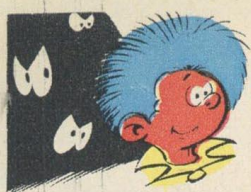
remarque-le, plus élevé que celui du gouverneur.

5. La race des vaches de Jersey est célèbre dans le monde entier. Pour plusieurs raisons. Sur place on prétend qu'elles ont un regard doux et émouvant. En fait, tout en étant les plus petites de la gent bovine internationale, elles sont incontestablement championnes hors catégorie de la production laitière. Ce n'est pas du lait qu'elles donnent mais de la crème...

Partout dans l'île on les voit recouvertes d'une petite bâche qui les protège de la pluie. Un fermier auquel j'ai posé des questions à propos de ces vaches à gabardine, m'a répondu avec un humour très britannique que c'était précisément l'explication de ce lait si super concentré...

6. Jersey ne se contente pas de son indépendance, de son climat semi-tropical et de ses vaches. Elle se distingue aussi par ses choux géants qui atteignent 3 mètres de hauteur. A ce niveau, il s'agit pratiquement d'arbustes. Les tiges en sont dures et c'est pourquoi on en fait des cannes très appréciées par les touristes. Une canne en trognon de chou, voilà qui est chou...





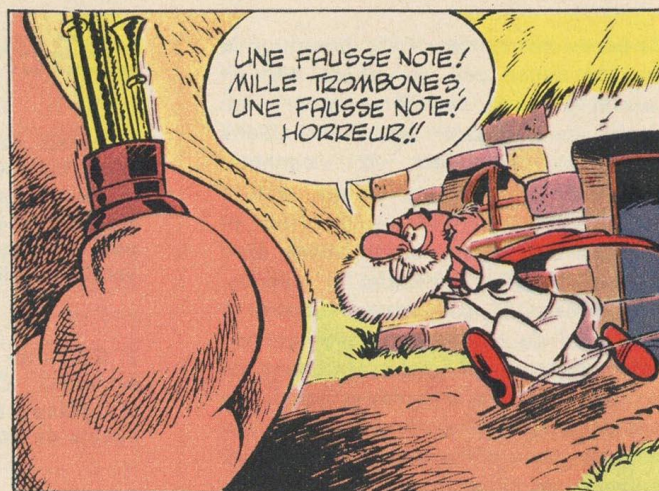
# TOUTOUFFU

PAR  
J.M. BROUVÈRE

## CHAPITRE 4.

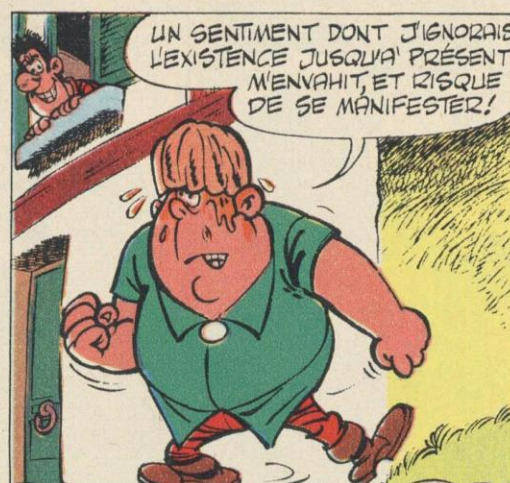
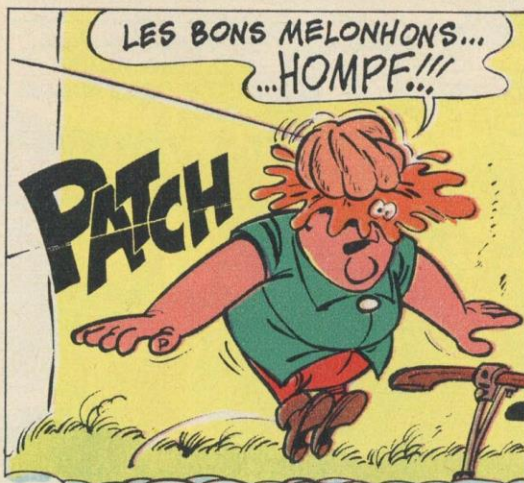
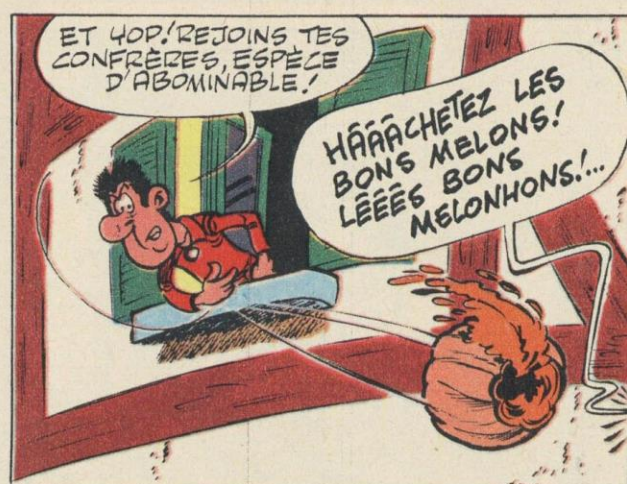
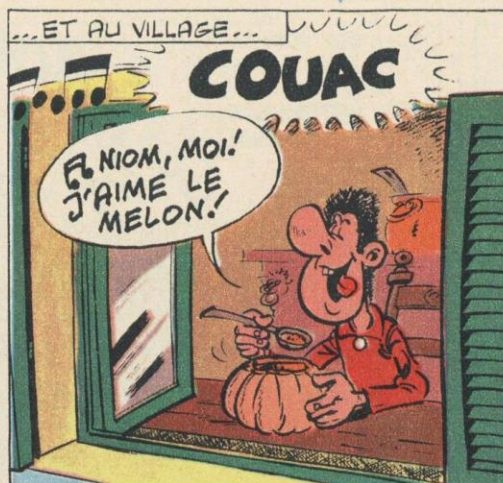
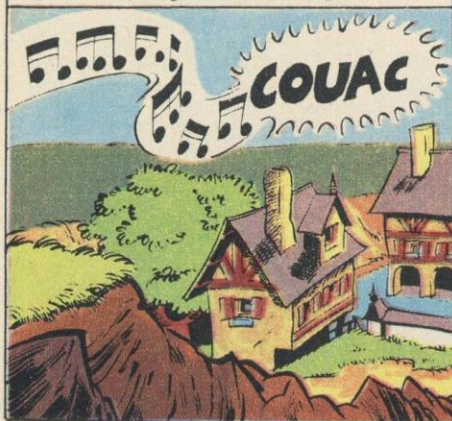
### UNE MISSION POUR TOUTOUFFU

**RÉSUMÉ:** UNE MUSIQUE  
MYSTÉRIEUSE SEMBLE  
RENDRE HEUREUX LES  
HABITANTS D'UN PETIT  
VILLAGE: FLANC-DORÉ!...  
TOUTOUFFU EN CHERCHE  
LA PREUVE...





MAIS, IRRÉCUPÉRABLE, LA FAUSSE  
NOTE A PRIS SON ENVOL...











HEUREUSEMENT, CELA NE RISQUE PAS DE SE PRODUIRE SOUVENT! LA CORNEMUSE GÉANTE EST ENTOURÉE D'UN ÉCRAN PROTÉCTEUR INVISIBLE, QU'UN HUMAIN NORMAL NE PEUT FRANCHIR... ÉVIDEMMENT TOI TU ES UN DJINN!

MAIS COMMENT FONCTIONNE-T-ELLE CETTE CORNEMUSE?

JE VAIS SATISFAIRE TA CURIOSITÉ, MAIS ATTENTION! C'EST UN SECRÉ ET QUI NE PEUT ÊTRE TRAHIS SOUS PEINE D'UN TERRIBLE CHÂTIMENT!!!

PLUS TARD, DANS LA DEMEURE DE DODOUBLEDIÈSE...

REGARDE! C'EST SIMPLE! LA CORNEMUSE EST RELIÉE À UNE GALÉRIE QUI TRAVERSE DE PART EN PART LA MONTAGNE DES GRANDS VENTS... ICI, IL Y A UNE VANNE. LA NUIT ELLE EST FERMÉE...

... TOUS LES JOURS À L'AUBE, JOUVRÉ LA VANNE, L'AIR S'ENGOUFFRE DANS LA CORNEMUSE, QUI SE MET AUSSIÔT À JOUER UNE MUSIQUE MERVEILLEUSE!

C'EST EXTRAORDINAIRE!

HÉLAAAAA. JE SUIS VIEUX ET FATIGUÉ!... CETTE ROUTINE ME PÈSE! J'AI PEUR! PEUR DE NE PAS ME RÉVEILLER UN MATIN PAR EXEMPLE!...

... LA VANNE RESTERAIT FERMÉE! CE SERAIT UNE CATASTROPHE! QUE DIS-JE? UN SÉISME COSMIQUE! LE MALHEUR À FLANC-DORÉ!!!

?

JE SUIS ÉCRASÉ PAR LE POIDS DES RESPONSABILITÉS, BOUHOUHOU!

VOYONS, VOYONS! JE POURRAIS VOUS AIDER, VOUS RELAYER!

VRAI?

ÉVIDEMMENT!

POURQUOI PAS, APRÈS TOUT?... MAIS, ATTENTION! LA MOINDRE ERREUR OMISSION, OU INDISCRÉTION SERAIT FATALE! C'EST UNE MISSION IMPORTANTE, TOUTOUFFU! LE BONHEUR DE FLANC-DORÉ EN DÉPEND!

COMPTEZ SUR MOI!

GRÂCE À CETTE MISSION, TOUTOUFFU POUVAIT RÉALISER SA PREMIÈRE BONNE ACTION... ET LE LENDEMAIN À L'AUBE...

VAS-TU OUI OU NON TE RÉVEILLER PARESSEUX! IL EST TEMPS D'OUVRIR LA VANNE! SAPRISTI!...

ET VOILÀ! GRÂCE À MOI TOUT UN VILLAGE VA ÊTRE HEUREUX AUJOURD'HUI! CE SERA UNE OCCASION FORMIDABLE DE ME RÉHABILITER AUX YEUX DU GRAND MAÎTRE DES MAGICIENS DE MILLÉHUNENUI!

GRÂCE À LUI, AVEZ-VOUS ENTENDU ÇA?

FIN DE L'ÉPISODE.



# voici les CADEAUX

que tu peux  
obtenir gratuitement  
grâce au  
**TIMBRE TINTIN**



## LA GEOGRAPHIE EN PHOTOS-COULEURS

Belgique (1 et 2): 17 séries - Europe (1 à 4): 40 séries - Amérique (1 et 2): 20 séries - L'Espace: 9 séries - Canada: 10 séries - Amérique Latine (1 et 2): 20 séries - Afrique 1: 10 séries - Par série de 10 photos: **50 points**.

## L'HISTOIRE DU MONDE (tome III)

11 séries - Par série de 15 chromos: **50 points**.

LES 100 MERVEILLES DU MONDE: 10 séries - Par série de 10 chromos: **50 points**.

## CHROMOS TINTIN (COLLECTION VOIR & SAVOIR)

Marine: 6 séries de 10 chromos - **100 points** par série.

## CHEFS-D'ŒUVRE DE LA PEINTURE

18 fardes de 5 reproductions (format 21 x 27 cm). Par série: **200 points**.

## CADEAUX UTILES

Album à colorier: **100 points** - Portefeuille TINTIN: **200 points** - Mascotte Milou (en vinyl): **300 points** - Puzzles: **300 points** par puzzle - TINTIN dans la lune - Vol 714 - Les Bijoux de la Castafiore 2 - Pinocchio dans l'Espace: 1-2-3 - Le Manège Enchanté - Astérix et la potion magique - Astérix et Obélix.

PORTE-CLES TIMBRES TINTIN: 100 points par porte-clé. Série « PINOCCHIO » (4 sujets) - Série « VEDETTES » (8 sujets) - Série « HEROS DES JEUNES » (8 sujets) - Série « ASTERIX » 78 sujets).

## ALBUMS

Histoire: **36 F** par volume.

Les 100 Merveilles du Monde: **36 F** par volume.

Géographie: **45 F** par volume broché. Les albums Amérique 1 et 2 ainsi que l'Espace, le Canada, l'Amérique Latine 1 et 2 et l'Afrique 1 sont également disponibles en édition de luxe: **59 F** par volume cartonné. Marine II: **60 F**. Chefs-d'œuvre de la Peinture, tomes 1, 2 et 3: **60 F** par volume.

N.B. Les tomes 1 et 2 HISTOIRE DU MONDE sont épuisés et ne seront plus réédités.

## ECHANGE DES POINTS

Envoie tes points au TIMBRE TINTIN, 1 à 11, av. P.H. Spaak, Bruxelles 7, ou échange-les au MAGASIN TINTIN (même adresse) ou dans les magasins A L'INNOVATION.

## VENTE DES ALBUMS

Achète tes albums aux mêmes adresses ou CHEZ TON LIBRAIRE ou par poste contre versement au C.C.P. 1909.16 de TINTIN - BRUXELLES.

N.B. Il n'est pas fait d'envois contre remboursement.

## Tous ces produits DE QUALITE PORTENT LE TIMBRE TINTIN

Biscuits **CHOCO AS PAREIN**  
Biscottes

et pain grillé **PAQUOT**

Cafés **CLE D'OR**

Chocolats et Sugus **SUCHARD**

**SUCHARD** Express

LES EDITIONS DU LOMBARD

Journaux TINTIN et JUNIOR

Fruits **TINTIN**

Pâtes alimentaires **TOSELLI**

Poudre à lessiver **SOLEIL**

Savon de toilette

**SUNLIGHT** blanc ivoire

Produits laitiers **NOSTA**

Sirups **PROSMANS**,

**PRINCE DE LIEGE**



publié par



Cadeau: 2 points  
pour ta collection.

# JERSEY

Suite de la page 41

mand et qui tient ses assises une fois par mois.

## UNE COUTUME VIEILLE DE 8 SIECLES

Si vous passez vos vacances à Jersey, il n'est pas impossible qu'à l'occasion d'une promenade dans un petit chemin de campagne vous entendiez la « clameur ».

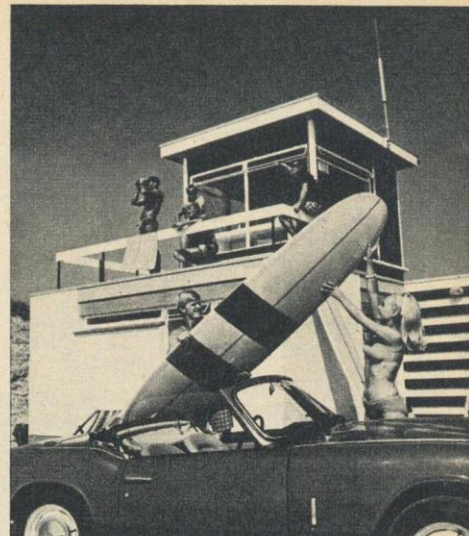
La « clameur » qu'est-ce que c'est ?

Eh bien c'est tout simplement un citoyen de l'île à qui il déplaît de voir poser par l'administration un panneau de signalisation devant sa maison ou qui enrage de voir construire près de son jardin un immeuble lui enlevant du soleil.

Il convoque alors un homme de loi destiné à lui servir de témoin, se jette à genoux au milieu de la rue et s'écrie en bon (vieux) français mais avec un fort accent anglais: « Haro, haro, à mon aide mon prince, on me fait tort ! » Depuis Guillaume le Conquérant, la phrase fait toujours son petit effet. A l'instant même, les cantonniers déposent pelles et pioches, les maçons abandonnent briques et truelles et tout le monde se retire jusqu'à délibération de la cour. La « clameur de haro » a retenti pour la dernière fois en novembre 1968. Il s'agissait d'une vieille dame furieuse de voir installer un réverbère sous sa fenêtre. La cour lui a donné tort...

## UNE ILE PLANTEE DE PALMIERS

Mais ce n'est pas seulement par son organisation administrative et politique que Jersey fait bande à part. Chose assez ahurissante pour cette île de la Manche, on y



Pour les sportifs voici les deux spécialités du cru: courses de voitures sur le sable des plages et surf. Oui, le surf comme sur les rouleaux du Pacifique. La côte ouest de l'île est un des rares endroits d'Europe où l'on peut pratiquer ce sport. Des cours sont donnés sous la direction de moniteurs australiens.

voit des plantes quasi tropicales et il n'est pas rare en tout cas d'y rencontrer des palmiers nains. Comment est-ce possible ? Tout simplement à cause du Gulf Stream qui passe par là.

Si ce courant marin et chaud n'entraîne pas nécessairement l'ardeur d'un soleil tropical, il a du moins le mérite de susciter un climat très doux quelle que soit la saison. A partir du moment où il ne gèle pratiquement jamais, une foule de plantes inconnues dans le nord ont droit à la vie. Quant à savoir par ailleurs pourquoi les agents de police de Jersey portent le casque colonial comme à Gibraltar, je crois qu'il faut attribuer la chose à l'humour anglais, au fait que les jersiais sont les Marseillais des îles britanniques, ou tout simplement à l'astuce de l'office du tourisme local.

Mathieu PASQUET

● Conséquence directe de la semi indépendance de Jersey, l'île ne connaît pas le service militaire et est exempte d'une multitude de charges.

Ses habitants ont à peu près le statut privilégié des citoyens de la Principauté de Monaco. Une grande partie des revenus sont exempts de taxes. Ainsi un père de deux enfants ne commencera à payer des impôts que s'il gagne plus de 800 livres par an (100.000 Fr. B. environ).

Les cigarettes, l'essence, les voitures, ne sont pratiquement pas taxés. Par contre, la vitesse dans l'île pour les bus à 2 étages comme pour les « mini » et les voitures sport est limitée à 60 km. à l'heure !

● Entre Jersey et Guernesey se trouve l'île de Sercq (Sark en anglais) jadis colonisée par Jersey. Cette île encore plus minuscule que Jersey est indépendante elle aussi, et gouvernée par un sénéchal qui est actuellement « La dame de Sercq », âgée de plus de 80 ans. La prison de l'île n'est conçue que pour recevoir deux prisonniers, aussi après trois jours, ceux-ci doivent obligatoirement être transférés à Guernesey. Seule la dame de Sercq a le droit de se servir d'une voiture ainsi que par dérogation spéciale, le médecin de l'île. Les habitants ont cependant l'autorisation de se déplacer à vélos. Des bicyclettes de location sont prévues pour les vacanciers...

● Savez-vous que Jersey fut la seule des îles britanniques à être occupée par les Allemands pendant la dernière guerre ? Saint-Helier, la capitale, fut déclarée ville ouverte en 1940 et l'île ne fut libérée qu'en mai 1945, 9 mois après Bruxelles !

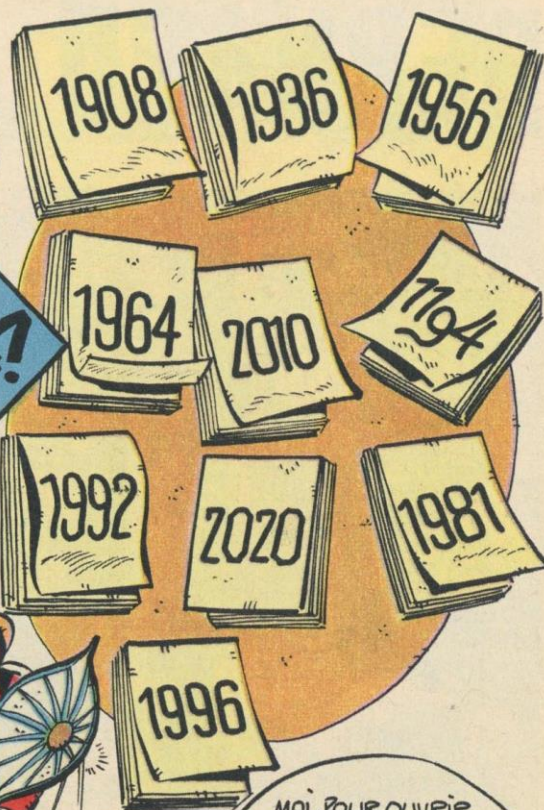


# VOULEZ-VOUS JOUER AVEC TOAH?

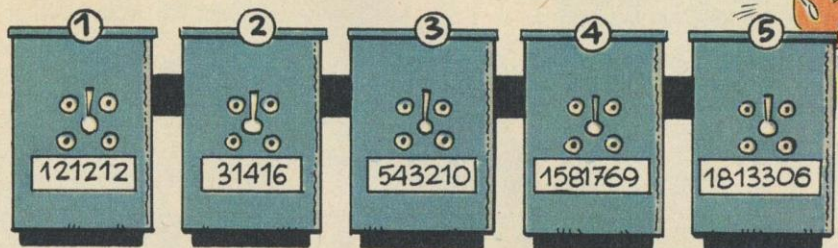
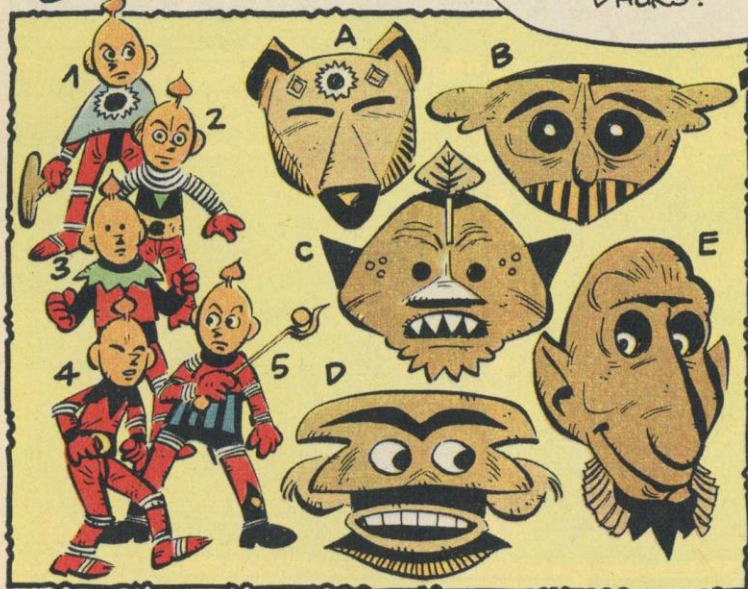
Par  
-EDDY  
PAAPE-  
ET  
A.P. DUCHATEAU  
14

LE TEMPS - COMME  
L'HISTOIRE - EST UN ÉTER-  
NEL RECOMMENCEMENT. ET  
LES CALENDRIERS PEUVENT  
RÉGULIÈREMENT RESSERVIR -  
MIS À PART LE MILLÉSIMÉ DE  
L'ANNÉE, ÉVIDEMMENT!

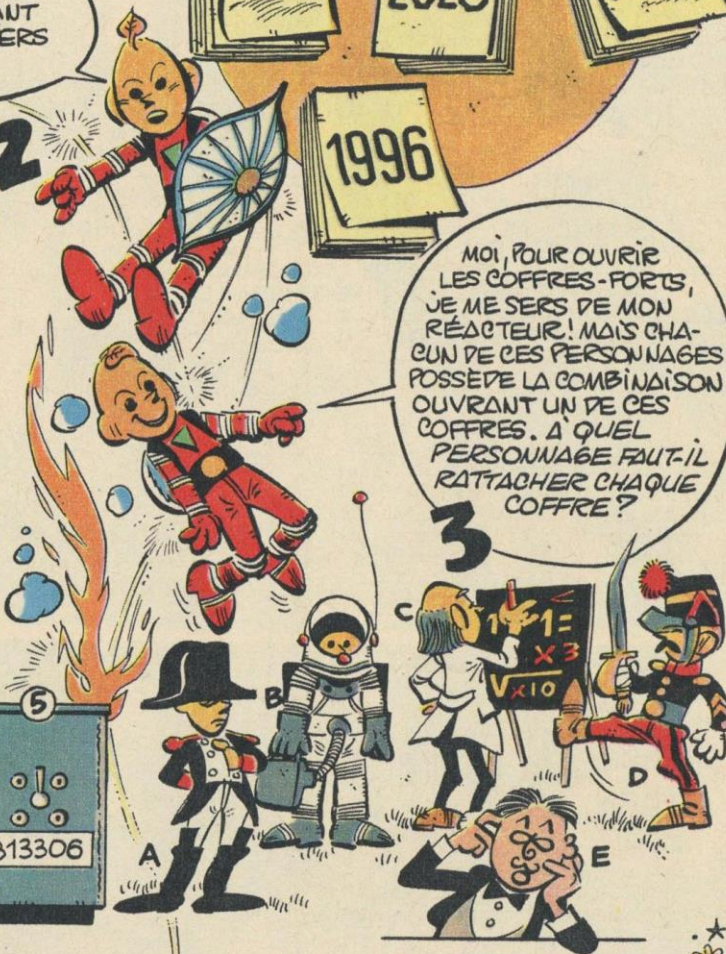
PARMI CES DIVERS CALEN-  
DRIERS, PLUSIEURS SONT  
AINSI IDENTIQUES, LESQUELS?



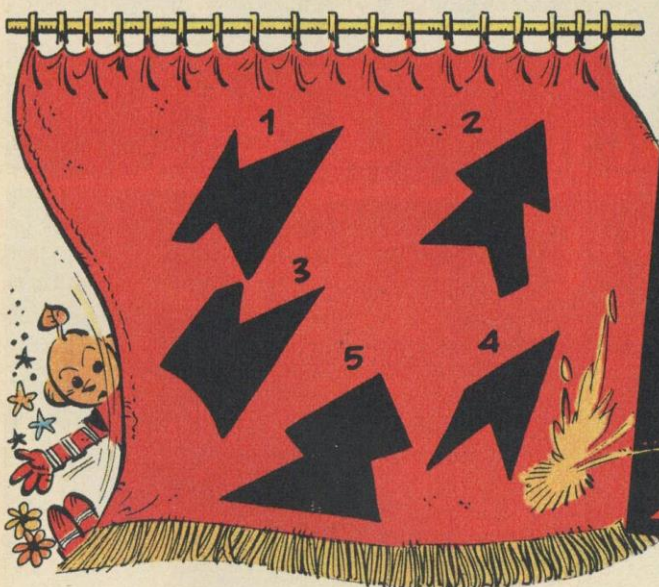
À VOTRE AVIS,  
QUEL EST LE MASQUE  
DE GUERRE CONVENANT  
À CES CING GUERRIERS  
D'HURS?



MOI, POUR OUVRIR  
LES COFFRES-FORTS,  
JE ME SERS DE MON  
RÉACTEUR! MAIS CHA-  
CUN DE CES PERSONNAGES  
POSSEDE LA COMBINAISON  
OUVRANT UN DE CES  
COFFRES. À QUEL  
PERSONNAGE FAUT-IL  
RATTACHER CHAQUE  
COFFRE?



EN DÉCLENCHANT MALEN-  
CONTREUSEMENT MON RÉACTEUR  
DORSAL, J'AI FAIT CING ACCROCS À  
VOS TOUTES NOUVELLES TEINTURES!  
QUELLES PIÈCES CHOISIR POUR  
LES RÉPARER ?...



SAVOYAVONS TAVOUJAVOURS  
BAYEAUX JAVOUAVEURS LAVES  
AYMAVIS...

SOLUTIONS À LA PAGE : 51



# BERNARD PRINCE

par Hermann  
+ GREG



Prisonnier de Rahad Sadjj a qui il a feint de se soumettre



ET MAINTENANT,  
NE PAS MUSARDER!  
À L'AUTRE TACOT!

TRAITRISE! FÉLONIE! QU'ON  
ABATTE CE CHIEN!!! QU'ON M'APPOR-  
TE SA TÊTE POUR QUE JE LA  
PIÉTINE!



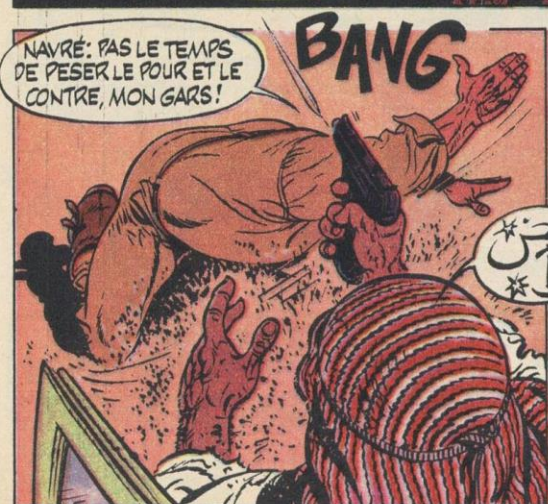
CELUI-CI N'EST CHARGÉ QU'À MOITIÉ.  
JE M'EMPAIRE DU VOLANT, JE  
FONCE ET...



C'ÉTAIT TON  
DERNIER GESTE,  
ROUMI!



ALLONS, BON!  
VOILÀ UN  
CONTRARIANT  
!...



NAVRÉ: PAS LE TEMPS  
DE PESER LE POUR ET LE  
CONTRE, MON GARS!

**BANG**

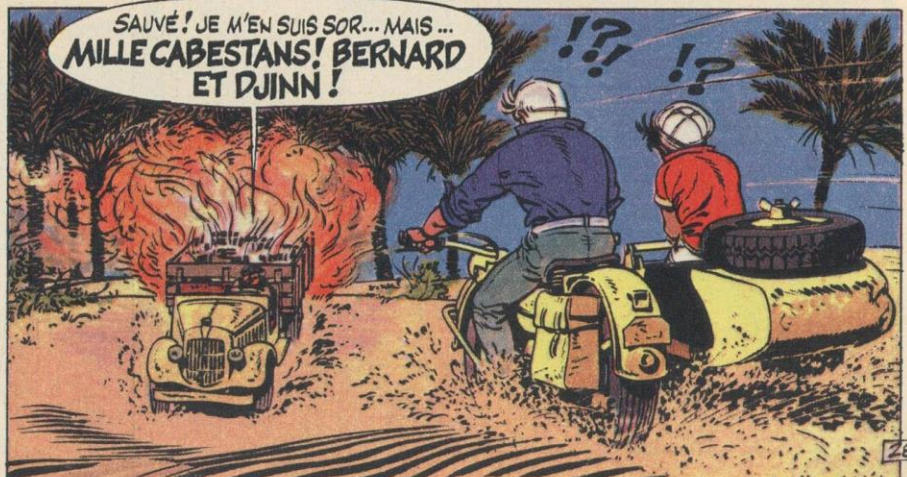
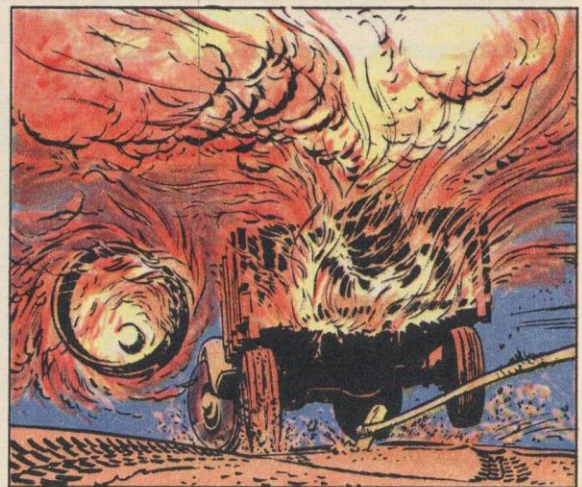
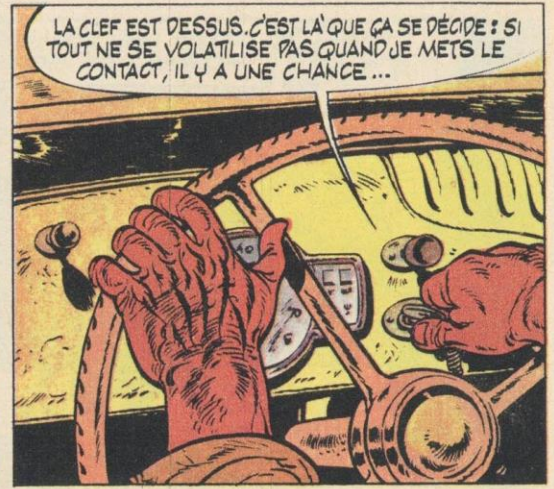
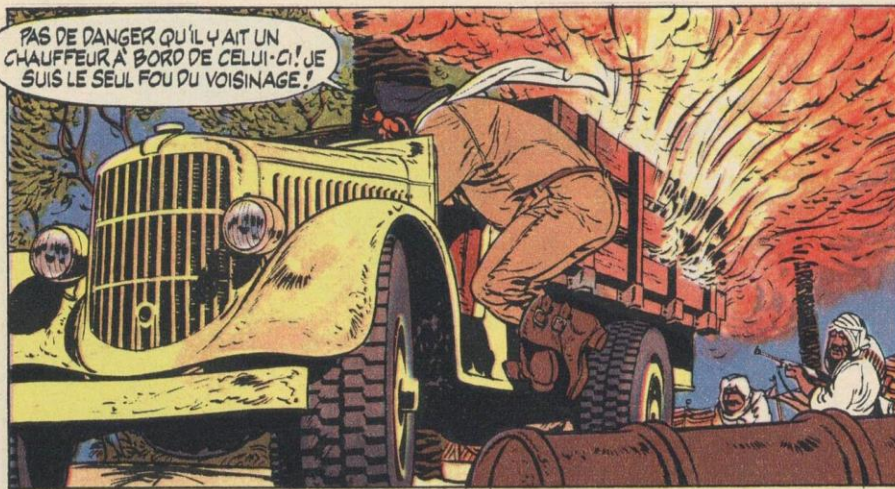


PAS D'ERREUR: JE VIENS DE  
PERDRE LES DIX SECONDES QUI  
M'AURAIENT PERMIS D'UTILISER  
L'EFFET DE SURPRISE ...  
CHANGEMENT DE TACTIQUE

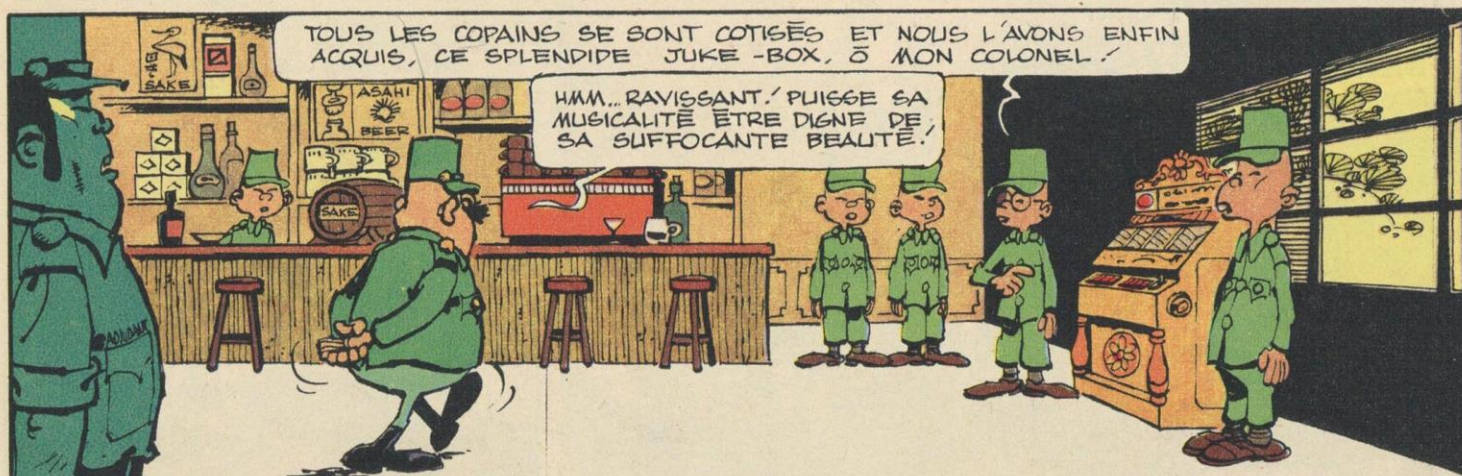


# L'OASIS EN FLAMMES

Jordan vient de faire sauter un camion d'essence







TOUS LES COPAINS SE SONT COTISÉS ET NOUS L'AVONS ENFIN ACQUIS, CE SPLENDEIDE JUKE-BOX, Ô MON COLONEL !

HMM... RAVISSANT. / PUISSE SA MUSICALITÉ ÊTRE DIGNE DE SA SUFFOQUANTE BEAUTÉ.

CONDESCENDREZ-VOUS A' DAIGNER CONSENTIR A' L'INAUGURER, Ô MON COLONEL ?



MES TROMPES D'ÉU-STACHE DE MÉLOMANE FRÉTILLEN DÉJÀ DE FOLLE IMPATIENCE !



QUAND IL S'EN VA EN GUERRE, LE GLORIEUX SAMOURAÏ, QUE LUI TRICOTENT SA MAMAN ET SES SOEURS ? UNE COTTE DE MAILLES EN FIL DE FER / BANZAI !!! POUR PROTÉGER SON VAILLANT PETIT CŒUR !!!

ET 83 COUPLETS PLUS TARD...

EN AVANT / SAVOURONS UN AUTRE DE CES VIEUX CHANTS GUERRIERS.

REBANZAI !

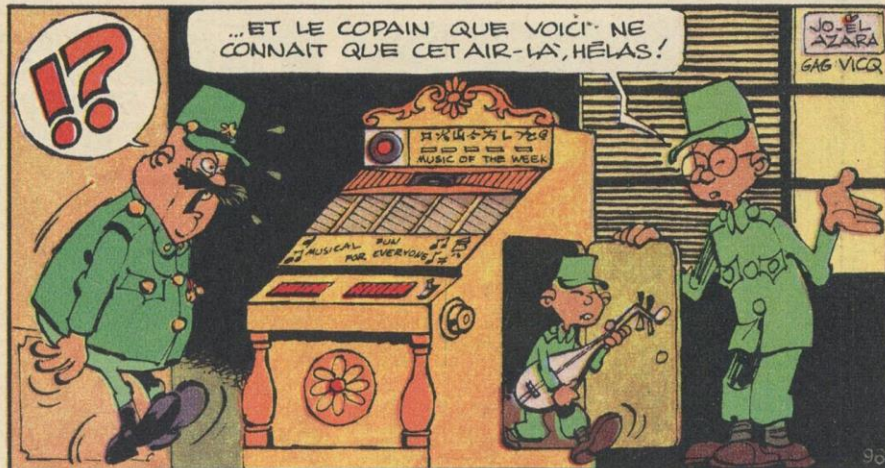


QUAND IL S'EN VA EN GUERRE, LE GLORIEUX SAMOURAÏ, QUE LUI TRICOTENT SA MAMAN ET SES SOEURS ? UNE COTTE DE MAILLES EN FIL DE FER / BANZAI !!! POUR PROTÉGER SON VAILLANT PETIT CŒUR !!!



MAIS / IL JOUE TOUT LE TEMPS LA MÊME RENGAÏNE, VOTRE 6 6 6 6 BASTRINGUE !!!

EUH... EH BEN... C'EST QUE LA MODICITÉ DE NOS MOYENS NE NOUS A PAS PERMIS L'ACHAT D'ONÉREUX DISQUES, Ô MON COLONEL...



...ET LE COPAIN QUE VOICI NE CONNAIT QUE CET AIR-LÀ, HÉLAS !

JO-EL AZARA  
GAG VICQ





# VOULEZ-VOUS JOUER AVEC TOAH ?

## SOLUTIONS

1. Tous les 28 ans, les calendriers sont identiques. Donc :  
1908 - 1936 - 1964 - 1992 - 2020
2. Ce qui unit chaque guerrier à chaque masque, c'est la forme des yeux.  
Donc 1 = D 2 = B 3 = C 4 = A 5 = E
3. 1 = D (soldat, un, deux, un, deux, un, deux...)  
2 = C (mathématicien, formule de math, 3.14.16...)  
3 = B (cosmonaute; compte à rebours 5-4-3-2-1-0 !)  
4 = A (Napoléon 1er, sa date de naissance) le 15 août 1769  
5 = E (Le visage est composé d'une série de chiffres...  
les sourcils = 1,1  
les yeux = 8  
le nez = 6  
la moustache = 3 1813306  
la bouche = 0  
l'oreille gauche = 3
4. 1 = A 2 = B 3 = H 4 = C 5 = E
5. Enlevez tous les AV de chaque mot soit : Soyons toujours beaux joueurs! les amis...



*Ce journal doit  
être vendu  
au prix imposé et  
ne peut en aucun cas  
être compris dans  
un portefeuille de lecture  
ni être donné en location.*

L'hebdomadaire "TINTIN" est édité par les Editions du Lombard.  
1 à 11, av. P.-H. Spaak (Place Bara), Bruxelles 7. C.C.P. 1909.16.

Editeur-Directeur: Raymond LEBLANC, 9, av. I. Gérard, Bruxelles 16.

Redacteur-en-Chef: GREG.

Conseil de Rédaction: D. PHILIPPART - G. LEBLANC.

Impression hélio: S.A. PERIODICA

### TINTIN DANS LE MONDE.

France: DARGAUD S.A., 12 rue Blaise Pascal, 92 - Neuilly s/Seine

Suisse: INTERPRESS S.A., 16 rue Beausejour, 1000 Lausanne.

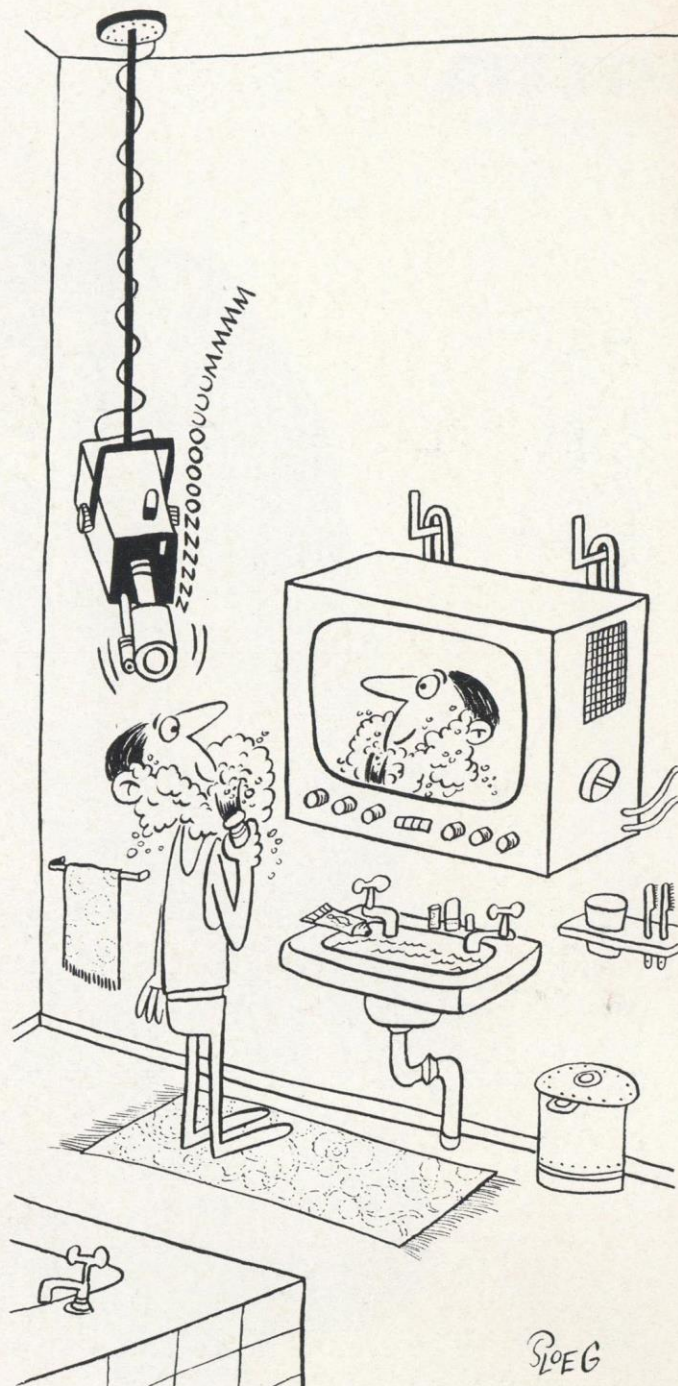
Hollande: VAN DER HOUT & C°, Van Asch Van Wijckskade 26 bv, Utrecht.

Canada: LES MESSAGERIES, 397 Place de Louvain, Montréal 354, Québec.

Abonnements: Périodica, 7045 av. du Parc, Montréal 303, Québec.

ABONNEMENTS	Belgique	Canada	Autres pays
3 mois	160,- F	\$ 4,00	180,- F
6 mois	300,- F	\$ 8,75	350,- F
1 an	590,- F	\$ 17,50	700,- F
2 ans	1.150,- F		1.370,- F

\* PUBLICITÉ : Tél. 02/22.56.00



# NOUVEAU! choco as

PAREIN

avec

## TIMBRE TINTIN

Tu te rends compte...  
14 biscuits géants généreusement chocolatés  
et 4 points TINTIN par paquet !



TIMBRE TINTIN  
KUIFJE'S BON  
POINTS  
2  
POINTS



**tintin**



**BARNEY JORDAN**



# ECHOS de partout...

## POISSON DANS POISSON

Un pêcheur anglais, Joe Glover, a trouvé dans l'estomac d'un brochet, une jeune carpe l'œil vif et l'écaille brillante.

Elle avait été avalée peu auparavant par le brochet.

Joe Glover l'a mise dans un aquarium.

## ATCHOUM ET REACTION

Le rhume contracté par les trois astronautes américains lors de leur voyage orbital autour de la Terre en cabine Apollo soulève maints problèmes pour l'avenir, notamment l'« effet de réaction » engendré par les éternuements.

Les spécialistes de la NASA redoutent très sérieusement que les astronautes, en état d'apesanteur (absence de pesanteur), ne soient projetés brusquement en arrière ou ne fassent des cumulets entre plancher et plafond, chaque fois qu'ils éternueront.



## L'ŒIL QUI EMPECHE DE RONFLER

Marcus Bouleware, un professeur américain, a expérimenté avec succès sur lui-même une méthode pour ne plus ronfler la nuit.

Se coucher sur le côté, une main sous le menton en gardant un œil ouvert. Après deux ans d'exercices, le résultat fut si remarquable que Marcus Bouleware décida d'entreprendre une campagne de propagande à travers les U.S.A. pour convaincre les ronfleurs (ils sont 42 millions, paraît-il) d'adopter sa méthode.



## LES GOELANDS BOMBARDENT LES RIVIERES

Les pêcheurs des Midlands (Angleterre) sont désappointés. Les poissons de leurs rivières ne mordent plus à l'hameçon.

Le phénomène intrigue les zoologistes.

Le professeur Peter Bottomley, du Trent River Board, vient d'éclaircir le mystère : les goélands survolant la région laissent parfois tomber dans les rivières les déchets d'aliments qu'ils tiennent en leur bec. Ces déchets renferment souvent des parasites dangereux pour les poissons. Ils provoquent chez ceux-ci la cataracte (l'œil se recouvre d'une peau). Aveugles, ces animaux ne voient plus leurs proies.

## LA SOUCOUPPE BATTRA LA FUSEE

L'ingénieur anglais John Searle a envoyé 6 000 lettres aux hommes d'affaires les plus influents de Grande-Bretagne. Il leur demande des fonds pour construire des soucoupes volantes en grande série.

« J'ai expérimenté un prototype, a déclaré John Searle. En trois minutes, l'engin est passé par-dessus les Cornouailles ». Malheureusement il n'est jamais revenu...

Searle se dit convaincu que dans 20 ans, son invention aura éclipsé à jamais les actuelles fusées.

## BAROMETRE QUI S'IGNORE...

Les gens d'un petit village de l'Ulster (côté Irlande « libre ») lui rendent visite. Il s'appelle John Kirby, cultive son jardin, fume sa pipe et... prévoit le temps mieux que les météorologues les plus compétents.

A première vue, on pourrait prendre Kirby pour un fumiste. Sa manière de pronostiquer le temps rappelle un peu la méthode de ces diseuses de bonne aventure lisant l'avenir dans une boule de cristal. Au lieu de loucher sur une boule transparente, le vieil Irlandais se tourne vers le mur et regarde le tableau de sa grand-mère. Après l'avoir observé attentivement, il précise s'il pleuvra ou non.

Des spécialistes venus de Dublin ont observé le tableau.

Ils ont découvert que lorsque la peinture se craquelait, inmanquablement il pleuvait dans les douze heures suivantes.

Quand les petites fentes disparaissent, on peut être assuré d'un ciel clair pour une journée entière.





## « ZIGGER-ZAGGER »:

120 supporters

des

« Rouches »

en scène

pour

le spectacle-choc

du

IX<sup>ème</sup> Festival

de Spa

(8-23 août)

Le Standard Club de Liège sera la très grande vedette du prochain et neuvième Festival de Spa, où cent vingt de ses jeunes supporters joueront un (?) rôle très actif dans « Zigger-Zagger », que le Théâtre National de Belgique créera en langue française le 8 août.

En faisant de cette pièce de l'Anglais Peter Tenson le spectacle d'ouverture du Festival, et le clou de la prochaine saison de sa troupe, Jacques Huisman a visé deux objectifs complémentaires. D'abord, prendre en considération, pour la toute première fois au théâtre... sérieux, l'extraordinaire phénomène social que constitue le football dans sa séduction magique sur les foules en général et sur les jeunes en particulier. Ensuite, amener précisément ce grand public populaire des gradins des stades... à ceux du théâtre où l'attend une comédie le concernant directement.

« Zigger-Zagger » : un titre étrange en tout cas et qui a deux significations puisqu'il s'agit à la fois de l'authentique cri de guerre des « fans » de Stoke City et, dans l'œuvre de Tenson, du surnom du plus bouillant d'entre eux : un jeune garçon qui, devant et avec le cœur de ses amis supporters, va livrer un rude match à la vie et à la société des adultes.

Si Stoke City est devenu le Standard de Liège dans une adaptation où le héros répondra au nom bien wallon d'Henri Delfosse, les « traducteurs », en l'occurrence

Luc André et... Roger Petit (le secrétaire général des champions de Belgique), ont conservé « Zigger-Zagger », titre original et euphonique, renonçant, après de longues hésitations, à rebaptiser la pièce « Allez les Rouches ! ».

Révélation du dernier festival de Berlin, « Zigger-Zagger » sera jouée à Spa les 8, 15 et 23 août, puis au Sart-Tilman et à Bruxelles. Les chants et les crécelles du Standard y sont appelés à un vif succès de curiosité. Mais il nous étonnerait fort que la mise en scène de Michael Croft, qui fit un « malheur » au « National Youth Theatre », ne transforme cette attente en un triomphe !

Détail amusant et sympathique : toute la petite colonie des jeunes figurants... et figurantes sera à Spa l'invitée, huit jours durant, du Théâtre National.

De quoi transformer une paisible ville d'eau en un tourbillon rouge et blanc.

D'autant plus qu'un « vrai » match de football, sur herbe celui-là (Standard-Beerschot, le 23 août à 18 h), mettra un point final à une quinzaine délibérément placée sous le signe d'un curieux voisinage, celui de l'Art et du Sport. Une belle anthologie, qui reste à écrire, et où l'union des images de Leni Riefenstahl et de la prose d'Antoine Blondin exalterait les noces étranges de la culture et... du culturisme à deux roues, à deux spikes ou à un ballon.

Jean-Claude BROCHE

# LE STANDARD



« Léon », comme dans la chanson et... sur le pull de cette « standard-woman », c'est Léon Semmeling, le capitaine des champions de Belgique, le premier à descendre dans l'arène.



De Liège à Marseille, il n'y a qu'un pas qu'ont allégrement franchi ces supporters des « Rouches » !

Henri Delfosse est parmi eux !

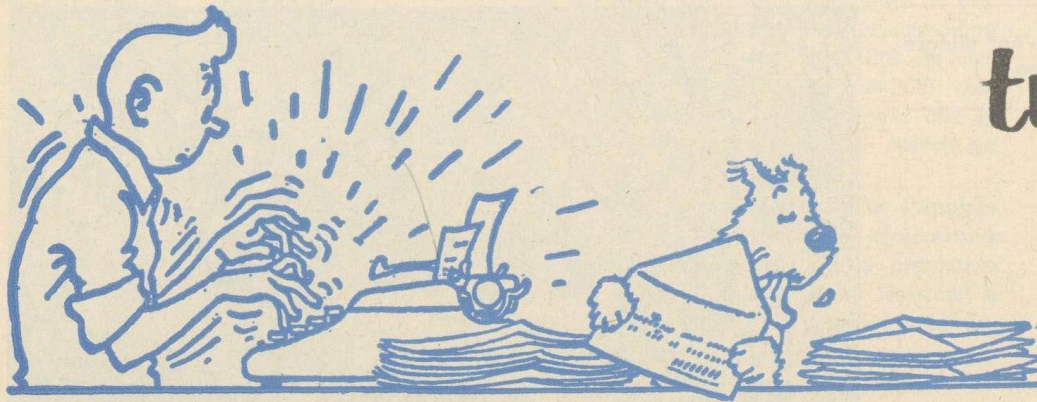


# AU THEATRE !



Se reconnaîtront-ils dans « Zigger Zagger » et ses amis ?

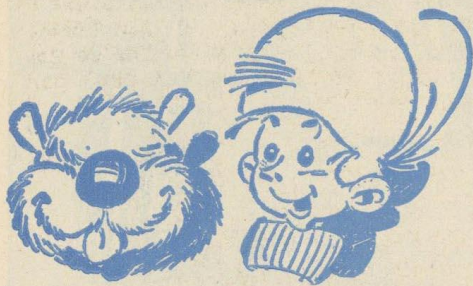




# tu écris... TINTIN REPOND

**Marc LECOMTE (13 ans), Chênée.**

Ton « sondage » parmi tes copains (combien ?) me paraît un vrai travail d'enquêteur professionnel, telle est peut-être ta future voie. Tes déductions, conclusions et pronostics sont, en tout cas, rassurants et laissent prévoir une grande saison de « rentrée » pour TINTIN. De notre côté, nous ferons tout pour ça. Cubitus, promu mascotte du journal, te serre la patte... Oh ! Pardon !...



**« Triangle Bleu », Uccle.**

Tu trouves le journal parfait, à quelques détails près... et tu ne me dis pas QUELS détails. Je vais donc vivre dans un intolérable « suspense » jusqu'à ce que ta prochaine lettre m'ait tout expliqué. Les absences de Désiré ne dépendent que du pouvoir créateur de son père Mittéi, mais on reverra le contrebasiste de choc (dont on m'a fait remarquer, soit dit en passant, qu'il joue plutôt du violoncelle) à de fréquentes reprises dans l'avenir. Référendum : vers l'automne, date officielle à déterminer...

**M.C.G., Bruxelles 7.**

D'accord pour « M.C.G. », mais notre règle veut AUCUN qui tu me précises ton identité qui, lorsqu'on formule le vœu de correspondre ici sous un pseudonyme ou des initiales, reste alors confidentielle, entre vous et moi. Mais sans ça, qu'est-ce que je recevrais comme lettres purement anonymes ! Et je ne saurais jamais si l'auteur est sincère, ou s'il me raconte des sornettes. C'est dommage, dans le cas présent, car ta missive était fameusement intéressante. Je note que tu te ranges au nombre des partisans de Mr Magellan, un des personnages qui suscitent le plus de « mouvements en sens divers » dans mon courrier de ces temps-ci. J'attends ta prochaine lettre...

**Irène WOLFS (19 ans), Bruxelles.**

Tu considères que « Tintin » a heureusement réussi son « passage de journal d'enfants à celui de journal de jeunes et de moins jeunes ». C'est un compliment, il me semble, et je t'en remercie. Mais

ce n'est pas nous qui avons changé, je crois, c'est le monde qui nous entoure, et avec lequel nous restons en contact, de façon vivante et vraie. Il y a une étonnante différence de « perception » entre un lecteur qui avait dix ans en 1946 (quand nous sommes nés, au journal) et un lecteur du même âge en 1969. L'information, le dialogue, la télévision, etc., y sont pour beaucoup ; l'enseignement a évolué... Donc, nous aussi ! C'est tout le mystère... Amitiés.

**« Chevreuil » (13 ans), Dilbeek.**

Dans le passé, nous avons déjà consacré des articles, et au moins une histoire vraie complète, à J.F. Kennedy et aux siens. Peut-être un jour, en effet, y reviendrons-nous. En attendant, je vois avec plaisir que tu dévores allègrement chaque page du journal. Olivier Rameau t'envoie moralement un gros bouquet de fleurs de Sassanbon.

**Marc VERSTRAEPEN, (16 ans), Ixelles.**

Tu retrouves Luc Orient aujourd'hui même, mais il faudra encore attendre six semaines environ pour revoir Vincent Larcher (c'est toutefois promis). La prochaine aventure de Dan Cooper aura trait à la conquête de la Lune, ce qui rejoint tes souhaits. Les Franval nous ont quittés pour de courtes vacances (ils reviendront !) mais pas leur dessinateur, Edouard Aidans, puisque nous revoyons dans ce numéro son vigoureux Tounge.

**MISS ERABLE**

**(22 ans), Woluwe-Saint-Lambert.**

Il faut zézayer pour apprécier ton pseudonyme, mais entendu, puisque tu remplis la condition de m'indiquer séparément ton vrai nom. C'est à une étude psychologique que tu te livres (avec un certain succès, c'était captivant) lorsque tu cherches à définir l'esprit du « héros 1970 » par rapport à ce qui se faisait dans le passé. Le cinéma, aussi, a connu pareille évolution. Les « séducteurs », par exemple, ont bien changé depuis ces vieux films qu'on revoit par-



fois à la télévision, et se sont aujourd'hui sérieusement transformés. Depuis la petite moustache élégante et la cape de certains héros de bandes dessinées de 1939, nos personnages ont, eux aussi, fait du chemin... Que tu l'approuves montre que c'est avec raison...



**Michel GRAF (15 ans), Liège.**

Comme Albert Weinberg va précisément nous parler la semaine prochaine (en trois pages illustrées) des « pilotes supersoniques », voilà qui m'épargne de répondre à tes questions : tu en trouveras mardi toutes les réponses. (Et moi aussi, car je ne suis pas très calé dans la partie !)

**JO (14 ans), Angleur.**

J'indique l'âge des correspondants... chaque fois qu'ils me le disent. Et j'en profite pour rappeler à tous que cela m'aide si on inscrit tous les renseignements voulus en haut et à gauche de chaque lettre, même quand on ne m'écrit pas pour la première fois (je devrais sans ça me replonger sans cesse dans nos archives). Le bon système : écrire en caractères d'imprimerie son nom, son prénom, SON AGE, son adresse et, si désiré, le pseudonyme sous lequel on désire obtenir réponse.

Pour ma propre identité, c'est une question souvent posée et j'y réponds comme toujours qu'en somme, je représente tous ceux qui font le journal, de l'éditeur au rédacteur en chef, en passant par tous les auteurs. Ça me fait beaucoup de visites, et je suis donc une sorte de « tous-en-un ». Ça va, comme ça ?

**Andrée SKREBB (16 ans), Bruxelles 7.**

J'espère avoir bien lu ton nom. Voir plus haut pour la façon de me l'indiquer sans risque ! Le « Tintin Sélection » N° 2 ne devrait plus tarder à faire son apparition en Belgique. Ceux qui ont déjà passé des vacances en France depuis le début du mois ont pu se l'y procurer, mais les complications de la distribution font que, de ce côté-ci de la frontière, il faut un peu plus de patience. Ça ne fait rien ! Du moment qu'il est aussi bon qu'ont bien voulu me le dire ceux qui l'ont déjà lu... (oui ! toujours 30 F, pour 260 pages d'histoires jamais parues ail-



leurs : elles ont été réalisées exprès pour cette collection).

**Anne-Marie HELLIN (13 ans), Herstal.**

France Gérard nous donnera encore de très nombreux articles. Depuis ta lettre, tu as dû lire, mardi dernier, son « papier » sur la carrière de journaliste. Pour tous les autres renseignements demandés (il y en a vraiment beaucoup), je te conseille le livre « LE GUIDE DE LA JEUNESSE », conçu et réalisé par « Europlan », publié aux Editions Universitaires, et qui fournit plus de 300 pages d'adresses et de renseignements précieux concernant les jeunes. Tu peux écrire pour plus ample informé à « Guide de la Jeunesse », EUROPLAN, 88b, Avenue Houzeau, Bruxelles 18.

**« BRAZIL 2 », Ganshoren.**

Ardent pseudonyme ! Tu ne me dis pas ton âge, mais ta lettre laisse deviner plusieurs années de lecture de « Tintin ». Bravo les fidèles !

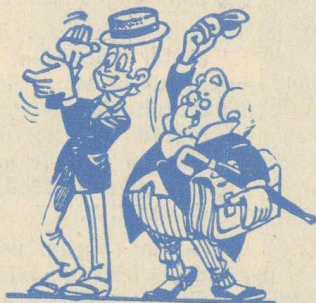
William Vance s'appelle vraiment William mais pas tout à fait Vance (ça y ressemble...); je ne peux toutefois pas t'en dire davantage, parce que tout le monde se saisirait d'un annuaire du téléphone, et le pauvre William n'arriverait plus à aligner deux dessins entre les appels et les visites de ses admirateurs. Bernard Prince, lui aussi, te serre la main.



**Michel GEORIS (14 ans), Bruxelles 4.**

Merci de ton mini-référendum, qui n'est presque nulle part en contradiction avec l'ensemble de la « vox populi », il me semble. Spaghetti nous a quittés pour de bon, il faut s'en faire une raison. Par contre, Blake et Mortimer reviendront de façon certaine. La question est de savoir quand. Ce matin encore, au téléphone, Edgar-P. Jacobs m'entretenait de l'avance de ses travaux. — « Mais, dit-il lui-même, ce n'est pas ma faute; moi, je dessine comme les moines du Moyen Age.... ». Lesquels mettaient parfois une

vie à enluminer un volume. Espérons que Jacobs les battra de vitesse !



**VIF-ARGENT (15 ans), Wasmes.**

Le Godard dont on voit le nom pour le scénario de « Modeste » est bien le même qui imagine et dessine « Martin Milan »... qu'on va retrouver dès la semaine prochaine en une longue histoire « à suivre ». Christian Godard anime aussi « Norbert et Kari » dans notre confrère l'hebdomadaire « Pilote ». La « Gaceta Junior » qui tu as achetée en Espagne est bien le « Tintin » de là-bas, ce qui est signalé dans le titre. Au Portugal, Tintin s'appelle... Tintin, et en Grèce « Ten-Ten ». On y retrouve nos héros, comme dans « Fag O Tempo » en Norvège, « Bang-G » en Suède, et dans bien d'autres « cousins » édités dans de nombreux autres pays.

**J.M. VUYL, Bruxelles 6.**

Surtout au moment des vacances, il ne faut pas mettre trop d'espoir dans les demandes de dessins dédiacés qu'on fait à nos auteurs : tous ou presque se sont éparpillés dans la nature, et devront, dès leur retour, mettre les bouchées doubles sur leurs pages, dont la réserve aura fondu. Disons tout de même — il faut être clair — que ces dédiacés ne constituent pas vraiment un droit pour tout lecteur, mais un plaisir auquel souscrivent les dessinateurs par gentillesse. Leur en vouloir quand ils ont trop de travail serait peut-être un tout petit peu ingrat, non ?



Et puisque je parle de travail, je vais me mettre tout de suite à celui que réclame déjà notre prochain numéro, où je vous donne rendez-vous.

**A MARDI, LES AMIS !**

*Tintin*

## IMPORTANT

### POUR ECRIRE A TINTIN :

1. **Notre adresse :** « TU ECRIS, TINTIN REpond », 1 à 11, avenue P.-H. Spaak, à Bruxelles 7.
2. **Pour tout autre sujet** (Timbre Tintin, abonnement, achats, etc.) : ne PAS traiter ces sujets dans la même lettre. Envoyer une lettre SEPARÉE au service adéquat
3. **Ne nous demandez pas de DEDICACES** groupées de dessinateurs (on peut leur écrire, à chacun, une lettre à son nom, même adresse Elle lui sera remise). **PAS NON PLUS DE DOCUMENTATION**, scolaire ou autre : nous n'en disposons pas. **PAS D'ADRESSES PRIVEES** (dessinateurs, vedettes, sportifs, etc.), nous ne les communiquons pas.
4. **Au-dessus et à gauche de votre lettre**, rappelez, CHAQUE FOIS, vos NOM, PRENOM, ADRESSE COMPLETE et AGE. Ajoutez-y éventuellement le pseudonyme sous lequel vous désirez une réponse. Mais il faut tout de même indiquer aussi votre vrai nom, sans quoi la lettre serait anonyme et n'obtiendrait pas de réponse. Merci.

**Tintin.**

P.S. — Il faut compter environ quatre semaines entre l'envoi de votre lettre et la publication de la réponse.



# Reflets du Premier Tournoi de Tennis " TINTIN " au ROYAL SPORTING CLUB d'ANDERLECHT

## PROPOS DERRIERE LES GRILLAGES !



Il s'y connaît : RAY RF-DING, père de JARI, félicite un des jeunes champions...

Il y a les friands de « suspense » et il y a ceux qui aiment les chiffres secs et les résultats sans commentaires...

A ces derniers je propose de sauter hardiment au-dessus de mon « billet » ! Ils trouveront là à droite le « score-board » intégral du Tournoi de Tennis TINTIN qui pour la première fois a vu le jour en 1969 sur les courts du R.S.C.A.

Faisant partie personnellement des « friands » cités plus haut, je dirai tout de suite aux amateurs de « suspense » qu'ils ont eu tort !... Je parle de ceux qui n'étaient pas là, ce dimanche pour la Finale de notre Tournoi...

Il est vrai qu'ils n'auraient pas su où donner de l'œil car des quatre séries prévues, trois finales se jouaient simultanément ! Et pas n'importe comment, croyez-moi !... AU FINISH !

Ah ça, nos finalistes « en voulaient » ! Et si le score a penché d'un côté plutôt que de l'autre c'est qu'à un de ces points cruciaux que connaissent bien les tennismen, la petite « chose » impondérable s'est produite...

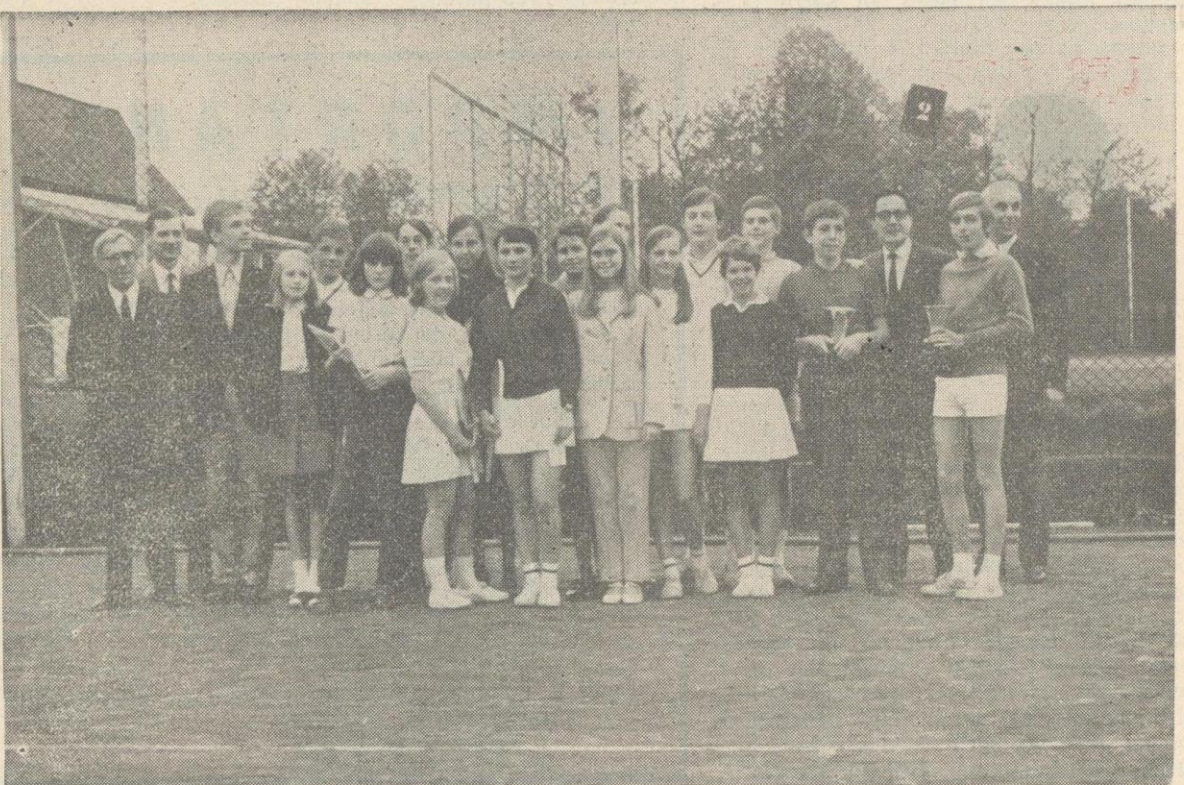
Vous croyez peut-être que j'allais dire que les nerfs de certains combattants avaient craqué ?... Que non !...

Si des nerfs « en ont pris un coup » c'est plutôt du côté (qu'ils me pardonnent, mais je les ai vus !) des papas, des mamans, des oncles et des grands-pères que le destin frappait durement chaque fois que le revers ou le smash de l'« espoir de la famille » finissait sa course dans le filet !...

Comme me l'a dit un grand-père effondré : — Parlez-moi du football !... Au moins là, quand on flanque la balle dans les filets, on marque un point, bon sang !... Ici c'est le contraire !... Quoi qu'il en soit de la relativité des choses du Sport, vous avez bien eu raison d'y croire jusqu'au bout à votre « espoir » ! Qu'il s'appelle Nadine ou Nicole, Alain ou Pierre, ils ont tous montré qu'ils voulaient être « Quelqu'un » !

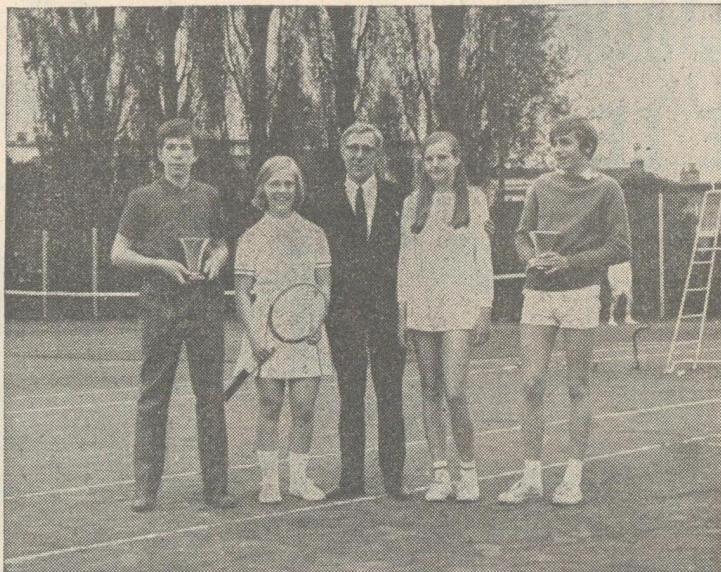
Les résultats en témoignent : pas une finale qui n'ait été jusqu'au bout des 3 sets !

Certes un grand bravo à N. Bardax, à B. Welvaert, à A. De-



Un peu de fatigue de grands sourires, des coupes étincelantes : les jeux sont faits !...





#### SCORE-BOARD

Les champions ! En catégorie « Jeunes Filles Scolaires », c'est N. Bardax qui a gagné par 6/2, 6/8, 6/2.

Jeunes filles juniors : victoire à B. Welvaert, par 0/6, 6/2, 6/1.

Jeunes gens scolaires : Alain Desaeuer vainqueur par 2/6, 6/4, 6/2.

Jeunes gens juniors : E. Geeraert l'a emporté par 6/3, 2/6, 6/1.

Bravo à tous quatre... et à leurs valeureux adversaires !

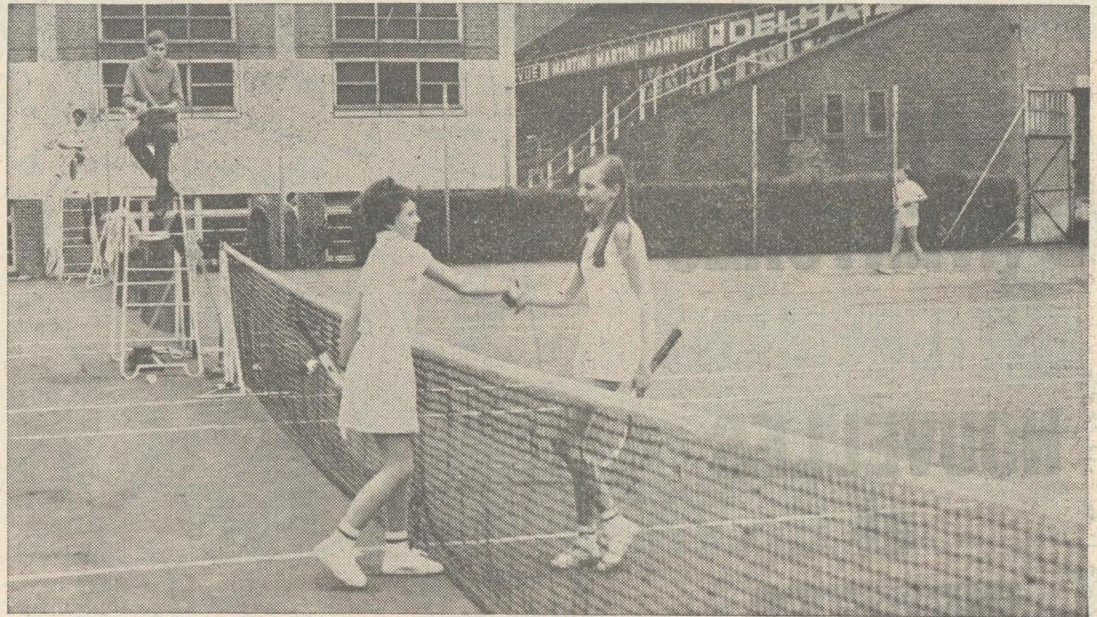
saever et à E. Geeraert, mais vous connaissez la formule des Jeux Olympiques : « Ce qui compte c'est de participer ! ». Eh bien, à l'occasion de ce Premier Tournoi TINTIN qui, grâce au R.S.C.A., vient de voir le jour, j'ajouterai un « quelque chose » à cette formule, un « quelque chose » qui vaut pour les 80 inscrits qui étaient au départ : « Ce qui compte c'est de participer COMME VOUS L'AVEZ FAIT ! »

C'est-à-dire en lançant dans la bagarre tout votre cœur, toutes vos possibilités, tout votre amour du Tennis !

Merci à vous tous, les 80 « pionniers » ! Fourbissez déjà vos raquettes pour l'année qui vient, entraînez-vous ferme dès à présent car selon mes pronostics, la saison prochaine ce n'est plus 80 que vous serez mais...

... Excusez-moi : les chiffres et moi on n'a jamais été copains et à partir des centaines il me faut une machine à calculer !

Ne craignez rien ! Au Sporting on en a une du tonnerre !



...Et rendez-vous un de ces jours à Wimbledon !

2000 PRESENTE...

## LES MOTS CROISÉS N° 36

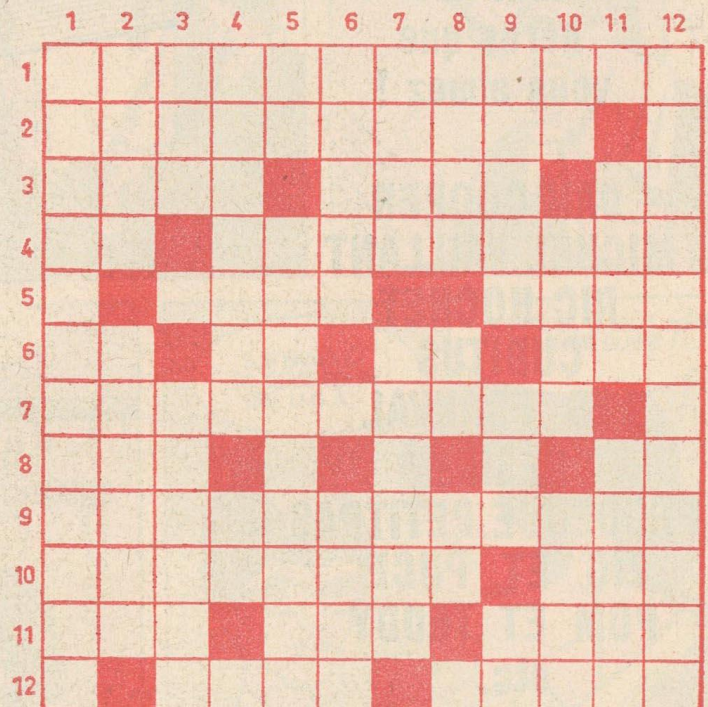
de Claude Delsaint

### HORIZONTALEMENT

1. Atomiseur. — 2. Science des rêves. — 3. Metteur en scène de cinéma, réalisateur de « Métropolis » — Opte — Ne se met jamais au bas d'une lettre à un supérieur. — 4. Symbole du chlore — Groupement de personnes qui travaillent pour leur propre compte. — 5. Aromatise le pastis cher aux Méridionaux — Ivre. 6. Négation — Romains — Eclairait le Nil — Appel. 7. Description des serpents. — 8. Epouse de Jacob — Sigle de la Cité Ardente. — 9. Fâcheuse habitude de se ronger les ongles. — 10. Alcool — Le début d'une rencontre. — 11. Plusieurs Etats réunis — Soutien de balles — Ancien service de la police. — 12. Rival du 11 H. 1 — On la soutient en fin d'études.

### VERTICALEMENT

1. Etudie les volcans. — 2. Concerne un orifice naturel — Plutôt piquantes. — 3. A ses pommes — Autrichien qui se montra cruel envers les Hongrois en 1848. — 4. Mousseline très légère — Adverbe de lieu. — 5. Grecque — Bonds sur l'eau. — 6. Mini-terres — Décors. — 7. Mettent l'artiste en valeur — Casser. — 8. Œuvres — Symbole chimique — Interjection. — 9. Est un peu là ! — Montagne en Crète — En tête du Ghana. — 10. Voyelles — Mariage — A le bras long et puissant. — 11. Egal — Nouées. — 12. Qui resserre.





**IL EST TOUJOURS  
EN VENTE LE  
N° 1**

**260  
PAGES  
D'AVENTURES  
ENTIEREMENT  
NOUVELLES  
et  
INÉDITES**

**avec  
tous les  
héros que  
vous aimez !**

**DAN COOPER  
MICHEL VAILLANT  
RIC HOCHET  
CUBITUS  
LES FRANVAL  
DÉSIRÉ  
PRUDENCE PETITPAS  
ZIG ET PUCE  
POM ET TEDDY  
etc.  
etc.**



Si vous n'avez pu  
vous le procurer,  
découpez le bon ci-dessous.

**A RETOURNER A TINTIN SELECTION**

**1 A 11, AVENUE P.-H. SPAAK, BRUXELLES 7**

**BON DE COMMANDE**

Je désire recevoir TINTIN SELECTION N° 1

NOM : ..... PRENOM : .....

ADRESSE : .....

VILLE : .....

En règlement, Je verse la somme de 30 F au C.C.P. 1909.16 de  
Tintin Bruxelles.